

天氣驟變，最易感染喉病，故宜趁早購買
唐拾義久咳丸此丸係祖傳數代名醫專研肺
科之靈藥，得採用治咳特效藥材配製，治咳
效能特優，對引起咳嗽之氣管炎、肥痰等有特
效。法除力，治咳治本收效令人驚目。凡初咳、
久咳、喉痛、咳嗽未愈者，不論有痰無痰日咳、
夜咳、喉痛痛極難睡形式之咳嗽，均奏奇效
，凡曾服各種跌打、嗽水而止者，立即
改服唐拾義久咳丸，確能明奇之舉。
散張各大藥店，均有代售，香港文咸東街唐
拾義藥廠發行。

英國派出龐大艦隊 馳援福克蘭島 可能發生戰爭

英首相不允說明艦隊所負任務 審慎表示一切視形勢變化而定

英國政府凍結 阿在英國財產

阿在英國財產 凍結阿國

距離福克蘭島太遠 英國海軍鞭長莫及

英國海軍鞭長莫及

英國海軍鞭長莫及

英國海軍鞭長莫及

英國海軍鞭長莫及

英國海軍鞭長莫及

英國海軍鞭長莫及

英國海軍鞭長莫及

英國海軍鞭長莫及



成爲英阿糾紛焦點 福克蘭羣島人文地理

據說羣島可能蘊藏石油廿餘億桶
長期以來英阿都爲羣島主權爭論

(特訊)據最近由阿根廷政府公佈的資料顯示，福克蘭羣島（即馬島）不僅具有極高的戰略價值，而且可能蘊藏著豐富的石油資源。據估計，該羣島周圍的海底可能蘊藏著高達二十億桶的石油。這一發現使得該羣島成為英國和阿根廷之間領土爭端的主要焦點。英國政府一直主張對該羣島擁有主權，而阿根廷則聲稱該羣島是其領土的一部分。雙方在這一問題上的分歧根深蒂固，且隨著石油資源的發現而日益擴大。

應英國緊急要求 福克蘭羣島事件 多數會員國力促阿根廷撤軍

(合衆社倫敦三日電)聯合國安理會今日開會，討論阿根廷在福克蘭羣島採取的行動。會議中，多數會員國表示強烈譴責阿根廷的舉動，並力促其立即撤軍。安理會主席表示，聯合國將採取一切必要措施，以維護國際法的尊嚴和地區的和平穩定。

廣東對外經濟合作 必須積極要講信譽

(特訊)廣東省政府近日召開對外經濟合作會議，強調在對外經貿往來中必須講信譽、重合同。會議指出，廣東省擁有豐富的資源和勞動力，具有巨大的發展潛力。為了吸引外商投資和促進貿易，省政府要求各級部門和企業必須遵守商業規則，維護良好的信譽。只有這樣，才能建立長期的合作關係，推動廣東經濟的持續發展。

阿人與高彩烈 舞國旗吹號角

(美聯社布宜諾斯艾利斯三日電)阿根廷首都布宜諾斯艾利斯今日舉行盛大集會，慶祝阿根廷在福克蘭羣島問題上的立場。集會中，人們高舉阿根廷國旗，吹奏號角，表達對政府的支持。集會負責人表示，阿根廷將堅定不移地維護領土完整，並呼籲國際社會給予支持。

傷亡三百多人 被龍捲風吹襲

(合衆社芝加哥三日電)美國中西部地區近日遭受嚴重龍捲風襲擊，造成多人傷亡和財產損失。據初步統計，傷亡人數已達三百多人。龍捲風威力強大，摧毀了多處房屋和工廠，並切斷了交通線。當地政府已展開救援工作，並呼籲災民保持冷靜，聽從指揮。

論社 軍人統治孟加拉

孟加拉國自一九七一年獨立以來，政治形勢一直處於動盪之中。最近，軍人勢力在該國日益坐大，甚至出現了軍人統治的跡象。這種情況引起了國際社會的廣泛關注。本文將探討孟加拉國軍人統治的根源、現狀及其對該國政治、經濟和社會的影響。

阿國行動 蘇聯同情

(路透社莫斯科三日電)蘇聯政府對阿根廷在福克蘭羣島採取的行動表示同情。蘇聯外交部發言人表示，蘇聯支持阿根廷維護領土完整的權利，並呼籲英國撤出該羣島。蘇聯的這一立場引起了英國的強烈不滿，雙方在這一問題上的分歧依然嚴重。

因微波爐烹飪太快 沒有可能殺死寄生蟲

(合衆社華盛頓三日電)美國衛生部門近日發表報告，指出微波爐烹飪食物時，由於加熱速度太快，可能無法有效殺死食物中的寄生蟲。衛生部門建議消費者在烹飪食物時應注意溫度控制，並確保食物完全煮熟，以確保食用安全。



宋代名瓷 無意發現

(美聯社北京三日電)中國考古學家近日在河南地區發現了多件宋代的精美瓷器。這些瓷器是在一次無意的挖掘中被發現的，其造型優美，紋飾精美，具有極高的藝術價值。考古學家表示，這些瓷器的發現對於研究宋代陶瓷工藝和社會生活具有重要意義。

標題用句標點有錯 也要受到公開批評

(美聯社華盛頓三日電)美國新聞總工會近日發表聲明，指出新聞標題中出現標點符號錯誤的情況，並表示這將受到公開批評。工會強調，新聞標題是新聞的窗口，必須做到準確、簡潔。任何標點符號的錯誤都會影響標題的表達效果，甚至導致誤解。工會呼籲新聞從業人員在編寫標題時要更加嚴謹，確保標點符號的正確使用。



本港新聞

世界

女壘 世界

中國台灣代表均出席重組亞壘會
對世界女壘賽國旗歌各事不讓步
文康樂署長建議派隊赴台

【本報訊】世界女壘賽組委會主席、中國台灣代表均出席重組亞壘會，對世界女壘賽國旗歌各事不讓步，文康樂署長建議派隊赴台。

五個舊會員閉門會議後宣佈
亞壘重組計劃流產

【本報訊】世界女壘賽組委會主席、中國台灣代表均出席重組亞壘會，對世界女壘賽國旗歌各事不讓步，文康樂署長建議派隊赴台。

配合政府大力發展屋邨
在公屋推廣儲蓄互助社

讓更多市民可以參與社區建設

台灣代表堅持
如期台北舉行

世界壘協秘書長個人亦盼台北舉行

中國代表提出台灣「三改」才能協議

全球風雲

（本報訊）世界女壘賽組委會主席、中國台灣代表均出席重組亞壘會，對世界女壘賽國旗歌各事不讓步，文康樂署長建議派隊赴台。



地產與樓房

每天收費

三寸半位（一格高）每段 三十元

加印紅色每段 四十七元半

七寸位（二格高）每段 六十元

加印紅色每段 九十五元

安福樓

現值超值新樓

平通港九 每呎399元起

戶戶單邊 環境優美

交通方便 管理完善

用料上乘 即買即住

分期全付 一律歡迎

仁愛大廈

現值超值新樓

平通港九 每呎399元起

戶戶單邊 環境優美

交通方便 管理完善

用料上乘 即買即住

分期全付 一律歡迎

海景廠房廉價出租

全灣柴灣角街樂信海景工廠大廈

M、N座十一樓，面積一萬六千二百呎及七千二百呎，兩單位可以貫通，另B座十樓三千呎。每呎只租1.50元，私家馬路，交通方便，接洽處：樂成企業有限公司

電話0-403810 0-403824

海景廠房廉價出租

樂信海景工廠大廈N座二樓

12,256呎，十五呎高樓底，荷力250磅，適合重型工業，私家馬路，停車場，貨運方便。

接洽處：全灣柴灣角街6-28號 樂成企業有限公司

電話：0-403810 0-403824

廠房招租

三千餘呎至八千餘呎適合貯存貨品及工業用途

管理處洽或電3-7584818 5-415372

高力牌布帳

全部美國出品

花園別墅酒店餐廳合用 華茂洋行

電話：5-22432

黃竹坑樂發街12號

松柏工業大廈招租

三千餘呎至四千餘呎

管理處洽或電5-523009

三角碼頭寫字樓租

德輔道西40至50號新寶城酒樓18樓500餘呎及600餘呎二間相連，單租一間也可

接洽電話：0-267221 5-491923-4

屯門高級工廠大廈招租

三個單位每單位貳萬呎

有意請電3-855183 何先生治

楊耀松工業大廈招租

適合貯存貨品及工業用途

洽租處：本廈管理處 電話：5-560387

順昌有限公司香港文咸東街21號 5-435244

樂信海景工業大廈

全灣柴灣角街（九呎半）樂信海景工業大廈

第三期N座十二樓全層獨立7200呎連大貨車位廉租有意者請電5-754486曾洽

長沙灣長順街19號

工廠大廈招租

六千餘呎至八千餘呎

管理處洽或電3-7439229

學助童教 報日僑華

囊善解請 翁仁長善

淺水灣南灣坊康南閣七樓吉售

近國際學校南灣坊45號全海景獨立四房單邊每層只一單位兩層套房設備齊全2250呎及四車位連2500呎餘地吉售請電伍洽K7771112約見

水陸交通加班

疏導掃墓人潮

港島南區道路更改交通措施

復活節假期來港回港明起預售

兒童遊藝會

舉行開幕儀式

「清潔香港」三週年紀念

台北希爾頓

四天三晚 VIP 假期

日本亞細亞航空公司 鼎力贊助

住宿台北希爾頓大酒店，享受設備最現代化的豪華客房及多項豪華式服務，令你印象深刻，有賓至如歸的感受，使歡樂假期倍添姿采。

乘搭日亞航班機出發，早機去晚機返，使你有充份時間處理業務，探親觀光兩相宜。

市圖圖書館

四月月份活動

「清潔香港」三週年紀念

本港新聞

遇劫案奉威歹徒自作自受 着火天拿水照頭淋 笨賊全身焚燒急遁

【本報訊】一名歹徒，因在「天拿」商店內搶劫，被店主用水桶淋頭，全身焚燒，急遁。該名歹徒，於昨晚九時許，在「天拿」商店內搶劫，被店主用水桶淋頭，全身焚燒，急遁。該名歹徒，於昨晚九時許，在「天拿」商店內搶劫，被店主用水桶淋頭，全身焚燒，急遁。

休班警員趕到現場將之逮捕

【本報訊】該名歹徒，於昨晚九時許，在「天拿」商店內搶劫，被店主用水桶淋頭，全身焚燒，急遁。該名歹徒，於昨晚九時許，在「天拿」商店內搶劫，被店主用水桶淋頭，全身焚燒，急遁。

保良局新舊總理 交代後聯歡聚餐

【本報訊】保良局新舊總理，於昨晚在該局會所舉行聯歡聚餐，由新總理致詞，勉勵全體職員，繼續為社會服務。

加拿大歌詩姆書院 英語專修課招生

【本報訊】加拿大歌詩姆書院，現正招收英語專修班學生，該班為期六個月，由名師授課，畢業後可獲加拿大歌詩姆書院頒發之證書。

鋼鐵業職工會 新員週二就職

【本報訊】鋼鐵業職工會，將於週二舉行新會員就職典禮，屆時將有大批新會員參加，並由工會主席致詞，勉勵全體會員，團結一致，為爭取權益而鬥爭。

淡水河鮮活桂魚 明日運港供應

【本報訊】淡水河鮮活桂魚，將於明日運港供應，該批桂魚，係由淡水河漁民捕獲，新鮮活潑，歡迎各界人士選購。

利瑪竇沙咀分校 捐贈宗教治療院

【本報訊】利瑪竇沙咀分校，已將該校部分財產，捐贈宗教治療院，以支持該院之發展。

市內持牌小販三萬三千 九百九十九名

【本報訊】據統計，目前市內持牌小販共有三萬三千九百九十九名，其中持牌小販，佔大多數，其餘為無牌小販。

市內持牌小販三萬三千 九百九十九名

【本報訊】據統計，目前市內持牌小販共有三萬三千九百九十九名，其中持牌小販，佔大多數，其餘為無牌小販。

市內持牌小販三萬三千 九百九十九名

【本報訊】據統計，目前市內持牌小販共有三萬三千九百九十九名，其中持牌小販，佔大多數，其餘為無牌小販。

市內持牌小販三萬三千 九百九十九名

【本報訊】據統計，目前市內持牌小販共有三萬三千九百九十九名，其中持牌小販，佔大多數，其餘為無牌小販。

市內持牌小販三萬三千 九百九十九名

【本報訊】據統計，目前市內持牌小販共有三萬三千九百九十九名，其中持牌小販，佔大多數，其餘為無牌小販。

市內持牌小販三萬三千 九百九十九名

【本報訊】據統計，目前市內持牌小販共有三萬三千九百九十九名，其中持牌小販，佔大多數，其餘為無牌小販。

市內持牌小販三萬三千 九百九十九名

【本報訊】據統計，目前市內持牌小販共有三萬三千九百九十九名，其中持牌小販，佔大多數，其餘為無牌小販。

佛教聯合會法事 清明思親法會

【本報訊】佛教聯合會，將於清明節期間，舉行思親法會，以悼念先人，並祈求平安。

市內持牌小販三萬三千 九百九十九名

【本報訊】據統計，目前市內持牌小販共有三萬三千九百九十九名，其中持牌小販，佔大多數，其餘為無牌小販。

市內持牌小販三萬三千 九百九十九名

【本報訊】據統計，目前市內持牌小販共有三萬三千九百九十九名，其中持牌小販，佔大多數，其餘為無牌小販。

市內持牌小販三萬三千 九百九十九名

【本報訊】據統計，目前市內持牌小販共有三萬三千九百九十九名，其中持牌小販，佔大多數，其餘為無牌小販。

市內持牌小販三萬三千 九百九十九名

【本報訊】據統計，目前市內持牌小販共有三萬三千九百九十九名，其中持牌小販，佔大多數，其餘為無牌小販。

市內持牌小販三萬三千 九百九十九名

【本報訊】據統計，目前市內持牌小販共有三萬三千九百九十九名，其中持牌小販，佔大多數，其餘為無牌小販。

市內持牌小販三萬三千 九百九十九名

【本報訊】據統計，目前市內持牌小販共有三萬三千九百九十九名，其中持牌小販，佔大多數，其餘為無牌小販。

市內持牌小販三萬三千 九百九十九名

【本報訊】據統計，目前市內持牌小販共有三萬三千九百九十九名，其中持牌小販，佔大多數，其餘為無牌小販。

市內持牌小販三萬三千 九百九十九名

【本報訊】據統計，目前市內持牌小販共有三萬三千九百九十九名，其中持牌小販，佔大多數，其餘為無牌小販。

市內持牌小販三萬三千 九百九十九名

【本報訊】據統計，目前市內持牌小販共有三萬三千九百九十九名，其中持牌小販，佔大多數，其餘為無牌小販。

市內持牌小販三萬三千 九百九十九名

【本報訊】據統計，目前市內持牌小販共有三萬三千九百九十九名，其中持牌小販，佔大多數，其餘為無牌小販。

市內持牌小販三萬三千 九百九十九名

【本報訊】據統計，目前市內持牌小販共有三萬三千九百九十九名，其中持牌小販，佔大多數，其餘為無牌小販。

市內持牌小販三萬三千 九百九十九名

【本報訊】據統計，目前市內持牌小販共有三萬三千九百九十九名，其中持牌小販，佔大多數，其餘為無牌小販。

市內持牌小販三萬三千 九百九十九名

【本報訊】據統計，目前市內持牌小販共有三萬三千九百九十九名，其中持牌小販，佔大多數，其餘為無牌小販。

市內持牌小販三萬三千 九百九十九名

【本報訊】據統計，目前市內持牌小販共有三萬三千九百九十九名，其中持牌小販，佔大多數，其餘為無牌小販。

市內持牌小販三萬三千 九百九十九名

【本報訊】據統計，目前市內持牌小販共有三萬三千九百九十九名，其中持牌小販，佔大多數，其餘為無牌小販。

市內持牌小販三萬三千 九百九十九名

【本報訊】據統計，目前市內持牌小販共有三萬三千九百九十九名，其中持牌小販，佔大多數，其餘為無牌小販。

市內持牌小販三萬三千 九百九十九名

【本報訊】據統計，目前市內持牌小販共有三萬三千九百九十九名，其中持牌小販，佔大多數，其餘為無牌小販。

市內持牌小販三萬三千 九百九十九名

【本報訊】據統計，目前市內持牌小販共有三萬三千九百九十九名，其中持牌小販，佔大多數，其餘為無牌小販。

市內持牌小販三萬三千 九百九十九名

【本報訊】據統計，目前市內持牌小販共有三萬三千九百九十九名，其中持牌小販，佔大多數，其餘為無牌小販。

市內持牌小販三萬三千 九百九十九名

【本報訊】據統計，目前市內持牌小販共有三萬三千九百九十九名，其中持牌小販，佔大多數，其餘為無牌小販。

市內持牌小販三萬三千 九百九十九名

【本報訊】據統計，目前市內持牌小販共有三萬三千九百九十九名，其中持牌小販，佔大多數，其餘為無牌小販。

市內持牌小販三萬三千 九百九十九名

【本報訊】據統計，目前市內持牌小販共有三萬三千九百九十九名，其中持牌小販，佔大多數，其餘為無牌小販。

市內持牌小販三萬三千 九百九十九名

【本報訊】據統計，目前市內持牌小販共有三萬三千九百九十九名，其中持牌小販，佔大多數，其餘為無牌小販。

市內持牌小販三萬三千 九百九十九名

【本報訊】據統計，目前市內持牌小販共有三萬三千九百九十九名，其中持牌小販，佔大多數，其餘為無牌小販。

市內持牌小販三萬三千 九百九十九名

【本報訊】據統計，目前市內持牌小販共有三萬三千九百九十九名，其中持牌小販，佔大多數，其餘為無牌小販。

市內持牌小販三萬三千 九百九十九名

【本報訊】據統計，目前市內持牌小販共有三萬三千九百九十九名，其中持牌小販，佔大多數，其餘為無牌小販。

市內持牌小販三萬三千 九百九十九名

【本報訊】據統計，目前市內持牌小販共有三萬三千九百九十九名，其中持牌小販，佔大多數，其餘為無牌小販。

先夫梁公植偉府君 痛於農曆一九八二年 三月初七日下午六時十五分壽終香港養和醫院積閱享壽 八十有三歲遺體奉移香港殯儀館治喪謹定農曆三月十一日 (星期日)上午十一時大殮依佛教儀式恭請佛教聯合會會長 覺光法師主持封棺說法正午十二時出殯在該館大禮堂辭靈 擇吉安葬哀此訃

嫡室黃慧芳 繼室何義梅 孤哀子 泳釗 媳李志雄 泳煊 媳劉淑君 泳江 媳鄧大如 泳培 媳凌雲志 泳強 媳凌雲志 泳國 媳凌雲志 泳潔 媳凌雲志 泳貞 媳凌雲志

外孫男 凌業華 外孫女 凌碧霞 婿黃錦枝 余德蔭 凌美霞 余德政

家屬繁衍 恕未備載

治喪處：香港殯儀館 電話：五十一六二五貳二六 通訊處：恒生銀行 香港德輔道中七十七號 電話：五十一八二五五壹壹

全泣告

聞

鼎惠懇辭 祇領花圈 如蒙賜贈 搬充善舉

治喪處：香港殯儀館 電話：五十一六二五貳二六 通訊處：恒生銀行 香港德輔道中七十七號 電話：五十一八二五五壹壹

治喪處：香港殯儀館 電話：五十一六二五貳二六 通訊處：恒生銀行 香港德輔道中七十七號 電話：五十一八二五五壹壹

治喪處：香港殯儀館 電話：五十一六二五貳二六 通訊處：恒生銀行 香港德輔道中七十七號 電話：五十一八二五五壹壹

治喪處：香港殯儀館 電話：五十一六二五貳二六 通訊處：恒生銀行 香港德輔道中七十七號 電話：五十一八二五五壹壹

治喪處：香港殯儀館 電話：五十一六二五貳二六 通訊處：恒生銀行 香港德輔道中七十七號 電話：五十一八二五五壹壹

治喪處：香港殯儀館 電話：五十一六二五貳二六 通訊處：恒生銀行 香港德輔道中七十七號 電話：五十一八二五五壹壹

本港新聞

黃大仙下邨重建計劃 首座新厦落成入伙 高26層住二千五百人

【本報訊】黃大仙下邨重建計劃，首座新厦已於昨日落成入伙。該座新厦位於下邨第一期，由香港房屋委員會興建，高26層，可容納二千五百人。新厦落成後，將可容納二千五百人，比舊邨增加一倍。新厦的落成，標誌著黃大仙下邨重建計劃的首階段圓滿結束。新厦的落成，將可容納二千五百人，比舊邨增加一倍。新厦的落成，標誌著黃大仙下邨重建計劃的首階段圓滿結束。

港九中醫學會 余匯當選理事長

【本報訊】港九中醫學會昨日舉行會員大會，選出新一屆理事會成員。余匯當選為新一屆理事長。余匯在會上表示，新一屆理事會將致力於提高中醫藥的專業水平，並加強與國際中醫藥界的交流與合作。余匯還表示，新一屆理事會將致力於提高中醫藥的專業水平，並加強與國際中醫藥界的交流與合作。

佛敎聯合會清明法會 隆重舉行七天法事

【本報訊】佛敎聯合會昨日舉行清明法會，隆重舉行七天法事。法會由佛敎聯合會會長主持，並邀請多位高僧主持法事。法會期間，將舉行多種形式的法事活動，包括誦經、念佛、放生等。法會的舉行，旨在為逝者超度，並祈求世界和平。

瑞士雷達表主辦 中學生瑞士進修

【本報訊】瑞士雷達表主辦的中學生瑞士進修活動，將於近日開始。該活動旨在提高中學生的英語水平，並讓他們了解瑞士的文化和歷史。活動將由瑞士雷達表公司主辦，並邀請多位瑞士專家主持。活動期間，中學生將參加多種形式的進修活動，包括聽力、閱讀、寫作等。

雀王大賽千人角逐 上屆雀王衛冕不成

【本報訊】雀王大賽昨日舉行，上屆雀王衛冕不成。雀王大賽是由香港雀王俱樂部主辦的一項高爾夫球比賽。上屆雀王衛冕不成，這使得本屆比賽更具挑戰性。雀王大賽吸引了數百名高爾夫球愛好者參加，競爭非常激烈。

昨日八場賽事半冷天下 怡和盃財路爆冷贏

【本報訊】昨日八場賽事，半冷天下，怡和盃財路爆冷贏。昨日是香港賽馬日，共有八場賽事。其中，怡和盃財路爆冷贏，這使得該項賽事更具吸引力。昨日賽事的結果如下：

場次	第一名	第二名	第三名
第一場	馬名	馬名	馬名
第二場	馬名	馬名	馬名
第三場	馬名	馬名	馬名
第四場	馬名	馬名	馬名
第五場	馬名	馬名	馬名
第六場	馬名	馬名	馬名
第七場	馬名	馬名	馬名
第八場	馬名	馬名	馬名

李森被罰停賽六天 五福勝後翻舊賬獲判罰

【本報訊】李森被罰停賽六天，五福勝後翻舊賬獲判罰。李森因在五福勝後翻舊賬，被賽馬委員會判罰停賽六天。李森在賽後表示，他對判罰感到遺憾，並表示將吸取教訓，以後不再犯類似的錯誤。

四重彩爆大冷門 複式每派二萬九

【本報訊】四重彩爆大冷門，複式每派二萬九。昨日四重彩比賽中，複式每派二萬九，這使得該項比賽更具吸引力。昨日四重彩比賽的結果如下：

場次	第一名	第二名	第三名	第四名
第一場	馬名	馬名	馬名	馬名
第二場	馬名	馬名	馬名	馬名
第三場	馬名	馬名	馬名	馬名
第四場	馬名	馬名	馬名	馬名

場外彩池派彩表

場次	第一名	第二名	第三名	第四名
第一場	馬名	馬名	馬名	馬名
第二場	馬名	馬名	馬名	馬名
第三場	馬名	馬名	馬名	馬名
第四場	馬名	馬名	馬名	馬名



介紹夏季電器

日立開展示會 介紹夏季電器

【本報訊】日立公司昨日舉行開展示會，介紹夏季電器。展示會上展示了多款夏季電器，包括空調、電風扇等。日立公司表示，這些電器具有節能、環保、耐用等特點，適合夏季使用。

怡和洋行酒樓 喬遷至太古大廈

【本報訊】怡和洋行酒樓昨日舉行喬遷典禮，遷至太古大廈。怡和洋行酒樓表示，新址環境優雅，設施齊全，將為顧客提供更好的服務。怡和洋行酒樓還表示，新址將增加多種菜式，以滿足顧客的需求。

港大社會科學系 八十年代青年報告書

【本報訊】香港大學社會科學系昨日發表八十年代青年報告書。報告書指出，八十年代的青年面臨著許多挑戰，包括就業、教育、社會等。報告書還指出，青年應該積極面對挑戰，並為社會做出貢獻。

英商號合作生產 港電子廠反應熱烈

【本報訊】英商號合作生產，港電子廠反應熱烈。英商號表示，將與港電子廠合作生產多種電子產品。港電子廠表示，對合作生產充滿信心，並表示將為顧客提供優質的產品和服務。

本島區域四門房車 經濟實用合港家庭

【本報訊】本島區域四門房車，經濟實用合港家庭。本島區域四門房車具有經濟、實用、耐用等特點，適合港家庭使用。本島區域四門房車還表示，將為顧客提供更多的優惠和服務。

市民總會春節聯歡 請市民登記為選民

【本報訊】市民總會春節聯歡，請市民登記為選民。市民總會表示，將舉行春節聯歡活動，並邀請市民參加。市民總會還表示，將為市民提供登記為選民的信息和服務。

山頂道上 兩車相撞 六人受傷

【本報訊】山頂道上，兩車相撞，六人受傷。昨日山頂道上發生一起車禍，兩輛汽車相撞，造成六人受傷。警方表示，事故原因正在調查中，並提醒市民在駕駛時要謹慎，並遵守交通規則。

特別彩池派彩表

場次	第一名	第二名	第三名	第四名
第一場	馬名	馬名	馬名	馬名
第二場	馬名	馬名	馬名	馬名
第三場	馬名	馬名	馬名	馬名
第四場	馬名	馬名	馬名	馬名



介紹夏季電器

管理協會研討會 四月廿九日舉行

【本報訊】管理協會研討會，四月廿九日舉行。管理協會表示，將舉行研討會，邀請專家學者探討管理問題。研討會還表示，將為與會者提供交流的機會，並分享管理經驗。

羅博士應邀來港 主持留加升學講座

【本報訊】羅博士應邀來港，主持留加升學講座。羅博士表示，將為留加學生提供升學指導，並分享留學經驗。羅博士還表示，將為學生提供有關留學申請、簽證等方面的信息。

會道宣塘九龍 師教高偉揚立按

【本報訊】會道宣塘九龍，師教高偉揚立按。會道宣塘九龍表示，將舉行立按儀式，並邀請高偉揚師主持。立按儀式旨在祈求平安，並為會道宣塘九龍的發展提供動力。

市總會春節聯歡 請市民登記為選民

【本報訊】市總會春節聯歡，請市民登記為選民。市總會表示，將舉行春節聯歡活動，並邀請市民參加。市總會還表示，將為市民提供登記為選民的信息和服務。

山頂道上 兩車相撞 六人受傷

【本報訊】山頂道上，兩車相撞，六人受傷。昨日山頂道上發生一起車禍，兩輛汽車相撞，造成六人受傷。警方表示，事故原因正在調查中，並提醒市民在駕駛時要謹慎，並遵守交通規則。

特別彩池派彩表

場次	第一名	第二名	第三名	第四名
第一場	馬名	馬名	馬名	馬名
第二場	馬名	馬名	馬名	馬名
第三場	馬名	馬名	馬名	馬名
第四場	馬名	馬名	馬名	馬名

場外彩池派彩表

場次	第一名	第二名	第三名	第四名
第一場	馬名	馬名	馬名	馬名
第二場	馬名	馬名	馬名	馬名
第三場	馬名	馬名	馬名	馬名
第四場	馬名	馬名	馬名	馬名

場外彩池派彩表

場次	第一名	第二名	第三名	第四名
第一場	馬名	馬名	馬名	馬名
第二場	馬名	馬名	馬名	馬名
第三場	馬名	馬名	馬名	馬名
第四場	馬名	馬名	馬名	馬名

新界版

伙入邨屋共公個一第水上 民居萬逾容增

設施區社泛廣有備成落期首邨園彩 屋其有者居座八及厦大座兩建興續

邨屋共公個三通接路新河跨築門屯

【本報訊】第一水上新界屋邨，第一期工程，已於本月十四日動工興建。該屋邨位於屯門新河，佔地約一百五十萬呎，可容納超過一萬名居民。第一期工程包括興建兩座大廈及八座座落，並設有公共屋宇、商場、學校、康樂設施等。第二期工程則包括興建三座大廈及八座座落，並設有公共屋宇、商場、學校、康樂設施等。第三期工程則包括興建三座大廈及八座座落，並設有公共屋宇、商場、學校、康樂設施等。

沙田舉行書畫展覽

禾筆青年中心推展不同類型活動

大埔青年中心招收各類興趣組員

【本報訊】沙田禾筆青年中心，將於本月十四日（星期日）下午二時至五時，在該中心舉行書畫展覽。該中心為推廣不同類型的活動，特設書畫興趣組，歡迎各界人士參加。此外，該中心亦招收各類興趣組員，包括舞蹈、音樂、體育等，歡迎各界人士參加。

鄉議局外來人口高速增長

區議會會否漸取代

港台電視錄集今晚將有所分析

【本報訊】鄉議局外來人口高速增長，區議會會否漸取代鄉議局，成為各界關注的焦點。今晚的港台電視錄集，將對此進行深入分析。據悉，鄉議局外來人口高速增長，已對鄉議局的運作產生重大影響。區議會作為地方民意代表機構，其地位是否會逐漸取代鄉議局，成為各界關注的焦點。

上水鄉公所 千人聯宴賀

慶正亮獎獎章

慶水容獲選區議員

【本報訊】上水鄉公所，將於本月十四日（星期日）下午二時至五時，在該公所舉行千人聯宴，慶祝正亮獎獎章。此外，該公所亦慶祝水容獲選區議員。聯宴將有各界人士參加，場面熱鬧。

大埔潮州同鄉會 就職慶

禮主聯仁世劉霖惠張融春李

禮主聯仁世劉霖惠張融春李

【本報訊】大埔潮州同鄉會，將於本月十四日（星期日）下午二時至五時，在該會舉行就職慶。該會主席劉霖惠、副主席張融春、李霖惠等將出席。屆時將有各界人士參加，場面熱鬧。

新田區鄉民 昨聯歡慶祝

歌伶演唱助興

歌伶演唱助興

【本報訊】新田區鄉民，將於本月十四日（星期日）下午二時至五時，在該區舉行聯歡慶祝。屆時將有歌伶演唱助興，場面熱鬧。

本港新聞

羅盛茂持台灣護照 已離港赴多明尼加

羅氏友好謂他兩星期後將回港

【本報訊】羅盛茂持台灣護照，已離港赴多明尼加。據悉，羅氏友好謂他兩星期後將回港。羅盛茂為一名知名人士，其離港引起各界關注。

旅行推選清潔組長

齊心保持郊野美景

橫章小冊在多個車站碼頭派發

【本報訊】旅行推選清潔組長，齊心保持郊野美景。橫章小冊在多個車站碼頭派發。該組長將負責監督清潔工作，確保郊野環境優美。

英航委任 亞洲經理

英航委任 亞洲經理

英航委任 亞洲經理

【本報訊】英航委任亞洲經理，負責管理亞洲業務。該經理將與英航亞洲分公司合作，提升服務質量。

羅氏友好謂他兩星期後將回港

羅氏友好謂他兩星期後將回港

羅氏友好謂他兩星期後將回港

【本報訊】羅氏友好謂他兩星期後將回港。羅盛茂為一名知名人士，其離港引起各界關注。

羅氏友好謂他兩星期後將回港

羅氏友好謂他兩星期後將回港

羅氏友好謂他兩星期後將回港

【本報訊】羅氏友好謂他兩星期後將回港。羅盛茂為一名知名人士，其離港引起各界關注。

羅氏友好謂他兩星期後將回港

羅氏友好謂他兩星期後將回港

羅氏友好謂他兩星期後將回港

【本報訊】羅氏友好謂他兩星期後將回港。羅盛茂為一名知名人士，其離港引起各界關注。

羅氏友好謂他兩星期後將回港

羅氏友好謂他兩星期後將回港

羅氏友好謂他兩星期後將回港

【本報訊】羅氏友好謂他兩星期後將回港。羅盛茂為一名知名人士，其離港引起各界關注。

羅氏友好謂他兩星期後將回港

羅氏友好謂他兩星期後將回港

羅氏友好謂他兩星期後將回港

【本報訊】羅氏友好謂他兩星期後將回港。羅盛茂為一名知名人士，其離港引起各界關注。

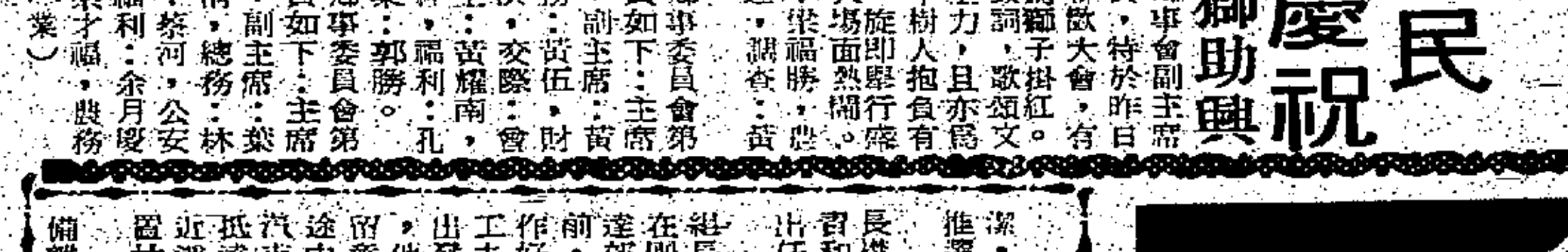
【本報訊】羅氏友好謂他兩星期後將回港。羅盛茂為一名知名人士，其離港引起各界關注。



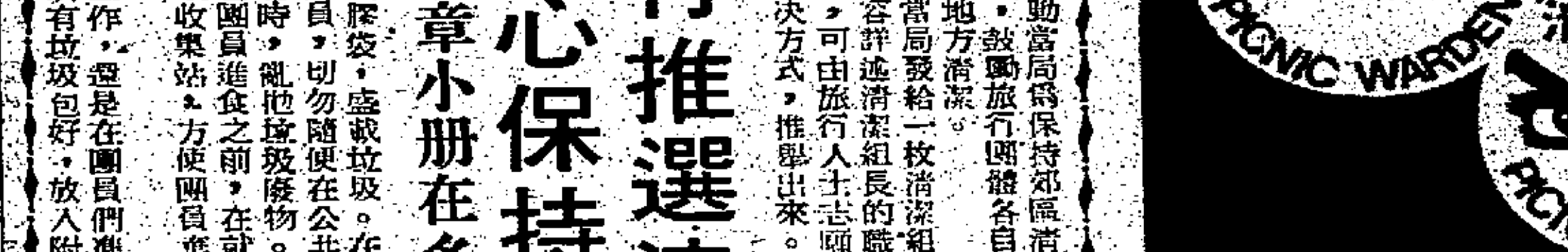
圖：沙田禾筆青年中心，將於本月十四日（星期日）下午二時至五時，在該中心舉行書畫展覽。



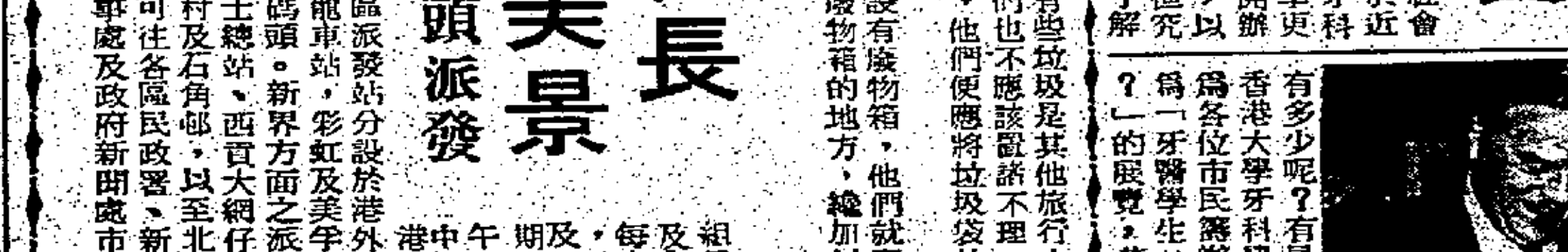
圖：上水鄉公所，將於本月十四日（星期日）下午二時至五時，在該公所舉行千人聯宴，慶祝正亮獎獎章。



圖：大埔潮州同鄉會，將於本月十四日（星期日）下午二時至五時，在該會舉行就職慶。



圖：新田區鄉民，將於本月十四日（星期日）下午二時至五時，在該區舉行聯歡慶祝。



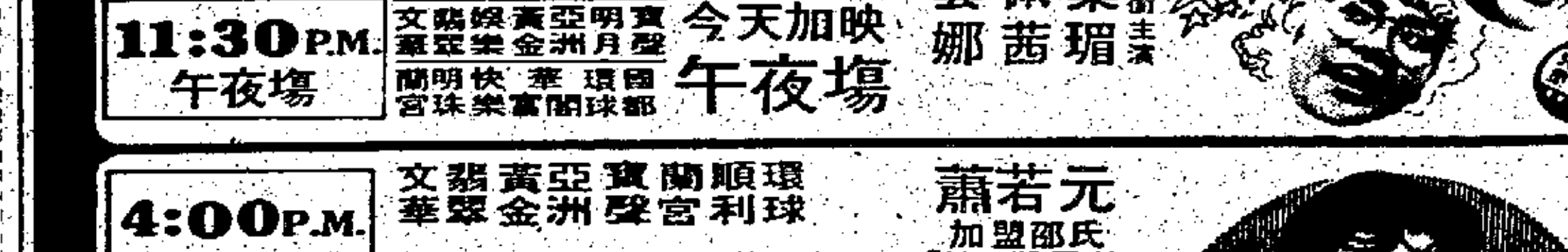
圖：羅盛茂持台灣護照，已離港赴多明尼加。



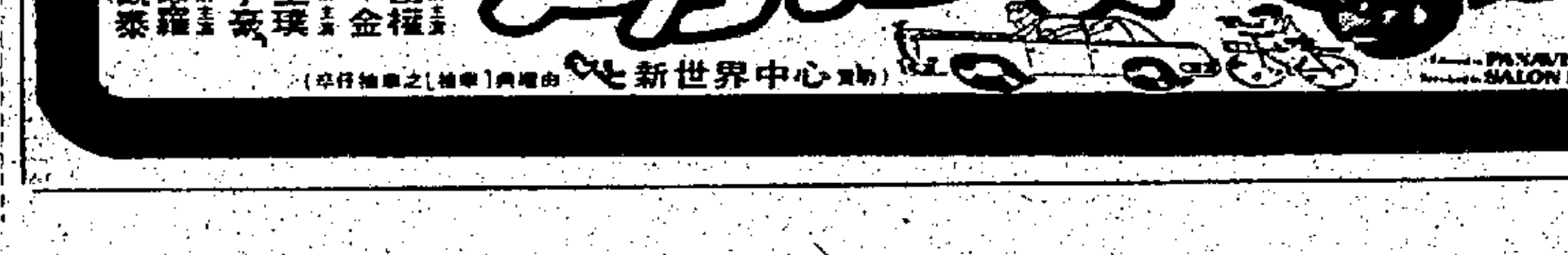
圖：羅氏友好謂他兩星期後將回港。



圖：羅氏友好謂他兩星期後將回港。



圖：羅氏友好謂他兩星期後將回港。



圖：羅氏友好謂他兩星期後將回港。

嚴重影響本港留加學生

加各大學下年增費

東西兩部學費則較廉

香港加拿大同學會現與當局商討 會長葉樹林謂逾七千名港生正進入大學

【特約】有關於下學年度加拿大留學之港生，將面臨加拿大各大學學費之增加。據加拿大留學協會表示，下學年度加拿大各大學學費將普遍增加百分之十至二十。而東西兩部學費則較廉，約增加百分之五至十。加拿大留學協會會長葉樹林表示，目前已有逾七千名港生正進入加拿大各大學。其中約有五百名港生是來自香港。葉樹林指出，加拿大各大學學費之增加，將嚴重影響本港留加學生。他呼籲加拿大政府及有關當局，應考慮港生之經濟困難，並採取措施，以減輕港生之負擔。葉樹林又表示，加拿大留學協會現正與有關當局商討，以尋求解決辦法。他呼籲港生家長，應與子女溝通，並共同面對困難。

港生往加拿大升學

應早辦理申請手續

申請簽證額並無限制學額亦較多

【本報多倫多訊】港生往加拿大升學，應早辦理申請手續。據加拿大留學協會表示，目前已有逾七千名港生正進入加拿大各大學。其中約有五百名港生是來自香港。加拿大留學協會會長葉樹林指出，加拿大各大學學費之增加，將嚴重影響本港留加學生。他呼籲加拿大政府及有關當局，應考慮港生之經濟困難，並採取措施，以減輕港生之負擔。葉樹林又表示，加拿大留學協會現正與有關當局商討，以尋求解決辦法。他呼籲港生家長，應與子女溝通，並共同面對困難。

官小校長協會

研討品德教育

副會長莫何婉珊專題演講

【本報多倫多訊】官小校長協會，將於下月舉行研討會，專題研討品德教育。副會長莫何婉珊將作專題演講。莫何婉珊指出，品德教育是教育之本，是培養學生健全人格之基礎。她呼籲各學校，應加強品德教育，並以身作則，為學生樹立良好榜樣。莫何婉珊又表示，官小校長協會將繼續關注品德教育，並為各學校提供相關之支援及培訓。



官小校長協會研討會，由副會長莫何婉珊主持，與會者包括各校校長及教育界人士。

不必考試

水瀾

【本報多倫多訊】水瀾，一名香港知名人士，最近表示，他將不再參加任何考試。水瀾指出，他已經完成了所有之學業，並決定將精力投入到其他方面。他呼籲社會，應尊重個人之選擇，並給予個人更多之自由及空間。

港台教育節目

新草大行進五月

節目內容豐富，包括文學、藝術、科學等

【本報多倫多訊】港台教育節目，將於下月推出。該節目內容豐富，包括文學、藝術、科學等。該節目旨在促進港台教育交流，並為港生提供更多之學習資源。該節目之推出，將有助於提高港生之學術水平，並增進港台之間之了解及友誼。

全港中小生反吸毒運動

徵文海報設計兩項比賽

禁毒常委會教署公益少年團辦

【本報多倫多訊】全港中小生反吸毒運動，將於下月展開。該運動包括徵文、海報設計等兩項比賽。禁毒常委會、教署及公益少年團將聯合舉辦此項運動。此項運動旨在提高中小生對吸毒之認識，並鼓勵他們拒絕吸毒。此項運動之開展，將有助於營造一個健康、安全之校園環境。

毛澤東思想權威

聯合講初步評價

下月起三次英語公開講座

【本報多倫多訊】毛澤東思想權威，將於下月舉行聯合講。該講將初步評價毛澤東之貢獻。下月起將舉行三次英語公開講座。此項活動旨在提高公眾對毛澤東思想之認識，並促進學術交流。此項活動之開展，將有助於推動毛澤東思想之研究及傳播。

音樂節優勝者演出

港台森夫人昨頒獎

集精英一堂觀衆大為欣賞

【本報多倫多訊】音樂節優勝者演出，將於下月舉行。港台森夫人昨日頒獎。集精英一堂觀衆大為欣賞。此項活動旨在展示音樂節優勝者之才華，並為他們提供一個展示自己之平台。此項活動之開展，將有助於推動音樂教育之發展，並提高公眾對音樂之欣賞水平。

開辦兼讀校外學位

成人教育協會李太

成人教育協會李太，將於下月開辦兼讀校外學位

【本報多倫多訊】成人教育協會李太，將於下月開辦兼讀校外學位。此項學位旨在為成人提供一個繼續學習之機會，並提高他們之學術水平。此項學位之開辦，將有助於推動成人教育之發展，並為社會培養更多之人才。

【本報多倫多訊】成人教育協會李太，將於下月開辦兼讀校外學位。此項學位旨在為成人提供一個繼續學習之機會，並提高他們之學術水平。此項學位之開辦，將有助於推動成人教育之發展，並為社會培養更多之人才。

【本報多倫多訊】成人教育協會李太，將於下月開辦兼讀校外學位。此項學位旨在為成人提供一個繼續學習之機會，並提高他們之學術水平。此項學位之開辦，將有助於推動成人教育之發展，並為社會培養更多之人才。

【本報多倫多訊】成人教育協會李太，將於下月開辦兼讀校外學位。此項學位旨在為成人提供一個繼續學習之機會，並提高他們之學術水平。此項學位之開辦，將有助於推動成人教育之發展，並為社會培養更多之人才。

【本報多倫多訊】成人教育協會李太，將於下月開辦兼讀校外學位。此項學位旨在為成人提供一個繼續學習之機會，並提高他們之學術水平。此項學位之開辦，將有助於推動成人教育之發展，並為社會培養更多之人才。



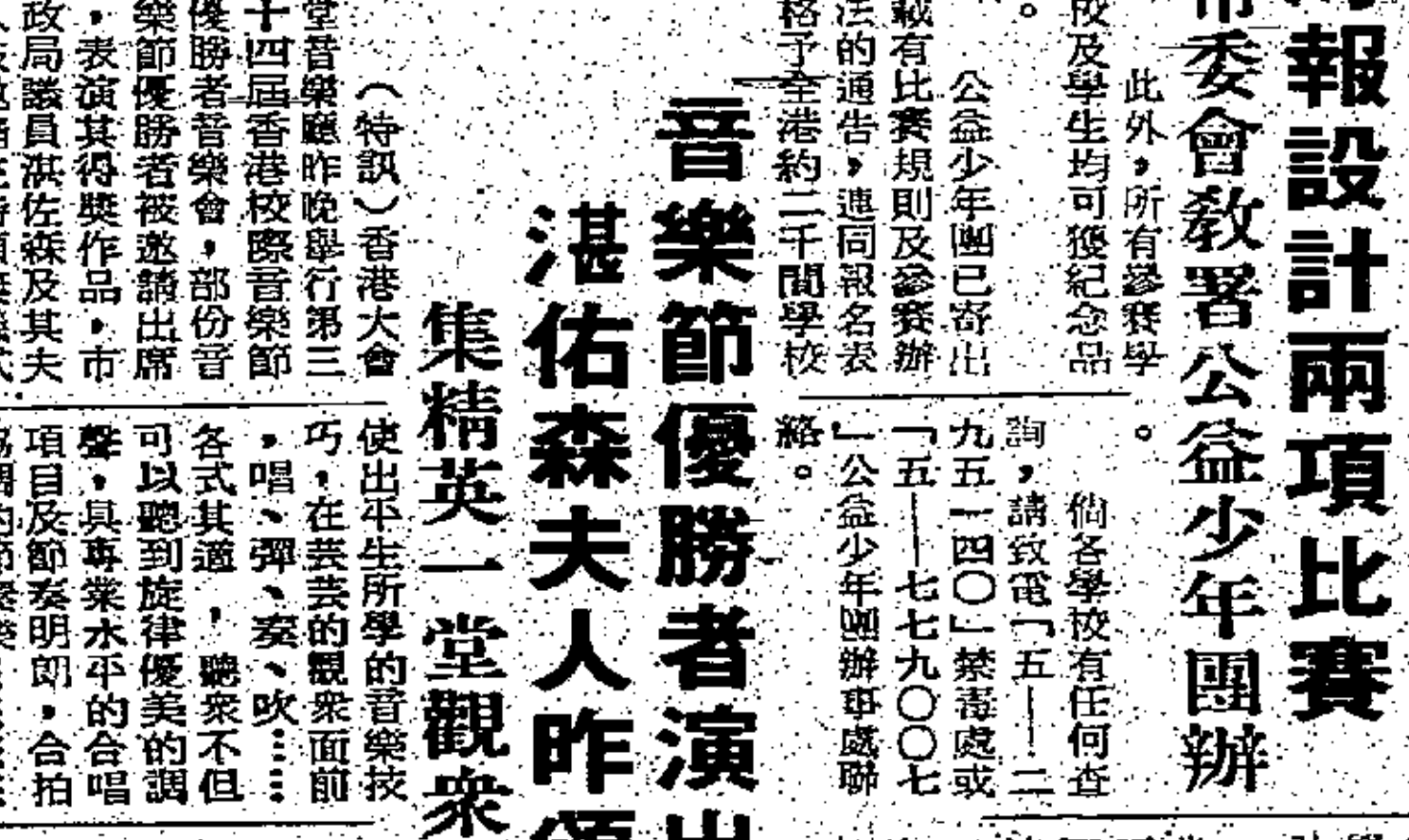
成人教育協會李太與會者合影。



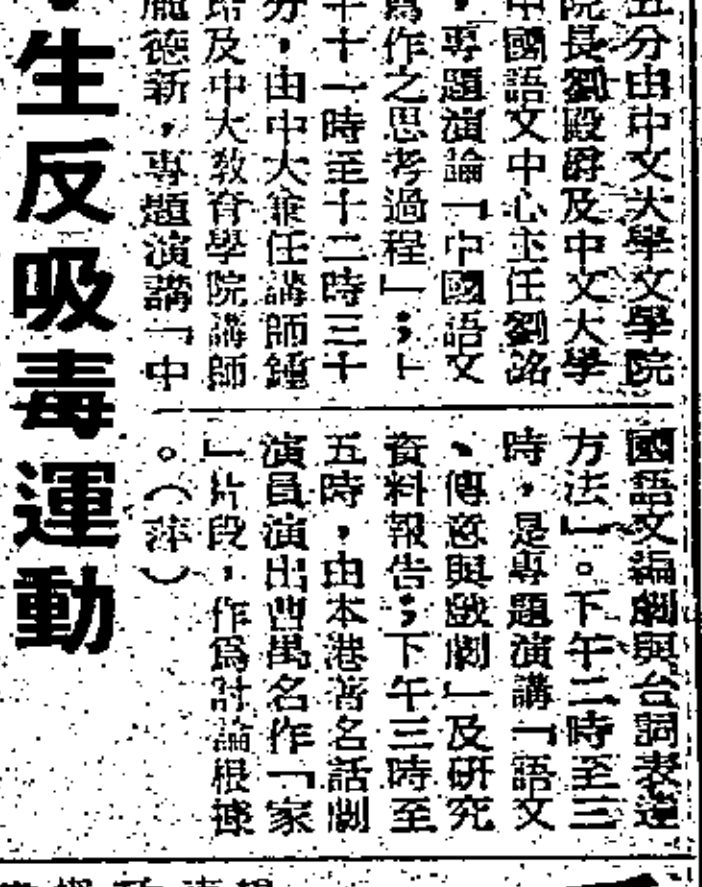
成人教育協會李太與會者合影。



成人教育協會李太與會者合影。



成人教育協會李太與會者合影。



成人教育協會李太與會者合影。



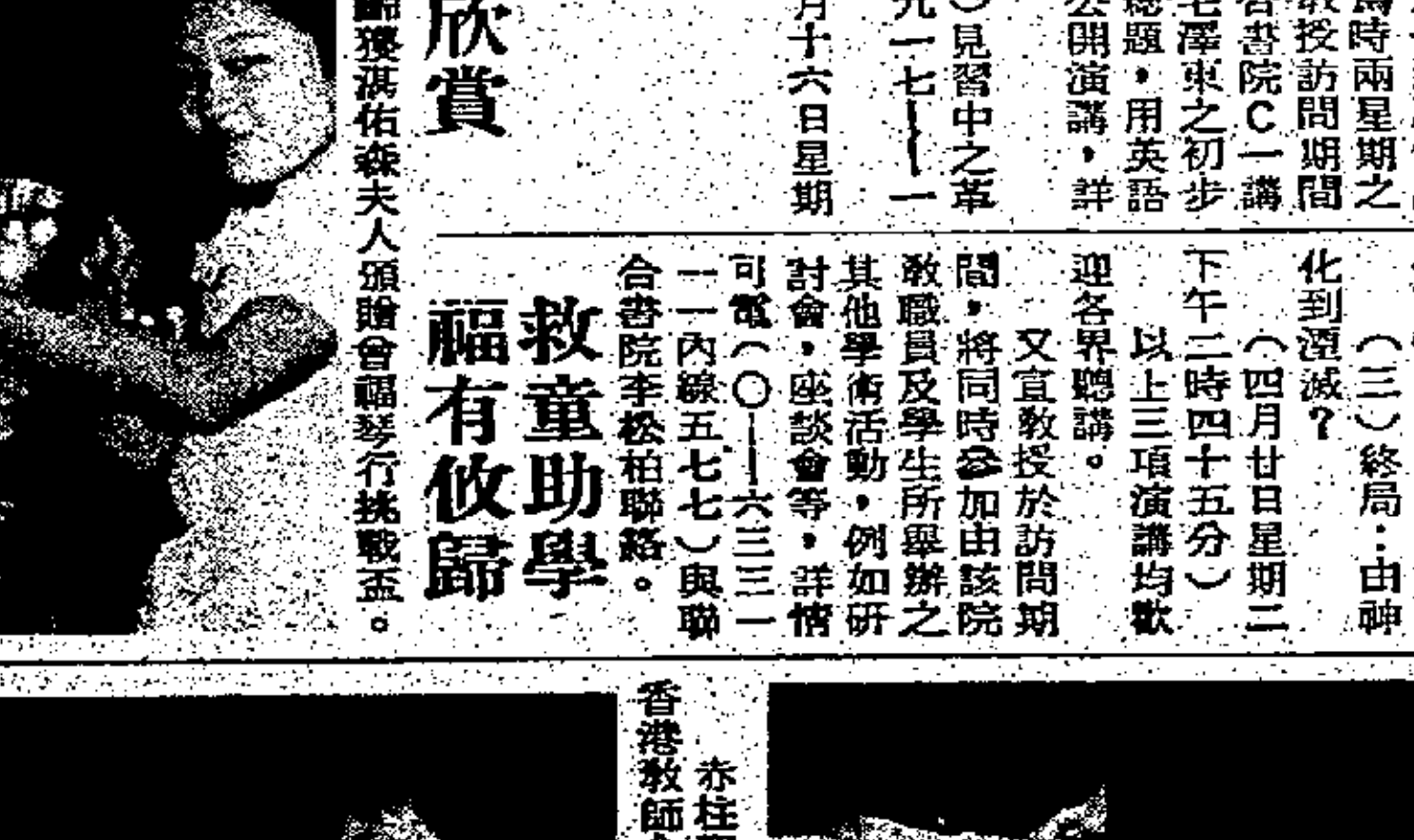
成人教育協會李太與會者合影。



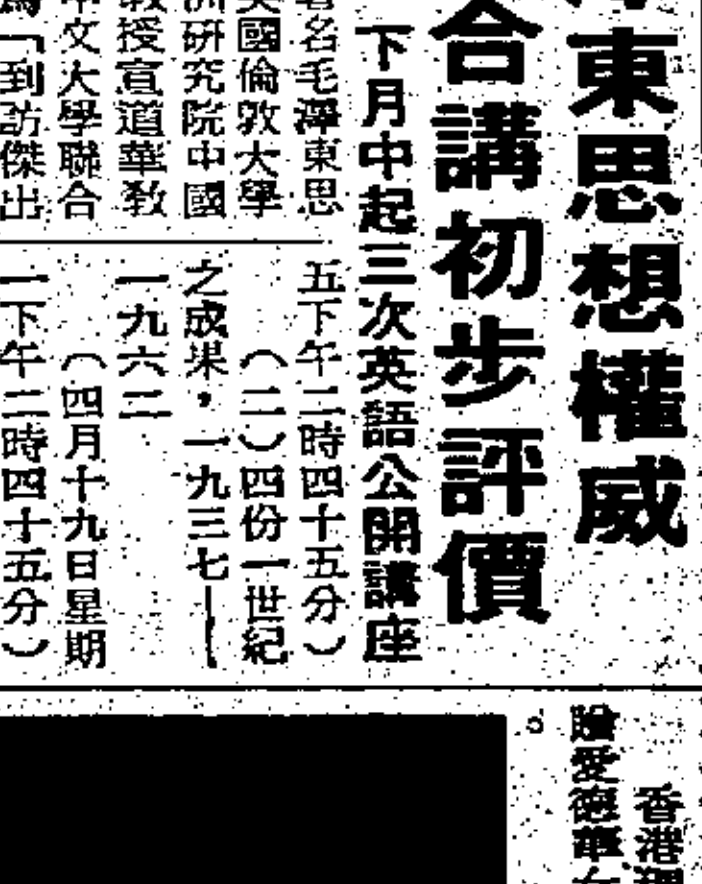
成人教育協會李太與會者合影。



成人教育協會李太與會者合影。



成人教育協會李太與會者合影。



成人教育協會李太與會者合影。



成人教育協會李太與會者合影。



成人教育協會李太與會者合影。



成人教育協會李太與會者合影。



成人教育協會李太與會者合影。



成人教育協會李太與會者合影。



成人教育協會李太與會者合影。



成人教育協會李太與會者合影。



成人教育協會李太與會者合影。



成人教育協會李太與會者合影。



成人教育協會李太與會者合影。



成人教育協會李太與會者合影。



成人教育協會李太與會者合影。



成人教育協會李太與會者合影。



成人教育協會李太與會者合影。



成人教育協會李太與會者合影。



航空訊

範圍不局限於航空事業 德國航空公司銳意 發展顧問諮詢服務

【本報訊】德國航空公司（Lufthansa）最近宣佈，將擴大其顧問諮詢服務範圍，不再局限於航空事業，而將擴展至其他商業領域。該公司表示，其顧問服務已為客戶提供了極大的幫助，因此決定將服務範圍擴大，以滿足更多客戶的需求。該公司表示，其顧問服務已為客戶提供了極大的幫助，因此決定將服務範圍擴大，以滿足更多客戶的需求。

飛虎航提供新服務 貨物報關提取迅速

【本報訊】飛虎航空公司（Flying Tiger Air）最近宣佈，將為其貨物客戶提供新的服務，包括貨物報關提取迅速。該公司表示，其新服務將為客戶提供更快捷、更可靠的貨物運輸服務。該公司表示，其新服務將為客戶提供更快捷、更可靠的貨物運輸服務。

南韓接獲美國訂單 承辦十四艘貨櫃輪

【本報訊】南韓最近接獲美國訂單，承辦十四艘貨櫃輪。該公司表示，其承辦的貨櫃輪將為美國客戶提供更快捷、更可靠的貨物運輸服務。該公司表示，其承辦的貨櫃輪將為美國客戶提供更快捷、更可靠的貨物運輸服務。

入口船期表

船名	由何處來	日期	代理
QILIAN SHAN	上海	四日	和洋
BONITA ACE	基隆	四日	和洋
EDU MARU	日本	四日	和洋
BALIWAG DOS	日本	四日	和洋
AND. WANASATYA	日本	四日	和洋
AURELIO 3	日本	四日	和洋
BASCA	日本	四日	和洋
MARINE CONTAINER	基隆	四日	和洋
GOLD AFRICA	基隆	四日	和洋
KONGS. PAUSTOVSKIY	日本	四日	和洋
BUNGA SURIA	日本	四日	和洋
ZIM GENOVA	日本	四日	和洋
BOUGAINVILLE	日本	四日	和洋
SOVEREIGN ACCORD	日本	四日	和洋
DINA	日本	四日	和洋
AM. LIBERTY	日本	四日	和洋
BMC MARINE 1	日本	四日	和洋
RIVERBANK	日本	四日	和洋
MOUNT HEALTHY	日本	四日	和洋
LONG TAN	日本	四日	和洋
NANHUA	日本	四日	和洋
FENG NING	日本	四日	和洋
MONT BLANC MARU	日本	四日	和洋
DONAM 2	日本	四日	和洋
MUSE	日本	四日	和洋
HAPPY STAR	日本	四日	和洋
CATAMARCA 2	日本	四日	和洋
HAKATA MARU	日本	四日	和洋
MONTE VERDE	日本	四日	和洋
TRADE CONTAINER	日本	四日	和洋
MACOL KING	日本	四日	和洋
SL. DEFENDER	日本	四日	和洋
KOTA SINGAPURA	日本	四日	和洋
BLUE MARS	日本	四日	和洋
OCEAN EMINENCE	日本	四日	和洋
PIONEER. NAKHODKI	日本	四日	和洋
WUJIANG	日本	四日	和洋
HAYAKAWA MARU	日本	四日	和洋
PRES. PIERCE	日本	四日	和洋
NEPTUNE GARNET	日本	四日	和洋
ANDROS	日本	四日	和洋
AND. ADRIAN MAERSK	日本	四日	和洋
PACIFIC DESPATCHER	日本	四日	和洋
TAI LAI	日本	四日	和洋
AND. WANADHARMA	日本	四日	和洋
SANGHERHAUSEN	日本	四日	和洋
SING WIND	日本	四日	和洋
CENTAURO	日本	四日	和洋
YAN AN WUHAO	日本	四日	和洋
BRILA ROZO	日本	四日	和洋
NEW BEAR	日本	四日	和洋
PAKARTI TIGA	日本	四日	和洋
CONTENDER BEZANT	日本	四日	和洋
AUST. EXPLORER	日本	四日	和洋
BEIHAI CAREER	日本	四日	和洋
LAKSANA 3	日本	四日	和洋
GOLDEN FALCON	日本	四日	和洋
FUTAMI MARU	日本	四日	和洋
BISCAYNE NAVCO	日本	四日	和洋
CECILIE MAERSK	日本	四日	和洋
ACT 2	日本	四日	和洋
SUNSHINE ISLAND	日本	四日	和洋
LARCH	日本	四日	和洋
BARZAN	日本	四日	和洋
PROF. MIERZEJEWSKI	日本	四日	和洋
HP NAMJIN	日本	四日	和洋
KING EAST PILOT	日本	四日	和洋
FAR EAST PILOT	日本	四日	和洋
KOTA SAHABAT	日本	四日	和洋
UNITE WINNER	日本	四日	和洋
SHANGHAI	日本	四日	和洋
PIONEER CONTAINER	日本	四日	和洋
STRAIT CONTAINER	日本	四日	和洋
GOLD VARDIA	日本	四日	和洋
UNITED BOUNTY	日本	四日	和洋
INCA HUAYANA CAPAC	日本	四日	和洋
PRES. MADISON	日本	四日	和洋
H.K. ACE	日本	四日	和洋
LARGES BAY	日本	四日	和洋
KHUD. PAKHOMOV	日本	四日	和洋
GALLION TOPAZ	日本	四日	和洋
SILVER LAKE	日本	四日	和洋
SKY HOVER	日本	四日	和洋
YI CHUN	日本	四日	和洋
CALIFORNIA	日本	四日	和洋
GISO MARU 8	日本	四日	和洋
GOLD VARDIA	日本	四日	和洋
TEY KAISER	日本	四日	和洋
FLAMINGO	日本	四日	和洋
BROMELIA	日本	四日	和洋
ELISSBETH MAERSK	日本	四日	和洋
RIHENG	日本	四日	和洋
BRAZILIAN EXPRESS	日本	四日	和洋
HUGHEVERETT	日本	四日	和洋
MATHILDE MAERSK	日本	四日	和洋
INDBLAD EXPLORER	日本	四日	和洋
BARBER PRIAM	日本	四日	和洋
SUCCESS	日本	四日	和洋
ALPS MARU	日本	四日	和洋
PRES. MCKINLEY	日本	四日	和洋
AXEL MAERSK	日本	四日	和洋
FORMOSA CONTAINER	日本	四日	和洋
ORT. MINISTER	日本	四日	和洋
TUNG HAI	日本	四日	和洋
CRISTOBAL MARU	日本	四日	和洋
SL. VOYAGER	日本	四日	和洋
RIVER OLI	日本	四日	和洋
JAPAN ROBLE	日本	四日	和洋
STREAMBANK	日本	四日	和洋
BARBER MENELAUS	日本	四日	和洋
OCEAN STRENGTH	日本	四日	和洋
EVER LARGE	日本	四日	和洋
CLIPPER ACE	日本	四日	和洋
WORLD TIGER	日本	四日	和洋
GHIKAS	日本	四日	和洋
FORMOSA CONTAINER	日本	四日	和洋
NL. NASSAU	日本	四日	和洋
CARACAS MARU	日本	四日	和洋
TOMOSHIMA MARU	日本	四日	和洋
SKY HORSE	日本	四日	和洋
NEW HAILEE	日本	四日	和洋
SELANDIA	日本	四日	和洋
MARI BOEING	日本	四日	和洋
MONT PIONEER	日本	四日	和洋
NL. MADRAS	日本	四日	和洋
SHARP ISLAND	日本	四日	和洋
BONNY STAR	日本	四日	和洋
ABOITIZ CONCARRIER	日本	四日	和洋
JUPITER	日本	四日	和洋

出口船期表

船名	往何處	日期	代理
AM. LIBERTY	加州紐約	四日	和洋
SEAPAC LEXINGTON	西北太平洋	四日	和洋
ZIM GENOVA	洛杉磯	四日	和洋
VANIL	加州紐約	四日	和洋
ADRIAN MAERSK	加州紐約	四日	和洋
GOLD AFRICA	加州紐約	四日	和洋
SL. DEFENDER	加州紐約	四日	和洋
SUNSHINE ISLAND	加州紐約	四日	和洋
INCA HUAYANA CAPAC	加州紐約	四日	和洋
BARBER PRIAM	加州紐約	四日	和洋
NL. NASSAU	加州紐約	四日	和洋
JAPAN ROBLE	加州紐約	四日	和洋
ELMA DOS	加州紐約	四日	和洋
NL. BALTIMORE	加州紐約	四日	和洋
EL. MEXICANO	加州紐約	四日	和洋
DAIWA MARU	歐洲英國	四日	和洋
YONGJIANG	歐洲英國	四日	和洋
MONT BLANC MARU	歐洲英國	四日	和洋
CONTENDER BEZANT	歐洲英國	四日	和洋
FALCON	歐洲英國	四日	和洋
NEPTUNE GARNET	歐洲英國	四日	和洋
PIONEER. NAKHODKI	歐洲英國	四日	和洋
PROF. MIERZEJEWSKI	歐洲英國	四日	和洋
KHUD. PAKHOMOV	歐洲英國	四日	和洋
LARCH	歐洲英國	四日	和洋
ZAGBER	歐洲英國	四日	和洋
SANGHERHAUSEN	歐洲英國	四日	和洋
EVER LARGE	歐洲英國	四日	和洋
SELANDIA	歐洲英國	四日	和洋
GHIKAS	歐洲英國	四日	和洋
UNIQUE WINNER	歐洲英國	四日	和洋
GREEN FORWARD	歐洲英國	四日	和洋
ALGENIB	歐洲英國	四日	和洋
STARIL MAERSK	歐洲英國	四日	和洋
HEL	歐洲英國	四日	和洋
GRIGORY PETRENKO	歐洲英國	四日	和洋
MERCATOR	歐洲英國	四日	和洋
EVERDAWN	歐洲英國	四日	和洋
GRODEKOV	歐洲英國	四日	和洋
KONGS. PAUSTOVSKIY	歐洲英國	四日	和洋
MOUNT HEALTHY	歐洲英國	四日	和洋
ANDROS	歐洲英國	四日	和洋
AUST. EXPLORER	歐洲英國	四日	和洋
MARIE. BAKKE	歐洲英國	四日	和洋
XINHUA MAN	歐洲英國	四日	和洋
BUNGA TERATAI	歐洲英國	四日	和洋
ZIM. ELAT	歐洲英國	四日	和洋
MACOL KING	歐洲英國	四日	和洋
KII MARU	歐洲英國	四日	和洋
PRES. PIERCE	歐洲英國	四日	和洋
CONTENDER BEZANT	歐洲英國	四日	和洋
VUJIANG	歐洲英國	四日	和洋
FUTAMI MARU	歐洲英國	四日	和洋
BARZAN	歐洲英國	四日	和洋
KOTA SAHABAT	歐洲英國	四日	和洋
SINGAPORE ISLAND	歐洲英國	四日	和洋
GOLD VARDIA	歐洲英國	四日	和洋
NEW BEAR	歐洲英國	四日	和洋
CALIFORNIA	歐洲英國	四日	和洋
EMILIE MAERSK	歐洲英國	四日	和洋
EVER LARGE	歐洲英國	四日	和洋
ELISSBETH MAERSK	歐洲英國	四日	和洋
CRISTOBAL MARU	歐洲英國	四日	和洋
HUGHEVERETT	歐洲英國	四日	和洋
SHARP ISLAND	歐洲英國	四日	和洋
MARI BOEING	歐洲英國	四日	和洋
WAKASHIGE MARU	歐洲英國	四日	和洋
LA MANCHA	歐洲英國	四日	和洋
CHAR AN	歐洲英國	四日	和洋
SOVEREIGN ACCORD	歐洲英國	四日	和洋
FENG MAO	歐洲英國	四日	和洋
MUSE	歐洲英國	四日	和洋
BALIWAG DOS	歐洲英國	四日	和洋
BLUE MARS	歐洲英國	四日	和洋
EDU MARU	歐洲英國	四日	和洋
PAKARTI TIGA	歐洲英國	四日	和洋
CECILIE MAERSK	歐洲英國	四日	和洋
PACIFIC DESPATCHER	歐洲英國	四日	和洋
KOTA SINGAPURA	歐洲英國	四日	和洋
AND. WANADHARMA	歐洲英國	四日	和洋
BELA ROZO	歐洲英國	四日	和洋
GOLDEN FALCON	歐洲英國	四日	和洋
HONGKONG ACE	歐洲英國	四日	和洋
LAKSANA 3	歐洲英國	四日	和洋
DINA	歐洲英國	四日	和洋
NEW HYDE	歐洲英國	四日	和洋
BROMELIA	歐洲英國	四日	和洋
PRAYADE SEA	歐洲英國	四日	和洋
SINGWIND	歐洲英國	四日	和洋
BONITA ACE	歐洲英國	四日	和洋
AURELIO 3	歐洲英國	四日	和洋
KWANG TA 2	歐洲英國	四日	和洋
VENUS	歐洲英國	四日	和洋
KIEN HWA 2	歐洲英國	四日	和洋
HAI XING	歐洲英國	四日	和洋
MINTSUNG	歐洲英國	四日	和洋
TRADE CONTAINER	歐洲英國	四日	和洋
CATAMARCA 2	歐洲英國	四日	和洋
HAPPY STAR	歐洲英國	四日	和洋
TAI LAI	歐洲英國	四日	和洋
GAO SAAN	歐洲英國	四日	和洋
DONAM 2	歐洲英國	四日	和洋
KING HWA	歐洲英國	四日	和洋
PIONEER CONTAINER	歐洲英國	四日	和洋
STRAIT CONTAINER	歐洲英國	四日	和洋
PROF. MIERZEJEWSKI	歐洲英國	四日	和洋
FOO HUNG	歐洲英國	四日	和洋
SKY HOVER	歐洲英國	四日	和洋
YI CHUN	歐洲英國	四日	和洋
HP NAMJIN	歐洲英國	四日	和洋
CLIPPER ACE	歐洲英國	四日	和洋
FORMOSA CONTAINER	歐洲英國	四日	和洋
VANIL	歐洲英國	四日	和洋
COURAGEOURS	歐洲英國	四日	和洋
RIVERBANK	歐洲英國	四日	和洋
AFRICAN EXPRESS	歐洲英國	四日	和洋
GOLD AFRICA	歐洲英國	四日	和洋
QILIAN SHAN	歐洲英國	四日	和洋
HAYAKAWA MARU	歐洲英國	四日	和洋
GOLD VARDIA	歐洲英國	四日	和洋
BEIHAI CAREER	歐洲英國	四日	和洋
OCEAN STRENGTH	歐洲英國	四日	和洋
RIVER OLI	歐洲英國	四日	和洋
BOUGAINVILLE	歐洲英國	四日	和洋
ALPS MARU	歐洲英國	四日	和洋
MATHILDE MAERSK	歐洲英國	四日	和洋

萬力下週駛美加 皮雅士多堡九扶桑來

【本報訊】萬力（Wanli）輪船將於下週駛往美國和加拿大。該公司表示，其輪船將為客戶提供更快捷、更可靠的貨物運輸服務。該公司表示，其輪船將為客戶提供更快捷、更可靠的貨物運輸服務。

藍星輪船運印尼 阿爾卑斯輪船經日本

【本報訊】藍星輪船公司（Blue Star Line）最近宣佈，將為其客戶提供更快捷、更可靠的貨物運輸服務。該公司表示，其輪船將為客戶提供更快捷、更可靠的貨物運輸服務。

百保羅內運美洲 阿爾卑斯輪船經日本

【本報訊】百保羅輪船公司（Babcock & Wilcox）最近宣佈，將為其客戶提供更快捷、更可靠的貨物運輸服務。該公司表示，其輪船將為客戶提供更快捷、更可靠的貨物運輸服務。

東亞輪船 FENG MAO

【本報訊】東亞輪船公司（Toyo Kisen Kaisha）最近宣佈，將為其客戶提供更快捷、更可靠的貨物運輸服務。該公司表示，其輪船將為客戶提供更快捷、更可靠的貨物運輸服務。

台灣、日本、釜山 BONITA ACE

【本報訊】台灣、日本、釜山輪船公司（Taiwan, Japan, Busan Line）最近宣佈，將為其客戶提供更快捷、更可靠的貨物運輸服務。該公司表示，其輪船將為客戶提供更快捷、更可靠的貨物運輸服務。

非洲 VANIL

【本報訊】非洲輪船公司（Africa Line）最近宣佈，將為其客戶提供更快捷、更可靠的貨物運輸服務。該公司表示，其輪船將為客戶提供更快捷、更可靠的貨物運輸服務。

今日空郵（星期日） 截郵時間

【本報訊】今日空郵（星期日）截郵時間。該公司表示，其空郵服務將為客戶提供更快捷、更可靠的貨物運輸服務。該公司表示，其空郵服務將為客戶提供更快捷、更可靠的貨物運輸服務。

晨早場 嘉華紅燭國華堂

午夜場 嘉華紅燭國華堂

學登天師

神+鬼+你 電子遊戲機式大決鬥

神+鬼+你 電子遊戲機式大決鬥

神+鬼+你 電子遊戲機式大決鬥

神+鬼+你 電子遊戲機式大決鬥

神+鬼+你 電子遊戲機式大決鬥

神+鬼+你 電子遊戲機式大決鬥

神+鬼+你 電子遊戲機式大決鬥

神+鬼+你 電子遊戲機式大決鬥

神+鬼+你 電子遊戲機式大決鬥

神+鬼+你 電子遊戲機式大決鬥

神+鬼+你 電子遊戲機式大決鬥

神+鬼+你 電子遊戲機式大決鬥

神+鬼+你 電子遊戲機式大決鬥

神+鬼+你 電子遊戲機式大決鬥

神+鬼+你 電子遊戲機式大決鬥

體育

總督盃半準決賽第四仗 精工應勝荊灣

荊灣近況甚勇 聯賽連挫南華東方

【本報訊】精工足球隊在總督盃半準決賽第四仗中，以二比零擊敗荊灣足球隊，晉身決賽。精工隊在比賽中表現出色，上半場便以二比零領先，下半場則以零比零收場。荊灣隊在比賽中表現疲軟，未能取得任何進球。精工隊教練表示，球員們在比賽中表現出了極大的勇氣和決心，這將是他們在決賽中取得好成績的關鍵。



大批記者圍觀，追問世界盃發展情形。

總督盃形勢表

組別	場次	時間	地點	對陣	賽果
第一組	一	四月四日 下午三時	大埔球場	精工對荊灣	二比零
	二	四月五日 下午三時	大埔球場	南華對東方	一比零
	三	四月六日 下午三時	大埔球場	精工對南華	二比零
	四	四月七日 下午三時	大埔球場	荊灣對東方	一比零
第二組	一	四月四日 下午三時	大埔球場	精工對荊灣	二比零
	二	四月五日 下午三時	大埔球場	南華對東方	一比零
	三	四月六日 下午三時	大埔球場	精工對南華	二比零
	四	四月七日 下午三時	大埔球場	荊灣對東方	一比零

世界盃足球熱身賽 法國挫意大利

【本報訊】世界盃足球熱身賽，法國隊在比賽中以二比零擊敗意大利隊。法國隊在比賽中表現出色，上半場便以二比零領先，下半場則以零比零收場。意大利隊在比賽中表現疲軟，未能取得任何進球。法國隊教練表示，球員們在比賽中表現出了極大的勇氣和決心，這將是他們在決賽中取得好成績的關鍵。

參加亞洲單車賽 香港隊今晚飛泰

【本報訊】參加亞洲單車賽的香港隊，將於今晚飛往泰國。香港隊在比賽中表現出色，上半場便以二比零領先，下半場則以零比零收場。泰國隊在比賽中表現疲軟，未能取得任何進球。香港隊教練表示，球員們在比賽中表現出了極大的勇氣和決心，這將是他們在決賽中取得好成績的關鍵。

英足總盃與捷昂爭決賽權 熱刺變陣搏殺

【本報訊】英足總盃決賽，熱刺隊在比賽中以二比零擊敗捷昂隊。熱刺隊在比賽中表現出色，上半場便以二比零領先，下半場則以零比零收場。捷昂隊在比賽中表現疲軟，未能取得任何進球。熱刺隊教練表示，球員們在比賽中表現出了極大的勇氣和決心，這將是他們在決賽中取得好成績的關鍵。

港區小足球賽 今日四場

【本報訊】港區小足球賽，將於今日舉行四場比賽。比賽將在下午三時開始，地點為大埔球場。比賽將由精工隊對荊灣隊，南華隊對東方隊。比賽將由精工隊對南華隊，荊灣隊對東方隊。

桑馬維治昨離港前表示 世界女子壘球賽 是所遇最大難題

【本報訊】桑馬維治在離港前表示，世界女子壘球賽是其所遇最大難題。桑馬維治在比賽中表現出色，上半場便以二比零領先，下半場則以零比零收場。世界隊在比賽中表現疲軟，未能取得任何進球。桑馬維治教練表示，球員們在比賽中表現出了極大的勇氣和決心，這將是他們在決賽中取得好成績的關鍵。

九龍市政局 九龍區議會 九龍區議會

【本報訊】九龍市政局、九龍區議會、九龍區議會。九龍市政局在比賽中表現出色，上半場便以二比零領先，下半場則以零比零收場。九龍區議會在比賽中表現疲軟，未能取得任何進球。九龍區議會教練表示，球員們在比賽中表現出了極大的勇氣和決心，這將是他們在決賽中取得好成績的關鍵。

今日足球秩序

組別	場次	時間	地點	對陣	賽果
第一組	一	四月四日 下午三時	大埔球場	精工對荊灣	二比零
	二	四月五日 下午三時	大埔球場	南華對東方	一比零
	三	四月六日 下午三時	大埔球場	精工對南華	二比零
	四	四月七日 下午三時	大埔球場	荊灣對東方	一比零
第二組	一	四月四日 下午三時	大埔球場	精工對荊灣	二比零
	二	四月五日 下午三時	大埔球場	南華對東方	一比零
	三	四月六日 下午三時	大埔球場	精工對南華	二比零
	四	四月七日 下午三時	大埔球場	荊灣對東方	一比零

法國甲組足球聯賽 榜首三隊排位不變

【本報訊】法國甲組足球聯賽，榜首三隊排位不變。法國隊在比賽中表現出色，上半場便以二比零領先，下半場則以零比零收場。意大利隊在比賽中表現疲軟，未能取得任何進球。法國隊教練表示，球員們在比賽中表現出了極大的勇氣和決心，這將是他們在決賽中取得好成績的關鍵。

英足總盃與捷昂爭決賽權 熱刺變陣搏殺

【本報訊】英足總盃決賽，熱刺隊在比賽中以二比零擊敗捷昂隊。熱刺隊在比賽中表現出色，上半場便以二比零領先，下半場則以零比零收場。捷昂隊在比賽中表現疲軟，未能取得任何進球。熱刺隊教練表示，球員們在比賽中表現出了極大的勇氣和決心，這將是他們在決賽中取得好成績的關鍵。

港區小足球賽 今日四場

【本報訊】港區小足球賽，將於今日舉行四場比賽。比賽將在下午三時開始，地點為大埔球場。比賽將由精工隊對荊灣隊，南華隊對東方隊。比賽將由精工隊對南華隊，荊灣隊對東方隊。

中央公積金退休金 技術問題窒礙難行

【本報訊】中央公積金退休金，技術問題窒礙難行。中央公積金在比賽中表現出色，上半場便以二比零領先，下半場則以零比零收場。退休金在比賽中表現疲軟，未能取得任何進球。中央公積金教練表示，球員們在比賽中表現出了極大的勇氣和決心，這將是他們在決賽中取得好成績的關鍵。

籌募資金 銀行利率 籌募資金

【本報訊】籌募資金，銀行利率，籌募資金。籌募資金在比賽中表現出色，上半場便以二比零領先，下半場則以零比零收場。銀行利率在比賽中表現疲軟，未能取得任何進球。籌募資金教練表示，球員們在比賽中表現出了極大的勇氣和決心，這將是他們在決賽中取得好成績的關鍵。

去年工業生產均跌 法德意荷英五國

【本報訊】去年工業生產均跌，法德意荷英五國。去年工業生產在比賽中表現出色，上半場便以二比零領先，下半場則以零比零收場。法德意荷英五國在比賽中表現疲軟，未能取得任何進球。去年工業生產教練表示，球員們在比賽中表現出了極大的勇氣和決心，這將是他們在決賽中取得好成績的關鍵。

桑馬維治昨離港前表示 世界女子壘球賽 是所遇最大難題

【本報訊】桑馬維治在離港前表示，世界女子壘球賽是其所遇最大難題。桑馬維治在比賽中表現出色，上半場便以二比零領先，下半場則以零比零收場。世界隊在比賽中表現疲軟，未能取得任何進球。桑馬維治教練表示，球員們在比賽中表現出了極大的勇氣和決心，這將是他們在決賽中取得好成績的關鍵。

九龍市政局 九龍區議會 九龍區議會

【本報訊】九龍市政局、九龍區議會、九龍區議會。九龍市政局在比賽中表現出色，上半場便以二比零領先，下半場則以零比零收場。九龍區議會在比賽中表現疲軟，未能取得任何進球。九龍區議會教練表示，球員們在比賽中表現出了極大的勇氣和決心，這將是他們在決賽中取得好成績的關鍵。

今日足球秩序

組別	場次	時間	地點	對陣	賽果
第一組	一	四月四日 下午三時	大埔球場	精工對荊灣	二比零
	二	四月五日 下午三時	大埔球場	南華對東方	一比零
	三	四月六日 下午三時	大埔球場	精工對南華	二比零
	四	四月七日 下午三時	大埔球場	荊灣對東方	一比零
第二組	一	四月四日 下午三時	大埔球場	精工對荊灣	二比零
	二	四月五日 下午三時	大埔球場	南華對東方	一比零
	三	四月六日 下午三時	大埔球場	精工對南華	二比零
	四	四月七日 下午三時	大埔球場	荊灣對東方	一比零

法國甲組足球聯賽 榜首三隊排位不變

【本報訊】法國甲組足球聯賽，榜首三隊排位不變。法國隊在比賽中表現出色，上半場便以二比零領先，下半場則以零比零收場。意大利隊在比賽中表現疲軟，未能取得任何進球。法國隊教練表示，球員們在比賽中表現出了極大的勇氣和決心，這將是他們在決賽中取得好成績的關鍵。

英足總盃與捷昂爭決賽權 熱刺變陣搏殺

【本報訊】英足總盃決賽，熱刺隊在比賽中以二比零擊敗捷昂隊。熱刺隊在比賽中表現出色，上半場便以二比零領先，下半場則以零比零收場。捷昂隊在比賽中表現疲軟，未能取得任何進球。熱刺隊教練表示，球員們在比賽中表現出了極大的勇氣和決心，這將是他們在決賽中取得好成績的關鍵。

港區小足球賽 今日四場

【本報訊】港區小足球賽，將於今日舉行四場比賽。比賽將在下午三時開始，地點為大埔球場。比賽將由精工隊對荊灣隊，南華隊對東方隊。比賽將由精工隊對南華隊，荊灣隊對東方隊。

中央公積金退休金 技術問題窒礙難行

【本報訊】中央公積金退休金，技術問題窒礙難行。中央公積金在比賽中表現出色，上半場便以二比零領先，下半場則以零比零收場。退休金在比賽中表現疲軟，未能取得任何進球。中央公積金教練表示，球員們在比賽中表現出了極大的勇氣和決心，這將是他們在決賽中取得好成績的關鍵。

籌募資金 銀行利率 籌募資金

【本報訊】籌募資金，銀行利率，籌募資金。籌募資金在比賽中表現出色，上半場便以二比零領先，下半場則以零比零收場。銀行利率在比賽中表現疲軟，未能取得任何進球。籌募資金教練表示，球員們在比賽中表現出了極大的勇氣和決心，這將是他們在決賽中取得好成績的關鍵。

去年工業生產均跌 法德意荷英五國

【本報訊】去年工業生產均跌，法德意荷英五國。去年工業生產在比賽中表現出色，上半場便以二比零領先，下半場則以零比零收場。法德意荷英五國在比賽中表現疲軟，未能取得任何進球。去年工業生產教練表示，球員們在比賽中表現出了極大的勇氣和決心，這將是他們在決賽中取得好成績的關鍵。

蘇金減少及南美政局緊張

收市價三十一點二五，波幅三點，交投平

蘇金減少及南美政局緊張，引起金價波動。據悉，蘇聯金庫儲備已告罄，且南美洲政局動盪，影響金價穩定。目前金價在三十點二五收市，波幅三點，交投平穩。

底存薄及工業耗用增加

各行訂購紙張轉旺

以雙面粉、單面粉、灰底盒等貨最緊，補貨亦以此類貨品為最多。由於經濟未全面復甦，商人購貨仍有小意。

港金重上二千三關

收市價三十一點二五，波幅三點，交投平

港金重上二千三關，收市價三十一點二五，波幅三點，交投平穩。

藥材貨供減退

多項藥材在港小交內獲批較正

為少，藥材貨供減退，多項藥材在港小交內獲批較正。

香港金融行情表

九二二(四月四日)

九二二(四月四日) 九二二(四月四日) 九二二(四月四日)

新轉口外銷

近告增加

新轉口外銷，近告增加。主要產品包括棉織品、絲織品等。

生豬供應豐

貨價企穩，成交暢旺

生豬供應豐，貨價企穩，成交暢旺。

美股續升五點

杜邦平均指數收市於八

美股續升五點，杜邦平均指數收市於八。

拆息仍然企定

外匯兌換率，港幣匯率相持

拆息仍然企定，外匯兌換率，港幣匯率相持。

糧食市場一片疲淡

麵粉價格不脫穩靜

糧食市場一片疲淡，麵粉價格不脫穩靜。

歐失失業數字

三月份失業率為七點五

歐失失業數字，三月份失業率為七點五。

成值大幅減市價稍反覆

全港開張總值一千九百一十二萬

成值大幅減市價稍反覆，全港開張總值一千九百一十二萬。

香港股市一週

全港開張總值一千九百一十二萬

香港股市一週，全港開張總值一千九百一十二萬。

海味雜貨市在淡月中

部分品種來陳價起

海味雜貨市在淡月中，部分品種來陳價起。

清明後活假將來臨

港股交投量更少

清明後活假將來臨，港股交投量更少。

每週香港股票市價變動統計

上週收市價 本週收市價 漲跌

每週香港股票市價變動統計，上週收市價 本週收市價 漲跌。

每週香港股票市價變動統計

上週收市價 本週收市價 漲跌

每週香港股票市價變動統計，上週收市價 本週收市價 漲跌。

每週香港股票市價變動統計

上週收市價 本週收市價 漲跌

每週香港股票市價變動統計，上週收市價 本週收市價 漲跌。

每週香港股票市價變動統計

上週收市價 本週收市價 漲跌

每週香港股票市價變動統計，上週收市價 本週收市價 漲跌。

每週香港股票市價變動統計

上週收市價 本週收市價 漲跌

每週香港股票市價變動統計，上週收市價 本週收市價 漲跌。

每週香港股票市價變動統計

上週收市價 本週收市價 漲跌

每週香港股票市價變動統計，上週收市價 本週收市價 漲跌。

娛樂圈

鍾景輝策劃下

麗的加強戲劇製作 拍三個不同類型劇

麗的電視台在過去兩年多，由於受到不少限制，在戲劇製作方面，一直處於被動地位。但自從鍾景輝出任總經理後，情況便大不相同。鍾氏在接手後，首先便加強了戲劇製作，並計劃在未來一年內，推出三個不同類型的劇集，以應付觀眾的不同口味。

鍾氏表示，他計劃在未來一年內，推出三個不同類型的劇集，以應付觀眾的不同口味。第一個是「社會寫實劇」，第二個是「歷史劇」，第三個是「動作劇」。

梁家仁初演文場戲 柔情似水自覺滿意

梁家仁在「天龍八部」中，飾演了「蕭峰」一角，深受觀眾喜愛。在「天龍八部」中，他飾演了「蕭峰」一角，深受觀眾喜愛。在「天龍八部」中，他飾演了「蕭峰」一角，深受觀眾喜愛。

吳小雲處女作 彩雲曲將上映

吳小雲在「天龍八部」中，飾演了「阿紫」一角，深受觀眾喜愛。在「天龍八部」中，他飾演了「阿紫」一角，深受觀眾喜愛。在「天龍八部」中，他飾演了「阿紫」一角，深受觀眾喜愛。

景黛音醫院養病 何守信陪伴床前

景黛音在「天龍八部」中，飾演了「王語嫣」一角，深受觀眾喜愛。在「天龍八部」中，他飾演了「王語嫣」一角，深受觀眾喜愛。在「天龍八部」中，他飾演了「王語嫣」一角，深受觀眾喜愛。

紅綫女屆時居幕後 回港決定留港演出

紅綫女在「天龍八部」中，飾演了「木婉清」一角，深受觀眾喜愛。在「天龍八部」中，他飾演了「木婉清」一角，深受觀眾喜愛。在「天龍八部」中，他飾演了「木婉清」一角，深受觀眾喜愛。

慕蓮史格普頓 得金像獎如拾芥

慕蓮史格普頓在「天龍八部」中，飾演了「慕容復」一角，深受觀眾喜愛。在「天龍八部」中，他飾演了「慕容復」一角，深受觀眾喜愛。在「天龍八部」中，他飾演了「慕容復」一角，深受觀眾喜愛。

朱德惠新婚燕爾 李兆華給假兩天

朱德惠在「天龍八部」中，飾演了「段譽」一角，深受觀眾喜愛。在「天龍八部」中，他飾演了「段譽」一角，深受觀眾喜愛。在「天龍八部」中，他飾演了「段譽」一角，深受觀眾喜愛。

發展非黃金時間 無綫竟有利可圖

無綫電視台在過去兩年多，由於受到不少限制，在戲劇製作方面，一直處於被動地位。但自從鍾景輝出任總經理後，情況便大不相同。鍾氏在接手後，首先便加強了戲劇製作，並計劃在未來一年內，推出三個不同類型的劇集，以應付觀眾的不同口味。

奧斯卡龍虎榜(三) 亨利方達三代演戲

亨利方達三代在「天龍八部」中，飾演了「喬峰」一角，深受觀眾喜愛。在「天龍八部」中，他飾演了「喬峰」一角，深受觀眾喜愛。在「天龍八部」中，他飾演了「喬峰」一角，深受觀眾喜愛。

劉永順嘗試 演出電視劇

劉永順在「天龍八部」中，飾演了「慕容博」一角，深受觀眾喜愛。在「天龍八部」中，他飾演了「慕容博」一角，深受觀眾喜愛。在「天龍八部」中，他飾演了「慕容博」一角，深受觀眾喜愛。

愛蓮妮芭貝演反派 夫導演支配浴泥潭

愛蓮妮芭貝在「天龍八部」中，飾演了「慕容曼陀」一角，深受觀眾喜愛。在「天龍八部」中，他飾演了「慕容曼陀」一角，深受觀眾喜愛。在「天龍八部」中，他飾演了「慕容曼陀」一角，深受觀眾喜愛。

慧妍會是否獨立 港姐們意見多多

慧妍會在過去兩年多，由於受到不少限制，在戲劇製作方面，一直處於被動地位。但自從鍾景輝出任總經理後，情況便大不相同。鍾氏在接手後，首先便加強了戲劇製作，並計劃在未來一年內，推出三個不同類型的劇集，以應付觀眾的不同口味。

麗的增播新聞摘要 黃應仕覺有壓力感

黃應仕在「天龍八部」中，飾演了「慕容復」一角，深受觀眾喜愛。在「天龍八部」中，他飾演了「慕容復」一角，深受觀眾喜愛。在「天龍八部」中，他飾演了「慕容復」一角，深受觀眾喜愛。

香港國際電影節 印度「艾斯特班」

印度「艾斯特班」在「天龍八部」中，飾演了「慕容博」一角，深受觀眾喜愛。在「天龍八部」中，他飾演了「慕容博」一角，深受觀眾喜愛。在「天龍八部」中，他飾演了「慕容博」一角，深受觀眾喜愛。

購有電影節票者 請注意以下事項

購有電影節票者，請注意以下事項：1. 電影節期間，所有電影均會加價。2. 電影節期間，所有電影均會加價。3. 電影節期間，所有電影均會加價。

麗的大電影 「遊風」幾夢

麗的大電影「遊風」幾夢，將於近日上映。該片由著名導演執導，主演陣容強大，不容錯過。

印度「艾斯特班」

印度「艾斯特班」在「天龍八部」中，飾演了「慕容博」一角，深受觀眾喜愛。在「天龍八部」中，他飾演了「慕容博」一角，深受觀眾喜愛。在「天龍八部」中，他飾演了「慕容博」一角，深受觀眾喜愛。

香港國際電影節

香港國際電影節將於近日舉行。屆時將有多部優秀電影參展，歡迎觀眾前往觀看。

印度「艾斯特班」

印度「艾斯特班」在「天龍八部」中，飾演了「慕容博」一角，深受觀眾喜愛。在「天龍八部」中，他飾演了「慕容博」一角，深受觀眾喜愛。在「天龍八部」中，他飾演了「慕容博」一角，深受觀眾喜愛。

麗的大電影

麗的大電影將於近日上映。該片由著名導演執導，主演陣容強大，不容錯過。

印度「艾斯特班」

印度「艾斯特班」在「天龍八部」中，飾演了「慕容博」一角，深受觀眾喜愛。在「天龍八部」中，他飾演了「慕容博」一角，深受觀眾喜愛。在「天龍八部」中，他飾演了「慕容博」一角，深受觀眾喜愛。



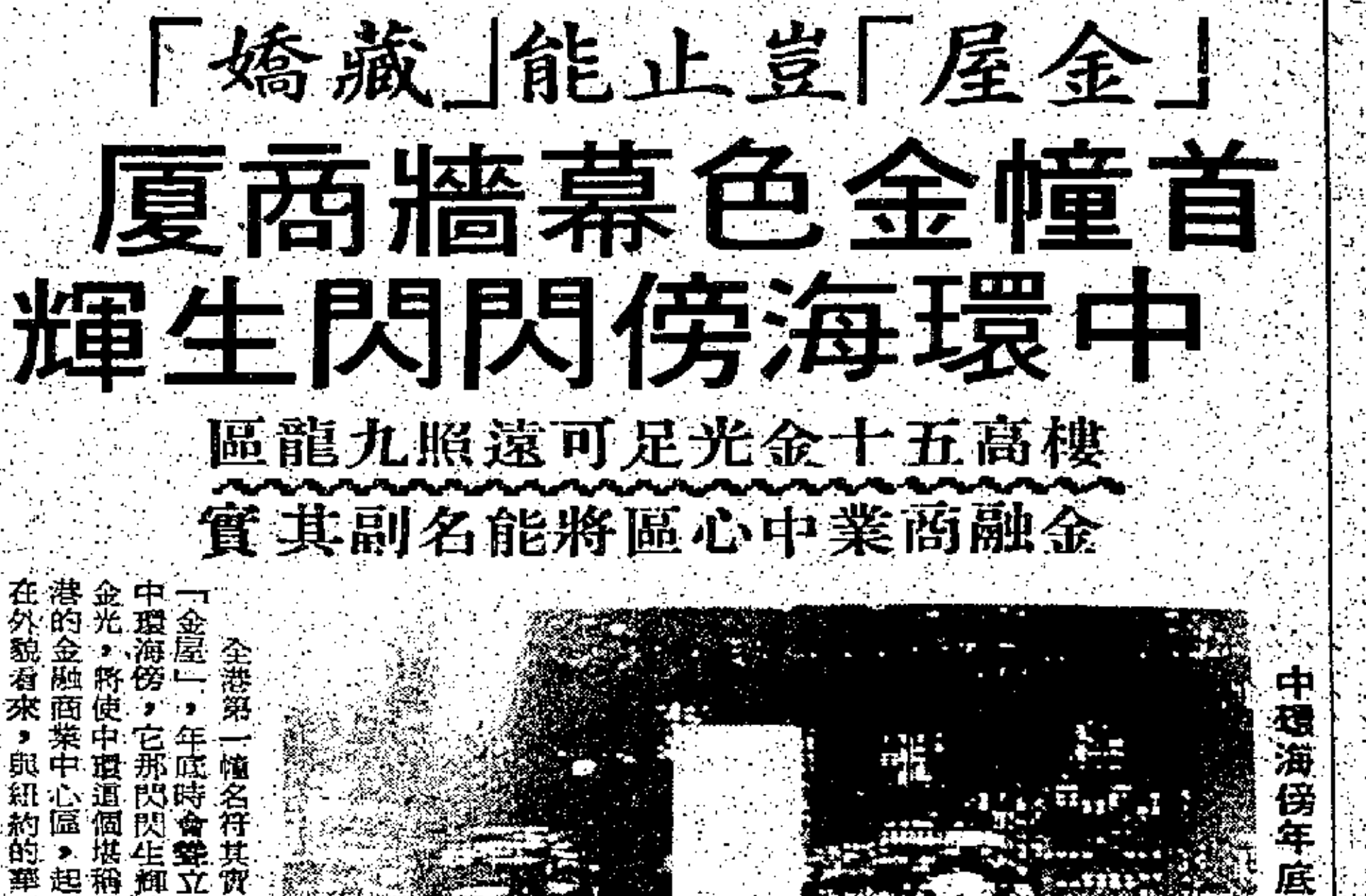
「嬌藏」能止豈「屋金」

厦商牆幕色金幢首

輝生閃閃傍海環中

區龍九照遠可足光金十五高樓
實其副名能將區心中業商融金

金銀珠寶，自古以來，均被視為財富之象徵。近年來，金銀珠寶之市場，更趨於繁榮。廈門之金銀珠寶，尤為發達。廈門之金銀珠寶，多由金銀珠寶商所經營。廈門之金銀珠寶商，多由金銀珠寶商所經營。廈門之金銀珠寶商，多由金銀珠寶商所經營。



「拍拖報」加價

「拍拖報」自創刊以來，深受讀者歡迎。近來，由於紙張及印刷成本上升，本報不得不調高售價。自即日起，本報每份售價將由二角五分調高至三角。敬請讀者諒察。

源能費浪款傳外

組小究研立成局當

計設字樓制管例立

當局為節省能源，特成立「外傳款浪能源小組」。該小組將負責研究及制定有關能源浪費之管制條例。小組成員包括政府官員、專家及學者。小組將定期舉行會議，討論有關能源浪費之問題，並制定相關之管制措施。

塑膠廢料 燃燒可發電

蔗汁膠樽 不再是垃圾

塑膠廢料之處理，一向是社會關注之焦點。最近，有專家提出，塑膠廢料可以通過燃燒產生電力。這種方法不僅可以解決塑膠廢料之處理問題，還可以產生可再生能源。專家指出，蔗汁膠樽等塑膠廢料，經過處理後，可以作為燃料使用。這種方法具有成本低、效率高等優點，值得推廣。



理工學院十年成就

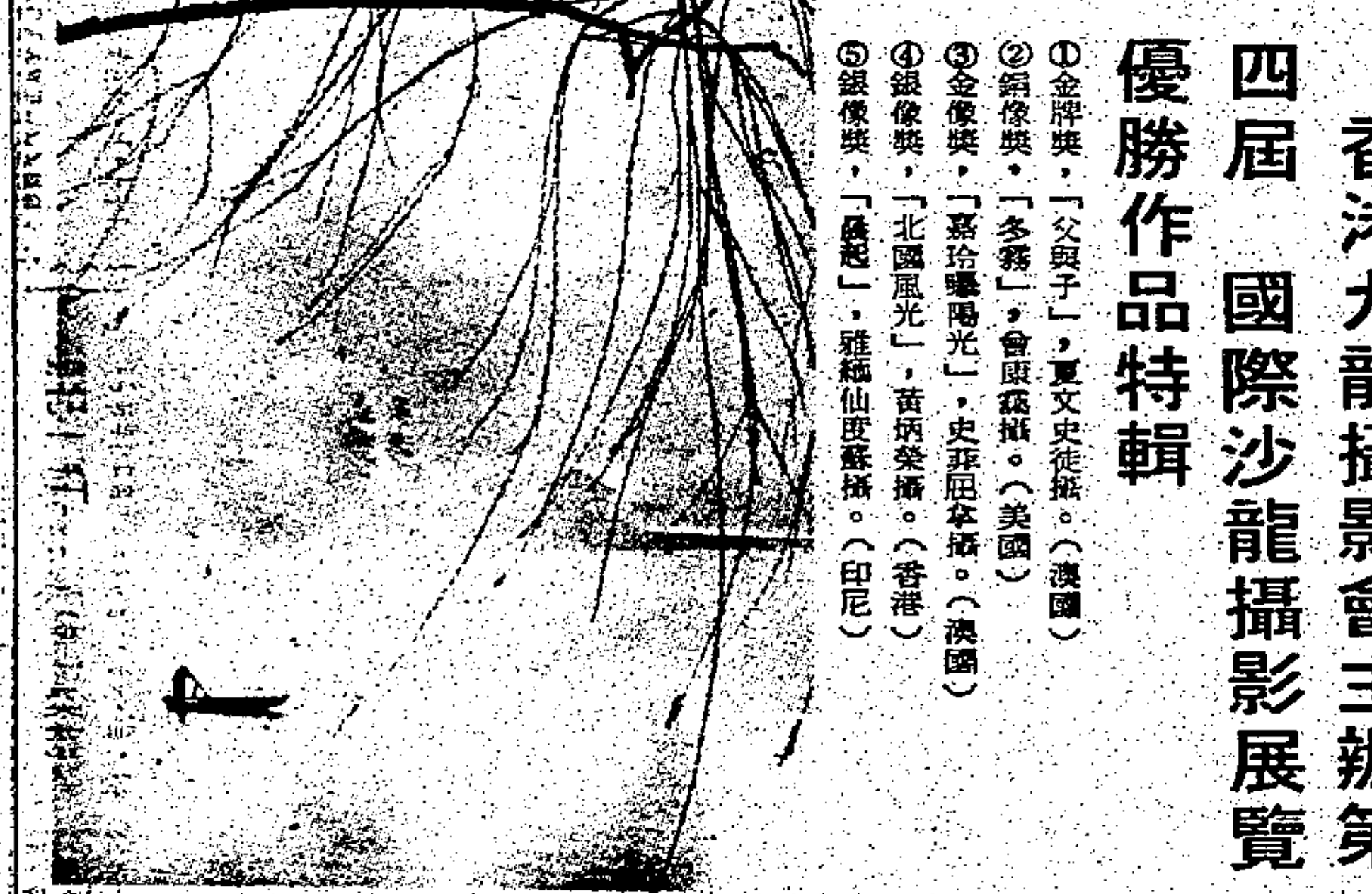
可列入健力士大全

理工學院自成立以來，已邁入第十個年頭。回顧過去十年，學院在教學、科研及社會服務方面取得了顯著成就。學院的教學質量不斷提高，科研成果不斷湧現，社會影響力不斷擴大。學院的成就，足以列入健力士大全。學院將繼續努力，為社會培養更多優秀人才。

攝影頭項

鏡頭材料

攝影頭項之材料，對於攝影質量具有重要影響。鏡頭材料之選擇，應考慮其透光率、色散率及耐用性等因素。目前，市場上存在多種不同材料之鏡頭，攝影愛好者應根據自身需求進行選擇。優質之鏡頭材料，可以確保攝影效果清晰、準確。



香港九龍攝影會主辦

第四屆沙龍攝影展

香港九龍攝影會主辦之第四屆沙龍攝影展，將於近日舉行。此次展覽將展出多位攝影愛好者之作品，內容涵蓋風景、人像、動物等多個領域。展覽旨在推廣攝影藝術，促進攝影愛好者之間之交流與合作。歡迎廣大攝影愛好者踴躍參加。

心理衛生會與中會合辦

「學校生活」攝影比賽

心理衛生會與中會聯合主辦之「學校生活」攝影比賽，旨在通過攝影比賽，提高學生之心理素質及生活情趣。比賽主題為「學校生活」，學生可以拍攝校園風景、同學友誼、師生互動等內容。比賽將設有獎項，以表彰優秀作品。歡迎廣大學生踴躍參加。



萬能攝影展

萬能攝影展

萬能攝影展將於近日舉行。此次展覽將展出多位攝影愛好者之作品，內容涵蓋風景、人像、動物等多個領域。展覽旨在推廣攝影藝術，促進攝影愛好者之間之交流與合作。歡迎廣大攝影愛好者踴躍參加。



每日讀者 超過百萬
惠刊廣告 收效宏大

[illegible]

父告
旺舖出售
窩打老道鄰華園九百餘呎
電話：⑤9820608
⑤9820680

別墅
20分700元
萬層呎朗
C-7228

34萬
佐敗道新
常安大廈
合佳 919 K 75016

[illegible]

承頂二千九
 最旺地段 近碼頭 交通方便 生意興隆 欲承頂者 請向 德興街 門牌 172 號 德興號 洽商 此佈

電子遊戲機
 家庭二百五
 欲購者請向 德興街 門牌 172 號 德興號 洽商 此佈

出租
 近龍都酒樓 錦田恒昌 華豐中心 尖沙咀 德興街 門牌 172 號 德興號 洽商 此佈

荃灣何文田街
 兩層三房 近碼頭 交通方便 生意興隆 欲承頂者 請向 德興街 門牌 172 號 德興號 洽商 此佈

德福花園
 五百七十呎 近碼頭 交通方便 生意興隆 欲承頂者 請向 德興街 門牌 172 號 德興號 洽商 此佈

錦田恒昌
 新樓出租 近碼頭 交通方便 生意興隆 欲承頂者 請向 德興街 門牌 172 號 德興號 洽商 此佈

華豐中心
 尖沙咀 近碼頭 交通方便 生意興隆 欲承頂者 請向 德興街 門牌 172 號 德興號 洽商 此佈

北角福英
 兩層三房 近碼頭 交通方便 生意興隆 欲承頂者 請向 德興街 門牌 172 號 德興號 洽商 此佈

元朗地王
 兩層三房 近碼頭 交通方便 生意興隆 欲承頂者 請向 德興街 門牌 172 號 德興號 洽商 此佈

好景樓
 兩層三房 近碼頭 交通方便 生意興隆 欲承頂者 請向 德興街 門牌 172 號 德興號 洽商 此佈

發財旺舖
 兩層三房 近碼頭 交通方便 生意興隆 欲承頂者 請向 德興街 門牌 172 號 德興號 洽商 此佈

北角福英
 兩層三房 近碼頭 交通方便 生意興隆 欲承頂者 請向 德興街 門牌 172 號 德興號 洽商 此佈

元朗地王
 兩層三房 近碼頭 交通方便 生意興隆 欲承頂者 請向 德興街 門牌 172 號 德興號 洽商 此佈

好景樓
 兩層三房 近碼頭 交通方便 生意興隆 欲承頂者 請向 德興街 門牌 172 號 德興號 洽商 此佈

發財旺舖
 兩層三房 近碼頭 交通方便 生意興隆 欲承頂者 請向 德興街 門牌 172 號 德興號 洽商 此佈

③ 910364

737440 約洽元朗區工作	要求待遇函本報信箱485
----------------	--------------


女名函 講上官

電話 642136

16號友聯書店電

656418
商業簿記

TE
函電本報九五號信



100

華僑文化

山水畫名宿陶濤 師生書畫今展出

在大會堂入樓連展三天

【本報訊】由陶濤先生主持，並由其弟子、學生、家屬、親友、及各界人士，於四月三日（星期日）下午二時，在維多利亞大會堂舉行陶濤先生書畫展。陶先生生前對山水畫有極深造詣，其作品風格獨特，意境深遠，展現了中國傳統山水畫的精髓。此次展覽將展出陶先生生前所繪之山水畫、花鳥畫、人物畫等，共計一百餘幅。展覽地點設於大會堂二樓，展期為四月三日、四日及五日，每日上午十時至下午六時開放。歡迎各界人士踴躍參觀。

陶濤先生書畫聯展感言

（一） 趙司

在陶濤先生書畫聯展中，有幸目睹其生前所繪之山水畫、花鳥畫、人物畫等，深感其藝術造詣之深厚。陶先生之作品，不僅展現了中國傳統繪畫之精髓，更融入了其獨特之創作風格。其山水畫，氣勢磅礴，意境深遠，令人彷彿置身於名山大川之間。其花鳥畫，細膩生動，充滿了自然之生趣。其人物畫，則神態各異，栩栩如生。此次聯展，不僅是陶先生藝術成就之展示，更是其對後學之傳承。希望各界人士能通過此次展覽，進一步了解中國傳統繪畫之魅力，並從陶先生之作品中汲取藝術之靈感。

著名山水畫家陶濤

陶濤先生，廣東省南海縣人，生於清光緒二十一年（一八九五年）。自幼酷愛繪畫，尤擅山水。早年師從著名畫家，後自創風格，筆墨蒼勁，意境深遠。其作品曾多次在國內外展覽中獲獎，並被多家博物館收藏。此次聯展之作品，均為其生前所繪，展現了其對山水畫之獨特見解與精湛技藝。陶先生之藝術成就，不僅為中國傳統繪畫之發展做出了重要貢獻，更為後學提供了寶貴之參考。此次聯展，不僅是陶先生藝術成就之展示，更是其對後學之傳承。希望各界人士能通過此次展覽，進一步了解中國傳統繪畫之魅力，並從陶先生之作品中汲取藝術之靈感。

「空中結緣」今日 播講入正道之一

【本報訊】由香港佛教聯合會主辦，並由其弟子、學生、家屬、親友、及各界人士，於四月三日（星期日）下午二時，在維多利亞大會堂舉行「空中結緣」演講。演講內容為「入正道之一」，旨在引導大眾了解佛教之基本教義，並探討如何通過佛法修行，達到心靈之平靜與智慧。演講者為佛教界知名人士，將以淺顯易懂之語言，向大眾介紹佛教之奧義。演講地點設於大會堂二樓，歡迎各界人士踴躍參加。



分類廣告

本報分類廣告，內容豐富，種類繁多，包括：房屋、汽車、傢俱、電子產品、服務等。歡迎各界人士刊登廣告，本報將竭誠為您服務。

啟事

本報啟事：本報自即日起，將對分類廣告之收費標準進行調整，以確保廣告質量。請各廣告主留意。

辭職啟事

本人因故辭職，特此啟事。如有任何未結清之賬目，請於三日內前來核對。此啟。

退股聲明

本人因故退股，特此聲明。自即日起，本人與該公司之所有關係均告終止。此啟。

航海福仁堂

本堂為弘揚佛法，特設航海福仁堂，為信眾提供各項服務。歡迎各界人士垂詢。

旅港南海商會

本會為促進旅港南海商人之交流與合作，特設旅港南海商會。歡迎各界人士加入。

公祭三水義塚

本會定於四月四日（星期日）下午二時，在維多利亞大會堂舉行公祭三水義塚活動。歡迎各界人士參加。

許氏宗親會春祭通告

本會定於四月四日（星期日）下午二時，在維多利亞大會堂舉行許氏宗親會春祭活動。歡迎各界人士參加。

珠寶

珠寶首飾，名廠名錶，批發零售，一律歡迎。地址：中環皇后大道中。

貨倉

貨倉出租，交通便利，設施齊全。歡迎垂詢。

裝修工程

承接各類裝修工程，設計精美，施工精湛。歡迎垂詢。

冷氣工程

承接各類冷氣工程，安裝維修，一律歡迎。歡迎垂詢。

水電工程

承接各類水電工程，安裝維修，一律歡迎。歡迎垂詢。

油漆工程

承接各類油漆工程，色澤鮮艷，持久耐用。歡迎垂詢。

木工工程

承接各類木工工程，精雕細琢，美觀大方。歡迎垂詢。

泥水工程

承接各類泥水工程，施工堅固，美觀大方。歡迎垂詢。

清潔服務

承接各類清潔服務，環境整潔，服務周到。歡迎垂詢。

搬家服務

承接各類搬家服務，輕拿輕放，服務周到。歡迎垂詢。

汽車維修

承接各類汽車維修，技術精湛，收費合理。歡迎垂詢。

房屋買賣

承接各類房屋買賣，信譽昭著，服務周到。歡迎垂詢。

法律顧問

承接各類法律顧問，專業可靠，收費合理。歡迎垂詢。

會計服務

承接各類會計服務，精確無誤，服務周到。歡迎垂詢。

翻譯服務

承接各類翻譯服務，準確流暢，服務周到。歡迎垂詢。

設計服務

承接各類設計服務，創意新穎，美觀大方。歡迎垂詢。

印刷服務

承接各類印刷服務，印刷精美，交貨迅速。歡迎垂詢。

攝影服務

承接各類攝影服務，技術精湛，效果出色。歡迎垂詢。

錄影服務

承接各類錄影服務，畫面清晰，音質優美。歡迎垂詢。

廣告設計

承接各類廣告設計，創意新穎，美觀大方。歡迎垂詢。

市場調查

承接各類市場調查，數據準確，分析深入。歡迎垂詢。

公共關係

承接各類公共關係，形象良好，服務周到。歡迎垂詢。

危機處理

承接各類危機處理，反應迅速，處理妥善。歡迎垂詢。

培訓服務

承接各類培訓服務，內容豐富，效果顯著。歡迎垂詢。

諮詢服務

承接各類諮詢服務，專業可靠，收費合理。歡迎垂詢。

其他服務

承接各類其他服務，竭誠為您服務。

嘉龍清潔

承接各類清潔服務，環境整潔，服務周到。歡迎垂詢。

水電工程

承接各類水電工程，安裝維修，一律歡迎。歡迎垂詢。

裝修工程

承接各類裝修工程，設計精美，施工精湛。歡迎垂詢。

冷氣工程

承接各類冷氣工程，安裝維修，一律歡迎。歡迎垂詢。

油漆工程

承接各類油漆工程，色澤鮮艷，持久耐用。歡迎垂詢。

木工工程

承接各類木工工程，精雕細琢，美觀大方。歡迎垂詢。

泥水工程

承接各類泥水工程，施工堅固，美觀大方。歡迎垂詢。

清潔服務

承接各類清潔服務，環境整潔，服務周到。歡迎垂詢。

搬家服務

承接各類搬家服務，輕拿輕放，服務周到。歡迎垂詢。

汽車維修

承接各類汽車維修，技術精湛，收費合理。歡迎垂詢。

房屋買賣

承接各類房屋買賣，信譽昭著，服務周到。歡迎垂詢。

法律顧問

承接各類法律顧問，專業可靠，收費合理。歡迎垂詢。

會計服務

承接各類會計服務，精確無誤，服務周到。歡迎垂詢。

翻譯服務

承接各類翻譯服務，準確流暢，服務周到。歡迎垂詢。

設計服務

承接各類設計服務，創意新穎，美觀大方。歡迎垂詢。

印刷服務

承接各類印刷服務，印刷精美，交貨迅速。歡迎垂詢。

攝影服務

承接各類攝影服務，技術精湛，效果出色。歡迎垂詢。

錄影服務

承接各類錄影服務，畫面清晰，音質優美。歡迎垂詢。

廣告設計

承接各類廣告設計，創意新穎，美觀大方。歡迎垂詢。

市場調查

承接各類市場調查，數據準確，分析深入。歡迎垂詢。

公共關係

承接各類公共關係，形象良好，服務周到。歡迎垂詢。

危機處理

承接各類危機處理，反應迅速，處理妥善。歡迎垂詢。

培訓服務

承接各類培訓服務，內容豐富，效果顯著。歡迎垂詢。

諮詢服務

承接各類諮詢服務，專業可靠，收費合理。歡迎垂詢。

其他服務

承接各類其他服務，竭誠為您服務。

樂聲琴行

承接各類樂器買賣、維修、調音服務。歡迎垂詢。

香港私家偵探社

承接各類私家偵探服務，調查準確，收費合理。歡迎垂詢。

遠偵探

承接各類遠程偵探服務，技術先進，效果顯著。歡迎垂詢。

復活節（鋼琴）大減價

本行現正舉行復活節大減價活動，各類鋼琴一律八折優惠。歡迎垂詢。

港島私家偵探社

承接各類港島私家偵探服務，調查準確，收費合理。歡迎垂詢。

樂聲琴行

承接各類樂器買賣、維修、調音服務。歡迎垂詢。

香港私家偵探社

承接各類私家偵探服務，調查準確，收費合理。歡迎垂詢。

遠偵探

承接各類遠程偵探服務，技術先進，效果顯著。歡迎垂詢。

復活節（鋼琴）大減價

本行現正舉行復活節大減價活動，各類鋼琴一律八折優惠。歡迎垂詢。

港島私家偵探社

承接各類港島私家偵探服務，調查準確，收費合理。歡迎垂詢。

樂聲琴行

承接各類樂器買賣、維修、調音服務。歡迎垂詢。

香港私家偵探社

承接各類私家偵探服務，調查準確，收費合理。歡迎垂詢。

遠偵探

承接各類遠程偵探服務，技術先進，效果顯著。歡迎垂詢。

復活節（鋼琴）大減價

本行現正舉行復活節大減價活動，各類鋼琴一律八折優惠。歡迎垂詢。

港島私家偵探社

承接各類港島私家偵探服務，調查準確，收費合理。歡迎垂詢。

免費代辦各國簽證四季平機票

承接各類簽證、機票業務，手續簡便，價格公道。歡迎垂詢。

旅遊

承接各類旅遊業務，行程豐富，服務周到。歡迎垂詢。

幸運

承接各類幸運業務，機會難得，不容錯過。歡迎垂詢。

吉慶祥

承接各類吉慶祥業務，信譽昭著，服務周到。歡迎垂詢。

古利

承接各類古利業務，技術精湛，收費合理。歡迎垂詢。

搬運

承接各類搬運業務，輕拿輕放，服務周到。歡迎垂詢。

裝修

承接各類裝修業務，設計精美，施工精湛。歡迎垂詢。

海明威旅運

承接各類海明威旅運業務，行程豐富，服務周到。歡迎垂詢。

台灣百貨

承接各類台灣百貨業務，貨真價實，服務周到。歡迎垂詢。

得其利

承接各類得其利業務，機會難得，不容錯過。歡迎垂詢。

華僑日報讀者

承接各類華僑日報讀者業務，信譽昭著，服務周到。歡迎垂詢。

台灣專綫

承接各類台灣專綫業務，行程豐富，服務周到。歡迎垂詢。

惠刊本報分類廣告

承接各類惠刊本報分類廣告業務，效果顯著，服務周到。歡迎垂詢。

請撥電話

請撥電話：5-462583

海明威旅運

承接各類海明威旅運業務，行程豐富，服務周到。歡迎垂詢。

台灣百貨

承接各類台灣百貨業務，貨真價實，服務周到。歡迎垂詢。

得其利

承接各類得其利業務，機會難得，不容錯過。歡迎垂詢。

華僑日報讀者

承接各類華僑日報讀者業務，信譽昭著，服務周到。歡迎垂詢。

台灣專綫

承接各類台灣專綫業務，行程豐富，服務周到。歡迎垂詢。

惠刊本報分類廣告

承接各類惠刊本報分類廣告業務，效果顯著，服務周到。歡迎垂詢。

請撥電話

請撥電話：5-462583

彩色華僑

Wah Kiu Yat Po
Colour Weekly



封面專題：復活節旅遊渡假去

北京蜂王精

常飲北京蜂王精幾時都咁醒！

經銷：中國宏興藥品有限公司 電話：3-7433410-5
地址：九龍長沙灣長裕街5號中國宏興大廈

牌子老・功效好
止痛快・又補身

杭州 腰痛片

補虛、活血、止痛！

杜仲、當歸、狗脊、天生術、
牛七、續斷、補骨脂。

名貴中藥精煉
功效與眾不同



國貨公司
藥行有售

杭州胡慶餘堂出品

經銷處：正南行有限公司
電話：5-782522
國貨公司、藥行均售

杭州胡慶餘堂出品

骨刺片

適應：頸椎肥大，腰椎肥大，胸椎肥大，
和四肢關節增生等。



譽滿華東・功效奇特

彩色華僑

Wah Kiu Yat Po
Colour Weekly

第288期

一九八二年四月四日

華僑日報副刊
隨報附送 不另收費

華僑日報總社地址：
香港荷李活道 106-116號
電話總機：H491181

廣告代理：兆邦廣告有限公司
電話：5-277918

目錄

封面專題	
復活節旅遊渡假去.....	4
主宰未來戰場的中子彈.....	2
同性戀惹來惡病.....	3
輕鬆寫意的今夏新裝.....	6
鐘表時尚典雅・雅容・華麗.....	7
花店結緣（星期掌篇）.....	8
姚焯舌戰蕭若元.....	10
發仔嘟嘟最佳拍檔.....	11
劉雅英他鄉念故人.....	12
電視節目表.....	13-19
旅遊之頁.....	20
十二星座本週運程推算.....	21
（食經）.....	22
校際音樂節中的鋼琴伴奏賽.....	23
聽中大合唱團週年音樂會.....	24
兒童週刊.....	25-31
鈴木S J 410 軟蓬吉普車.....	32

世界上最細小的 AM/FM/MPX 耳筒收音錄音卡式機



ESCTM
Electronic Sports Collection

Studio 207

豐澤、百老匯及各大電器商均有代售

宏亨電業有限公司 黃竹坑道 65 號 志昌行中心16A 電話：5-552351 電碼：61618 VHOO HX

主宰未來戰場的中子彈

美國總統列根終於批准製造和儲存中子彈，這種武器功能能殺傷人員而非摧毀建築物，這項決定推翻前任卡達總統的決定。

美國的歐洲盟邦過去一直反對在歐洲地區部署中子彈，美國政府則認為這是防衛歐洲最有力的武器，雙方的爭議曾經影響到西方盟國間的和諧關係，所以列根決定中子彈將儲存在美國。美國國務院聲明中說：「目前」並無在美國以外地區部署這種武器的計劃。

核子武器的毀滅性太大，卅餘年來，一枚百萬噸級的中子彈，可以毀滅一個數百萬人口的大城市。核子武器的毀滅性如此之大，既不能嚇阻傳統性的國際衝突，又不能避免世界末日的核子大戰。科學家為了保有世界文明的成果，歷史性的建築物與人類文化遺產——不為核子武器所毀滅，就竭力研究發展殺人不毀物的中子彈，這是從核子武器的放射線中，發展爆發（破壞力）與熱射線（燃燒力）威力最少，而殺傷力最大的武器。美國戰略家認為，由於中子彈的優越性能，它將成為戰術性的核子武器的主流，主宰未來的戰場。

美國中子彈的發展工作，是從一九五九年開始，於一九六三年在內華達州舉行首次地下試驗。一般人稱為「死光」的中子彈，其設計之目的，在大量放射性的中子射線來殺傷生命物質及致人於死。並能保持周圍建築物的完整而不受破壞。而且殺人之後，外表上還看不出傷痕。

美國戰略家認為這是人道道的戰爭武器，中子彈的優越性，就是在不損壞建築物，物資及建築物的情況下，能將所有入侵的敵人殺死。

前美國總統在其就任內，曾批准一九七八會計年度內製造兩枚中子彈的預算，然而製造中子彈的計劃一直是秘密進行的，經費亦列最高機密，不為外人所知。根據最保守估計，兩枚中子彈的費用大約在一千萬到二千萬元之間。

卡達總統也在一九七八年要求國會撥款生產中子彈，因為美國大部份的戰略家認為，如果要避免像在日本廣島一樣毀滅性的慘狀，唯一辦法就是使用中子彈來殺光那些侵略者。

中子彈的研究發展工作，一直不為外人所知，主要原因是在它的研究經費一直編列在能源研究發展項目之來。因此，所有議員一直被蒙在鼓裏。

一般核子武器與中子彈不同，核子武器是利用核子與中子彈兩種主要威力來殺傷人，而中子彈則利用具有高能量的放射中子來殺人不毀物。

如果一枚一萬噸級的中子彈在戰場上爆炸，它能炸平一哩半徑範圍內的所有建築物，但是，中子彈只會使半哩半徑範圍內的所有人員死亡，更可使一又四份之一哩半徑範圍內的人員與牲畜，在一個月內全部死亡。中子彈的射線消失是很快，不會擴散到一哩之外。因此，中子彈比其它核子武器更為精密準確，是來為小型目標或戰場的需而設計。

美國已決定生產一千噸級的中子彈，將來將繼續生產二千噸、三千噸級；到一萬噸級的中子彈，以代替現存於歐洲戰場內大部份的戰術一萬噸級、二萬噸級及五萬噸級的中子彈。甚至更發展五百噸級以下的中子彈頭，由一〇五噸彈頭及四六二噸彈頭來發射。目前，美國部署在西德境內的長矛飛彈（最大的射程七十五哩）及八吋榴炮（最大射程二十哩），均可發射中子彈頭。

同性戀惹來惡病

濫交的同性戀男性容易受肝炎和梅毒及淋病侵襲，但一批不尋常的病——其中一些是致命的——最近在同性戀中爆發。這些病包括：通常在熱帶地方中見到的腸傳染病，一種特別的惡毒肺炎和經常在赤道非洲發現的一種致命癌症。紐約一位內科醫生說：「在以往，同性戀者的衛生問題與異性戀者的衛生問題沒有分別，但在過去五、六年間，却有一個很大的變化。」

有些流行病不影響同性戀男女，這似乎跟有許多性接觸的同性戀男人的生活方式有密切關係。這與大城市裏為同性戀者聚集之所的浴室、同性戀酒吧和商店的紛紛開設有關，同性戀者浴室的胡天胡帝大大地增加傳染病的危險。據美國疾病控制中心說：患有活動能力的梅毒男性「差不多有百分之五十是同性戀者。」

這些所謂熱帶病，可以用藥物來治療，但控制它們的蔓延仍然很困難。通常的找尋病案的技術往往往失靈，因為同性戀者有時不願說出他們的性夥伴的名字——有時，他們也許完全不知對方的名字。受害者可能不知道自已染病，同時把自己身上惹來的病傳染給別人。許多醫生不知道前來求診的同性戀者可能患有熱帶病，原因是他們甚少見到

這種熱帶病，或者他們不知道熱帶病在同性戀者日益蔓延，或者他們不知道這個人是一個同性戀者。

威脅性更大的多的是疾病正在開始令到公共衛生專家擔心。在去年底十二月中旬出版的一新英格蘭醫刊中，紐約的西金山醫院中心的施加爾醫生描述患有無法控制的疱疹病毒傳染而曾經留醫的四個年青同性戀者的慘況。他們都在肛門周圍有嚴重的潰瘍，發燒，體重減輕和健康日差。這類的疱疹傳染病通常只在血癌病人中或服食損害到身體免疫系統的藥物的人中發生這些同性戀病人每個都顯示出不正常的T型淋巴球——專門對付各種傳染病所必須的白血球。儘管得到深切治療，這四個這類青年同性戀者中有三個死亡。

同一期的「新英格蘭醫刊」描述在同性戀者當中發生，牽涉到有缺點的免疫反應時另一種病。洛杉磯加州大學的萬特列普醫生報告關於四個患者有各種傳染病的同性戀病人的情況。這四個病人經診斷發生肺硬化的肺炎，那是一種致命

的肺傳染病，大多數是在服食鎮壓免疫系統藥物的病人當中發生。萬特列普醫生說：「一正常的青年，沒有患這種病。」

也是在同性戀者當中發生的卡普斯氏肉瘤是同樣令人莫明其妙的——和危險的。這是一種罕見的、緩慢發作的癌症，一般是在意大利裔或猶太裔老年人當中發生，患者的腿部出現微帶紫色的肉瘤。比較厲害的一種蔓延到身體的許多器官去，能夠在幾個月之內把人殺死。這種病在非洲一些地方殺死兒童和少年，一九七九年方始在美國同性戀者當中出現。

疾病學家擔心的是，將來這些疾病會蔓延得甚至更快。異性戀者通過雙性戀者的接觸，亦可能受到影響。一個醫生說：「這只是時間問題。」

卡普斯氏肉瘤和肺硬化的肺炎還未有真正有效的療法。有些研究人員正在試驗干擾素和其它刺激免疫系統的藥物，制止這些病的最好方法，是預防，釜底抽薪之道，是不作同性戀行為。

不會影響限制談判的。

美國企圖說服 大西洋公約組織國家在歐洲部署中子彈，主要原因是這種武器不會像其它核子武器具有污染性的放射性落塵，及其強烈的爆發與熱射線。一旦使用之後，便要殺傷數以百萬計的本身無辜平民及破壞了寶貴的歷史文化與資源。

北約軍方發言人說：西德是北約組織與華沙公約國家戰爭發生可能性最大的地區。因此，他們對於戰略家所說的「同受傷害」一事特別關心。所謂「同受傷害」，是指使用戰術性核子武器攻擊敵人時，難免不會波及鄰近友邦國家人民的生命與財產。

他又指出：「一旦戰爭爆發，蘇軍會立即迅速轉移接近人口稠密的地區，其目的在使北約使用核子武器時有極大的顧慮，因為假如北約發動核子攻擊，而德人民同樣是受害者，因而，北約各成員國均熱衷於部署中子彈。」

中子彈另一最大優點，是目標附近的民衆，美軍，以及盟軍所受的受害程度，亦可減低到最少程度。因此，西歐盟軍認為祇有中子彈可以成為北約在歐洲阻嚇敵人的有效武器。

蘇聯當然對美國決定生產中子彈一事大受攻擊。塔斯社說：「美國參院投票授權卡達總統進行中子彈的生產，是屈服於國防部的軍事工業集團的要求。塔斯社還嘲諷地說：美國製造中子彈，會影響到美國限制美蘇限武談判無法獲得結果。」

由上述情況看來，中子彈對蘇聯入侵歐洲更具阻嚇作用，蘇聯也很了解，如果美國使用中子彈，就沒有造成北約國家廣泛損失的顧慮。

中子彈對未來的戰爭有很大的影響，自從第二次世界大戰結束之後，美國一直流行着一句名言：「我們贏得了勝利，但失去了和平。」三十七年來，地球上從未停止過暴亂式的大小戰爭，蘇聯則是罪魁禍首，越軍侵來，中東戰爭，兩伊之戰……都局限於所謂傳統性戰爭，雖然據說都會使用過化學戰劑及生

物戰劑，但迄今仍未使用核子武器，其主要原因就是，恐怕引起不可收拾的核子性的第三次世界大戰，而美蘇雙方更恐怕直接的衝突會引起「同歸於盡」的慘局。

現在美國將大量生產中子彈，根據美國國防部最近透露：中子彈將不但盡量大量生產，而且成為美國戰術性武器的代用品，因而未來的戰爭，使用中子彈的機會更大。

英國南冰洋邊境郵政當局，為了紀念南冰洋條約二十周年，發行一套四枚郵票。

十便士是以南冰洋條約徽號為圖案，清楚列出六十度以南的南冰洋區。票面有文字描述南冰洋條約一九六一至一九八一。

十三便士是以一位生物學家在南冰洋研究海象的情景作圖案，近景還有企鵝。遠處有英文「科學合作」字樣。

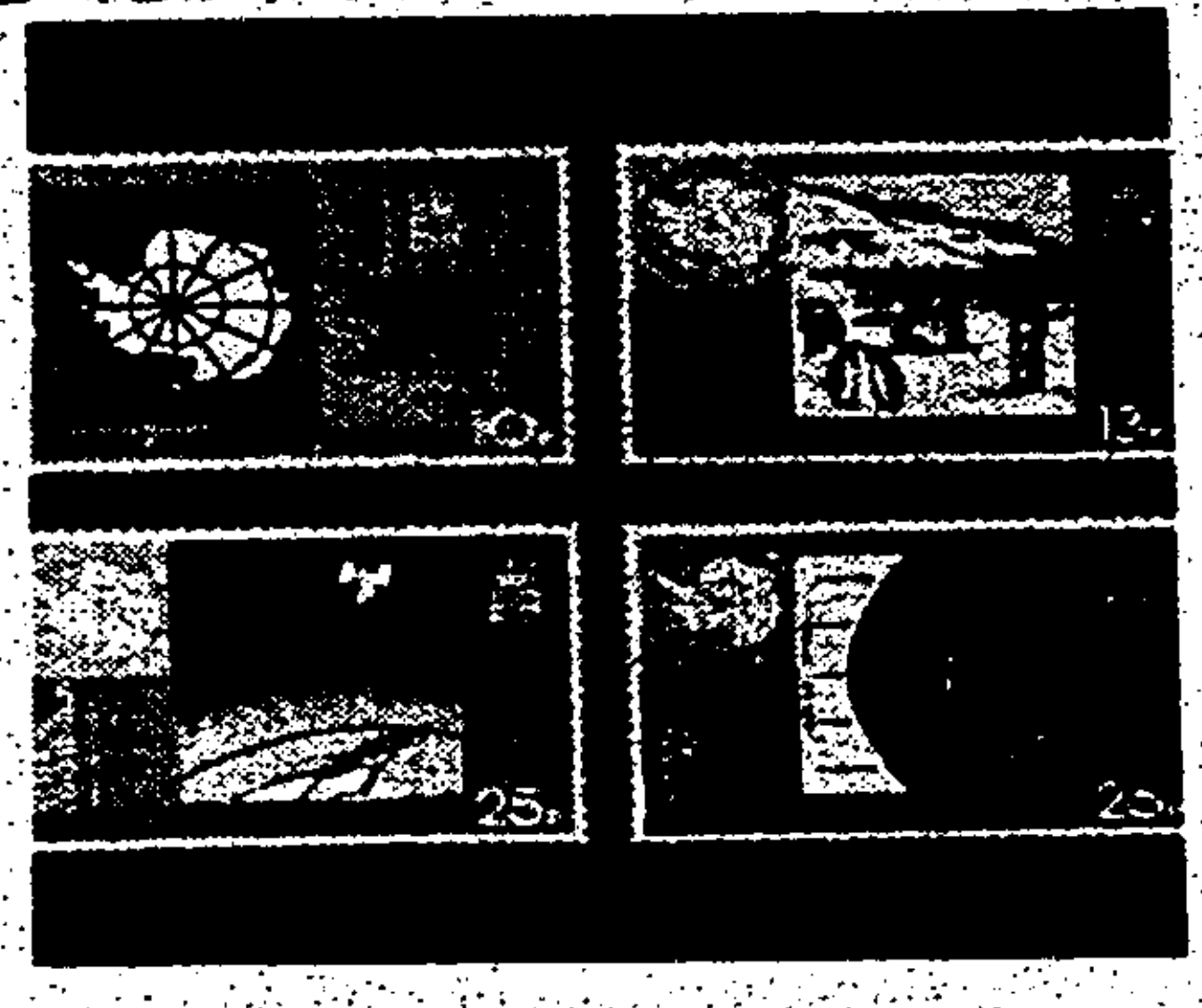
廿五便士描繪科技合作及衛星繪圖面。廿六便士顯示各國科技合作的另一面——全球地質物理學。

每枚郵票均是三十一點七五厘米乘四十八點二六厘米，由華沙兩保安印刷公司設計。

參加簽訂南冰洋條約的國家，包括阿根廷、澳洲、比利時、智利、法國、日本、紐西蘭、挪威、南非、蘇聯、英國及美國。它們同意開拓南冰洋地區祇能供和平及有益世人為目的。（建新）

年周廿約條洋冰南

紀念郵新行發國英

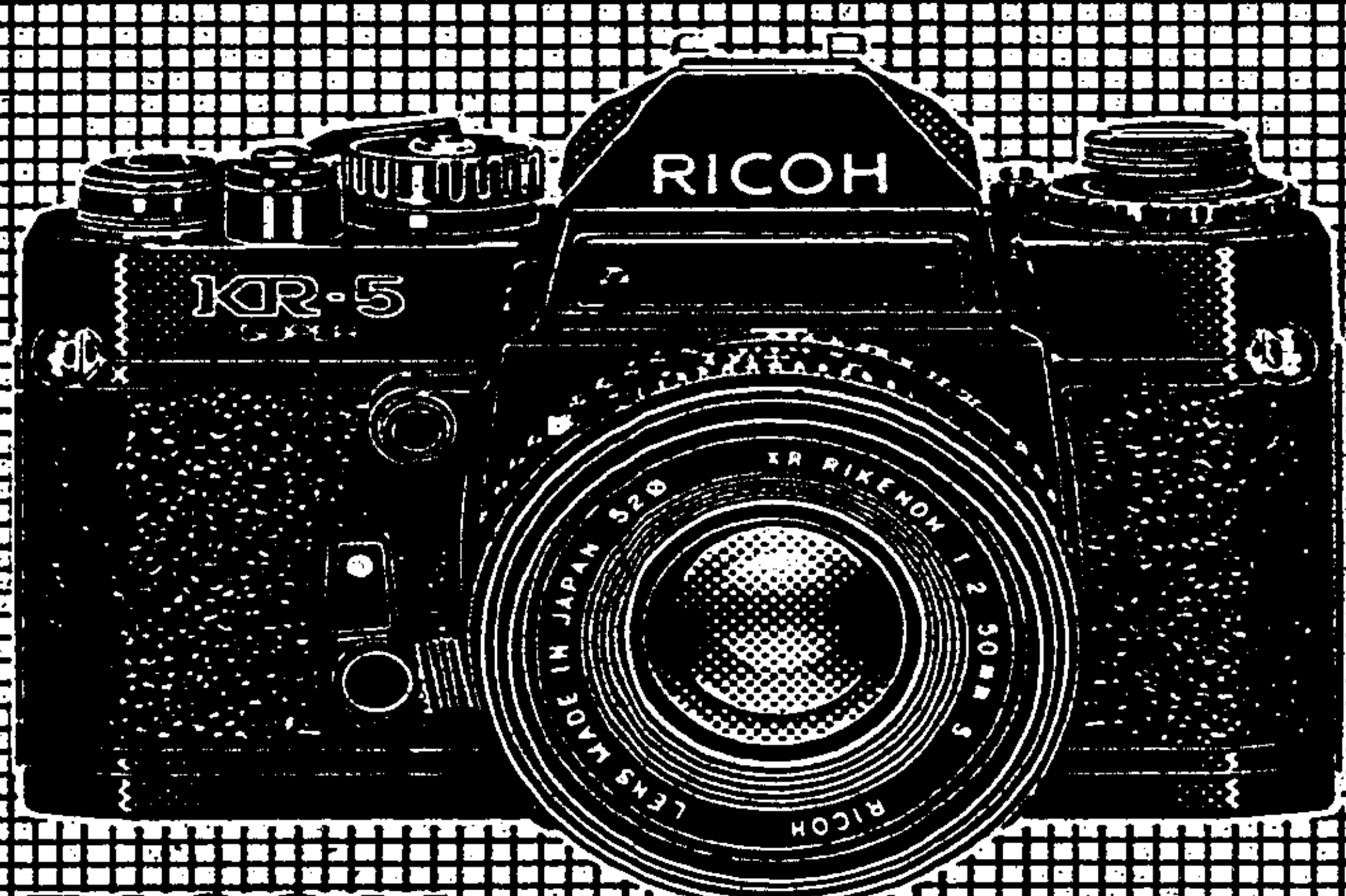


麗確KR-5 SUPER

影靚相易如反掌

麗確新款 KR-5 SUPER 超級性能單鏡反光相機，除保留 KR-5 的對焦快、測光準、操作簡便等優點外，更具有下列各項性能：

- 快門最高速度達 1/1000 秒
- 使用自拍擊時，LED 燈號提示拍攝在進行中
- 閃光燈準備訊號在觀景框上，方便檢查



RICOH

凡購買麗確相機，請向經銷商索取麗確相機說明書，以便參考。

各大攝影器材商號均有代售
歡迎函索詳細精美說明書

寄：香港郵政總局信箱56號太平洋行攝影器材部
請將麗確 KR-5 SUPER 說明書寄往下列地址為荷：

姓名：_____
地址：_____

復活節旅遊渡假去

復活節快到了，不少人到外地遊玩，準備享受一年一度難得的假期，這兒介紹泰國芭堤雅風光，這是一個熱門的旅遊地點。

從曼谷到芭堤雅，大約需要四小時車程。

泰國南部是著名的魚米之鄉，沿途盡是金黃色的稻田，在微風吹拂下掀起一層層波浪，一直伸展至遠方，與黃昏的太陽連結在一起，構成一幅美麗的圖畫。不過，我們對果實累累的木瓜樹、香蕉樹和椰樹更為向往，經過一天的長途跋涉，我們恨不得馬上能吃到聞名世界的暹羅佳果。

到達芭堤雅已經天黑，我們無緣立刻欣賞到頗具傳奇性的芭堤雅的海灘景色。但芭堤雅一座座雄偉壯觀的酒店給

我們留下了深刻的印象，旅遊聖地，真是不虛傳。

人妖是芭堤雅的特色之一，遊客自然不會放過頗具水準的人妖歌舞表演（該表演團數月前曾訪問香港），在演唱至「上海灘」、「千王之王」等香港旅客熟悉的節目時，引起全場轟動。原來這兩個電視片集在泰國亦頗為流行呢。

夜，芭堤雅海灘一片寂靜，但離海灘不遠的一條街，却在瘋狂的叫賣，充滿着混亂、嘈雜和熱鬧。在露天茶座，獨個兒在喝咖啡的女人會向你不斷拋媚眼，甚至像認識你的一樣，熱情的站起身來向你打招呼，與你握手，或者請你飲咖啡。在街邊的酒吧，酒吧女郎大聲的在兜生意，只要你坐下來，便會向你介紹女伴，或者握手舞女給你，到酒吧裏面的夜總會大跳的士高。行人都擠到馬路中間，名牌汽車不斷的按着喇叭才能通過，加上小販的叫賣聲，遊客的講價聲，從夜總會酒吧傳來的各種音樂聲，配襯着五顏六色不斷閃耀着的霓虹燈，真使人眼花瞭亂，但精神振奮。

如果你第一次到芭堤雅來，而在來之前芭堤雅只是給你明媚美麗海灘的印象，那麼，你一定會懷疑自己是否處於芭堤雅。抑或處於法國紅燈區。不過，自陽光從東方升起，你的懷疑便會自動消失。

清晨的芭堤雅，真有點兒「雅」的感覺。沿着暹羅灣的海灘，長約一哩半，來自世界各地的各種膚色的遊客，一大早便躺在海灘上享受初出的陽光和新鮮的空氣，海邊停放着一排排五顏六色

的遊艇，偶爾有些人在游泳。在沙灘旁邊，是一條與沙灘長平行線的柏油路，豪華的旅遊巴士正在奔馳。在沙灘與柏油路之間，種着一行高大的椰樹，表現出濃厚的熱帶風光。在柏油路的另一邊，便是各具特色的酒店羣。

由快艇控制的降落傘騰空飛行，是我們在芭堤雅海灘的第一個節目。穿好各種安全裝備後，套上了降落傘，控制降落傘的快艇便全速開動，降落傘徐徐展開，帶動着人，像風箏起飛一樣徐徐上升，這時，我全身放鬆，任其擺動，真是樂也融融。隨着降落傘的升高，我看到芭堤雅海灘的全景。快艇由海灘的另一端開到另一端，然後回到原來的地方，快艇逐漸放慢速度，降落傘徐徐下降，在快接近地面時，由幾個工作人員扶着，相當安全。全程大約用了七八分鐘。

坐遊艇到暹羅灣對開的珊瑚島，是芭堤雅旅遊活動的一部份。當遊艇開航廿分鐘左右，芭堤雅的遠景盡入眼簾，與在降落傘騰空時看到的芭堤雅，又另有一番風味。

看來遊艇是屬於私人的，艇主利用特權，在艇上大作生意。首先艇主夫婦在船倉上攤開一大堆泰國衣料式樣的衣物出售，大聲的與遊客講價，隨後艇主的八歲小孩出售各類飲料。在快接近珊瑚島時，便開始真槍實彈的射擊遊戲。手槍步槍任揀，每百發（廿五港元）八發子彈，扔汽水落海中為獵物。如揀發射中有獎的，每百發六發子彈。至轉乘駁艇登岸時，用了一小時多，而其費有三分一時間是停在海上玩射擊遊戲的。別小看那隻駁艇，揭開了艇中的腳踏的那兩塊木板，便是所謂水底玻璃船。原來船底是用透明膠板做的，乘客往下看，便看到水底的珊瑚和石頭，有時還有一兩條魚游過。

珊瑚島的主要活動是騎水上電單車。名副其實，其駕駛方法與電單車幾乎一樣，但較電單車更簡單。在海中全速前進，乘風破浪，或者幾個人比賽一番，都是相當刺激的。



在珊瑚島午餐後，便乘遊艇返回芭堤雅海灘。

泰國的按摩是聞名的，但在芭堤雅的沙灘上按摩，却是頗別開生面的。我有兩個朋友在一羣泰國姑娘的要求下，躺在沙灘上讓她們按摩，她們一人在頭上捏，一人在身上按，另一人則幫着剪腳甲，三人服侍一人，個半小時只收一百二十餘，真是物有所值。後來還有姑娘代買椰膏，幫着點火抽煙等，更令人暗笑的是，還有幾個姑娘在四週把風看水，因為在沙灘按摩是不合法的。果然，後來有警察來到，姑娘們一聲暗號，已走得無影無踪。待警察走後，她們才回來繼續做生意。在這一個半小時裏，沙灘按摩引起遊客的好奇，圍觀的人不少呢！

翌日清早，當我們的旅遊巴士離開芭堤雅時，我仍感到意猶未盡。美麗的沙灘，繁華的夜市，雄偉的酒店，熱情的泰國姑娘……我深深地感覺到芭堤雅作為旅遊聖地所具有的魔力和能力。

彩色華僑金讀者·卡式盒帶大特賣 1982流行音樂精選

民歌集

全套包括卡式帶三卷
原價：21.00
特價：16.00

民歌42首，全部歌詞齊，包括
Vincent, Donna Donna,
Morning town tide, Both sides now, Monday morning,
Putt, Morning town, Streets of London, Monday morning,
Carry on till tomorrow, Gone the rainbow, Leaving on a jet plane,
Five hundred miles

電影主題曲50首

全套包括卡式帶三卷
原價：25.00
特價：20.00

套裝名片，首首名曲，包括
(美國舞男) Call Me
(仙樂都) Magic
(愛情萬年舞) Evergreen
(夜來花叢) Night Fever
(週末狂熱) Night Do-Re-Mi
(仙樂都) Night Do-Re-Mi

昔日金曲

全套包括卡式帶兩卷
原價：20.00
特價：15.00

六十年代舊曲重溫，歌曲包括
Simon Saye, Young girl, Venus,
San Francisco, Around the clock, A little bit of soap,
Rock around the clock, Chirpy Chirpy Cheep Cheep,
I won't hold your hand

愛情電影主題曲精選

全套包括卡式帶兩卷
原價：20.00
特價：15.00

電影音樂名曲，包括
Bliss, You light up my life, Godfather,
The impossible dream, Emmanuelle

開心地

小朋友金曲50首
歌曲包括
小甜甜，重慶城，香蕉船，
歡樂樂園開心地，小甜甜，ABC，小飛俠，
仙巴羅地，快樂谷

讀者優待証
\$5.

換領地點：

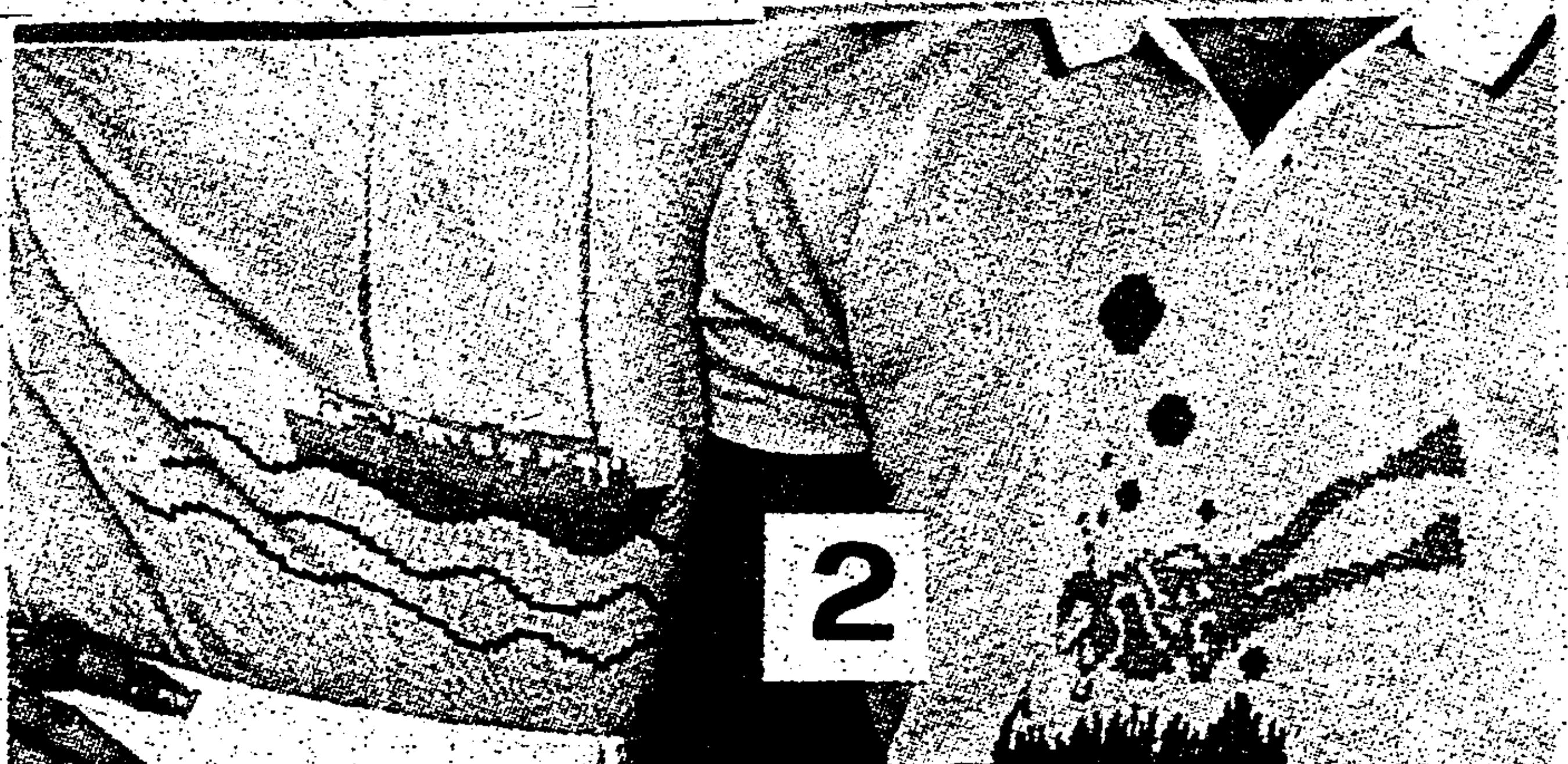
- 香港電檢地檢服務站
- 旺角上海街49號地下
- 中國荷里活道110號地下
- 中國路向午街華人銀行地下
- 北角渣打街121號地下
- 觀塘站
- 石硤尾站
- 亞答街
- 其他
- 植記唱片：中區皇后大道中187號
- 新寶建：銅鑼灣軒尼詩道
- 普普店：銅鑼灣地庫商場地面2號
- 各款出品保證正版，有價包換
- 郵購或持本券選購上列各項貨品，可作現金\$5使用
- 每張只限選購一款出品
- 郵購請另付郵費一元，支票請以「香港銀禧教育中心」抬頭，並加郵稅，寄九龍太子道41號長樂大廈G座(3-41388)

輕鬆寫意的今夏新裝

日前香格里拉酒店舉行了一項SPARKLE 夏裝時裝表演，展示了今年夏季歐洲的新潮流和新風格。

該系列夏裝名為VIVA SUMMER 83，有夏恤、T恤、運動裝、短褲等。款式設計方面，全部是今年夏日歐洲新款，顏色搭配和諧，注重輕鬆、舒適和寫意，質料主要採用本年最流行的棉和特麗羽混紡，有通爽、吸汗、輕便和不起皺等優點。

夏恤主要是短袖敞領，印有前衛圖



案，T恤則圓領V領兼備，配有明艷花款。顏色方面以杏黃、純白、杏綠、鮮紅和米灰為主。

(圖一)引來傾慕目光的小方格夏恤，米色和灰色相間。不太闊身的裁剪，袋口釘鈕，襯白色西褲，黑色皮帶，配搭講究。

(圖二)充滿法國情調的兩款前衛圖案夏恤，繡酒軒昂。淺淡的綠色，在夏天使人有涼快感覺，圖案款式多，設



計新而別具風格。

(圖三)兩款清新似甘泉，雅潔若浮雲的T恤，V領圓領一樣輕便，配白色短褲，品味與眾不同。

(圖四)引人注目圖案夏恤，將短袖捲起，滿身充滿衝勁，表露無遺。



(圖五)到海灘或郊外渡假，穿上這幾款T恤，可說束縛盡去，輕鬆舒暢。

(圖六)深紅及湖藍夏恤，帶着地中海風情，春風得意，陶醉在羅曼蒂克中。



鐘表時尚典雅、雍容、華麗

披羅衣之璀璨，珥瑤碧之華瑤。戴金翠之首飾，綴明珠以耀驅。盛裝美婦，珠環翠繞足顯其雍容華貴，纖纖素手，配上流線型之腕錶，更是相得益彰。

在踏入八二年之初，手錶已不止是僅供報時之效已足，復成飾物之一，其在新款設計之需求，亦是市場之原動力。

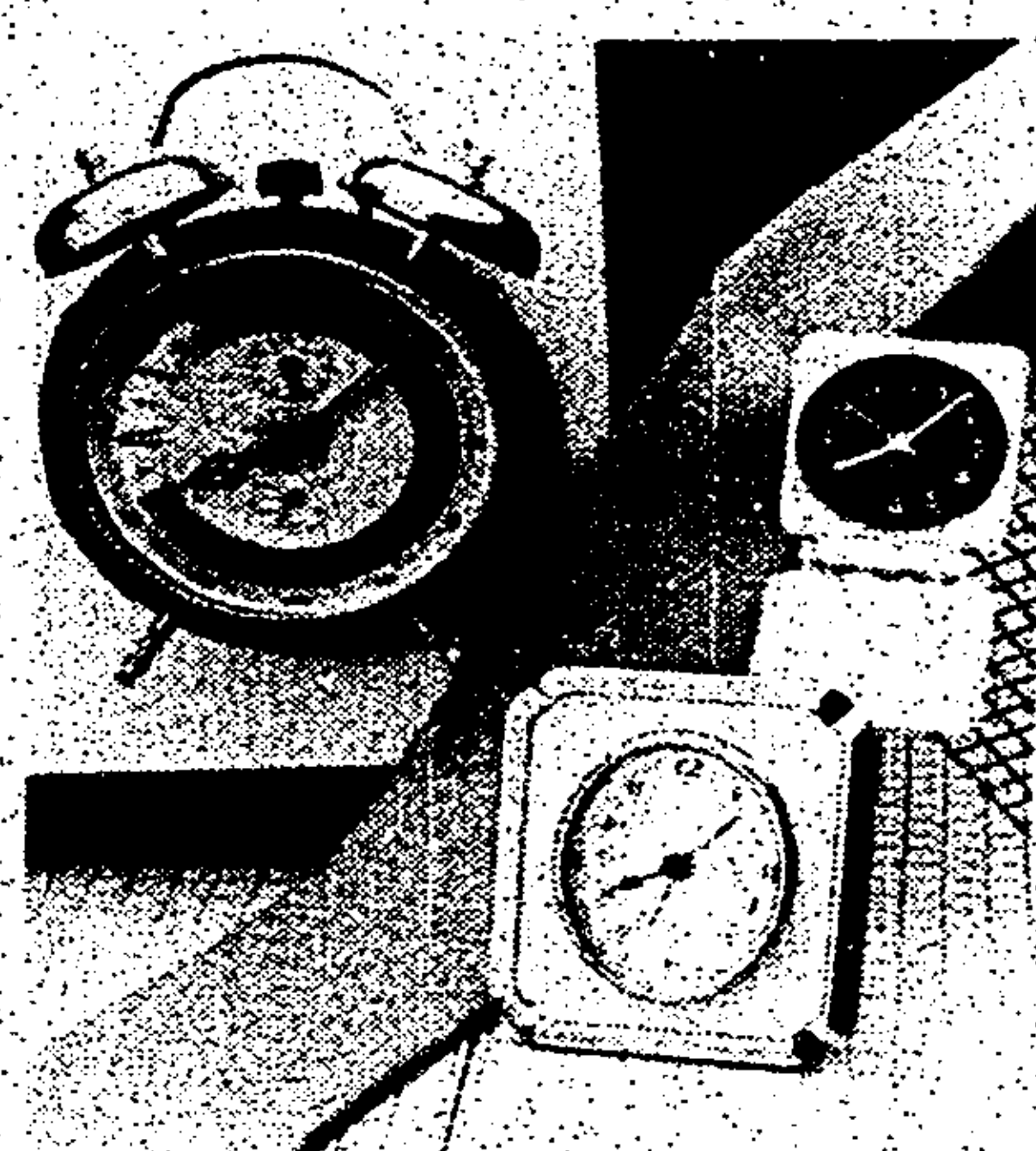
女庄錶方面，由往昔崇尚奢華璀璨，轉向文雅之途，外觀以悅目、精緻、及朦朧美為尚，從而構成一派綫型圖案。

精巧之設計，復與表鍊結合，以黃白金相配，成非單調之色彩，有時更以紅色製作表環，增強其色彩之繽紛。

表面玻璃，亦以永不磨損之化學品代之，既能達防撞之效，復顯其清晰，飾以不同類別之寶石，務使拙拙而出巧。

稀有動物皮革，如蜥蜴、鱷魚、大象及駝鳥等之錶帶，亦不讓黃白金及珠寶等美于前，其天然性之純美，更能表達手錶之崇尚自然氣質，深黑棕黃視所需，微紅粉黛顯顏色。

當然，整個腕錶之主體部分，是表面的設計，時下所尚除黃白金外，更有



發出閃光如無煙煤之玄色者，最常見則為雙色之配合，以表其設計之匠心獨運，與眾不同，並悅目之效。

表面除底色外空無一物者，有祇附上數點表記者，甚至祇以一顆鑽石代表十二點者，羅馬數字表示法，更取代傳統之阿拉伯字矣。

男庄錶方面，亦有趨向輕盈之勢，其以日字及多角型，代替往昔之圓型，而使用白英運行，也是一大突破。

除滿酒大方外，男庄錶亦如服裝之潮流，以能適應運動場所配帶之用，而情侶式男女同欸錶之興起，更是方興未艾。

法國在此方面之產品，質優耐用美觀，又是高階人士夢寐以求，其配上不同寶石之精心製作，遠東以大量生產為標榜之產物，則瞠乎其後矣。

時鐘之趨向，亦引起鐘表業之革命，本年在西德科隆舉行之世界家具展覽會，則可觀其端倪。

家具既有走向沉雄之途，時鐘于此亦步亦趨，傳統式之橡木鐘殼喜愛者固大有人在，崇尚自然之松木製作更廣受歡迎。

一年青人個性獨立之表現，居所充滿強烈之色彩者有之，愛好悠和協調亦不乏人，古典式時鐘既可滿足部分要求，形如圖畫者又可作牆壁及台上飾物之用。

一種顯示世界不同時區之座鐘，更是家居及辦公廳之良伴，整個座鐘以三個錶面組成，其一指示出所在地之時刻，另一顯示世界二十四個名城之時間，更是時分秒不差，日昇則表出年月日外，復顯日月之盈虧。

石英製品為尖端科技之表，古典迴旋機械鐘令人回憶葛天氏之民生活，而有等時鐘之變化萬端，既迎合孩童之好奇心，復有教育之意義。(忠)

MINI CRUISER

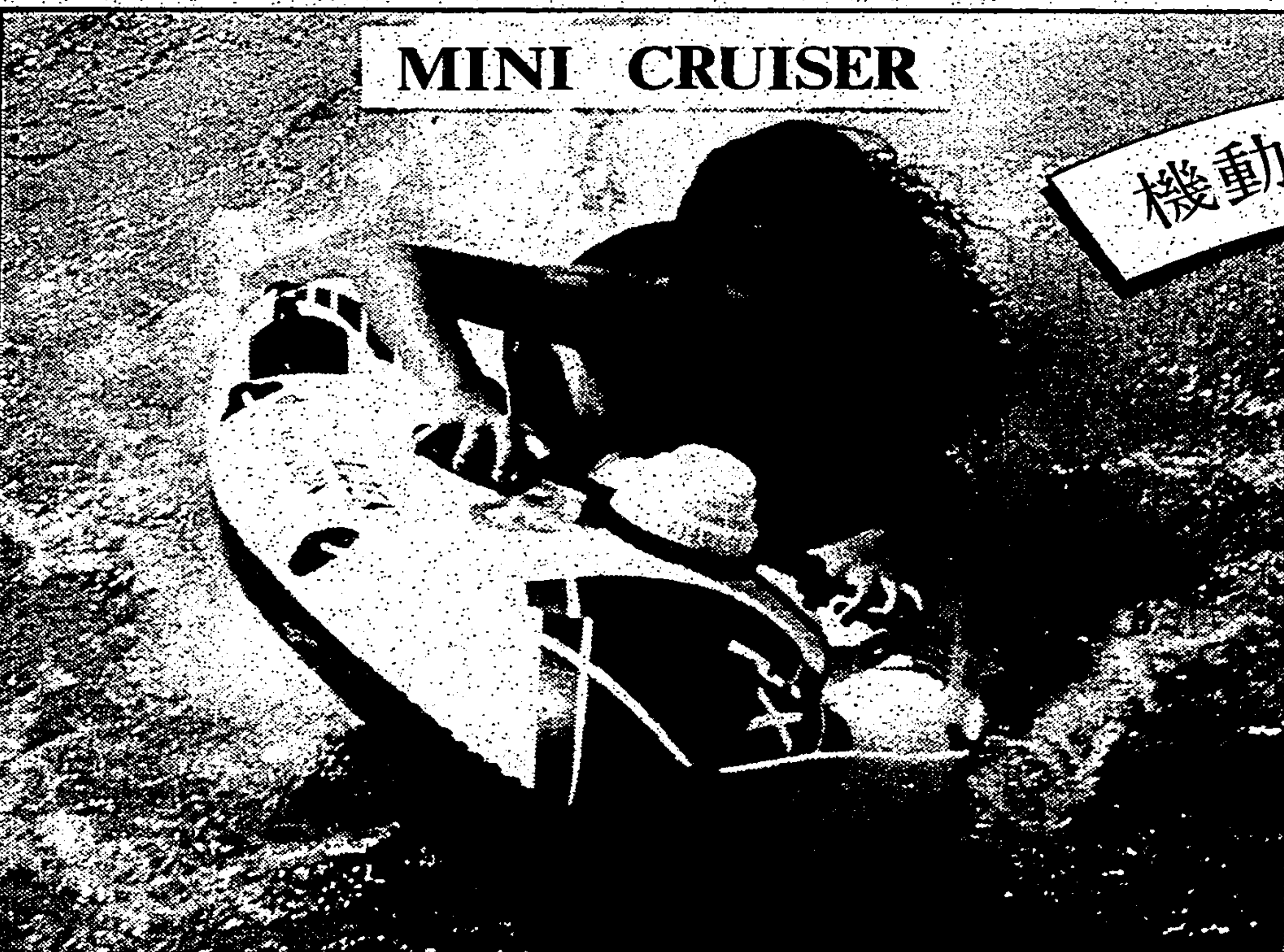
機動浮床×902

一種全新而刺激的海上玩意——“機動浮床”經已面世。“機動浮床”是一種設計先進的浮床，它特有3.5匹馬力的全封閉式摩打，使用時絕對安全可靠。如駕駛者不慎滑下水時，摩打會自動減速，避免發生危險。

“機動浮床”的床身輕巧，可藏於車中，易於攜帶，操作簡易，定會帶給你一家大小無限的歡樂。

由現在開始，你可以很容易地將一個大型的海上活動帶到任何一個海灘了。

每部售價H.K. \$2,500



SOLE AGENT: PRODUCT SCOUTING INTERNATIONAL LTD.
3-7 Horizon Drive — 2nd floor (flat A-1) Chung Hom Kok, Hong Kong. Telex: 63400 DWJOP HX TEL: 5-930616
總經銷：宇宙模型公司 九龍何文田勝利道六號 Tel: 3-7149388



SONY

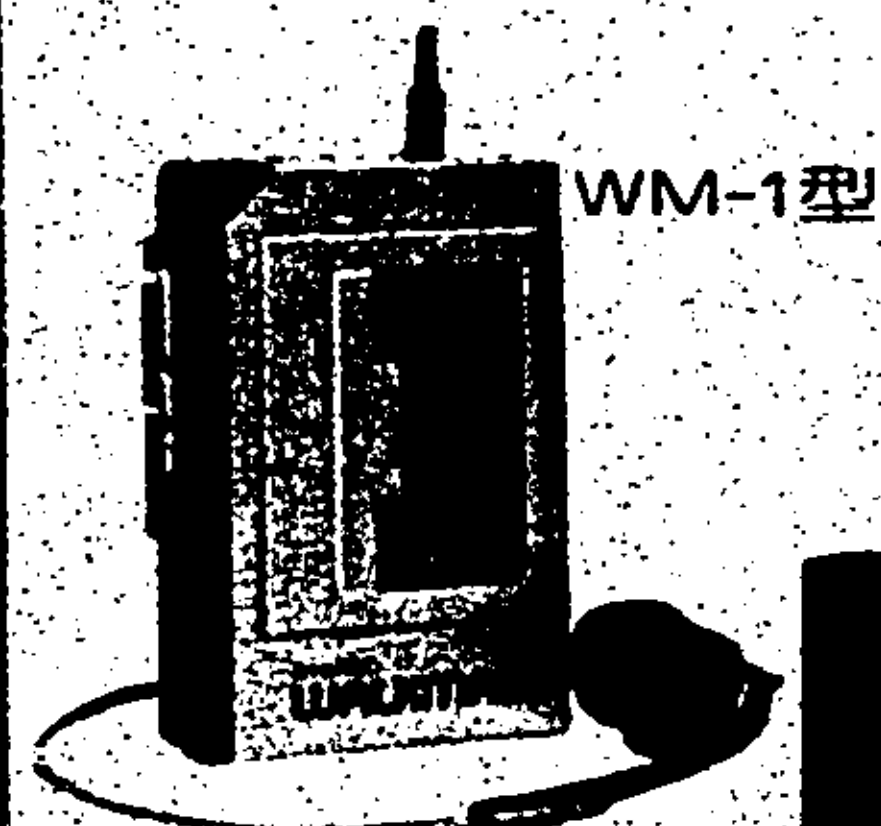
新力「樂聞」 WALKMAN 嬌俏迷人 機中翹楚



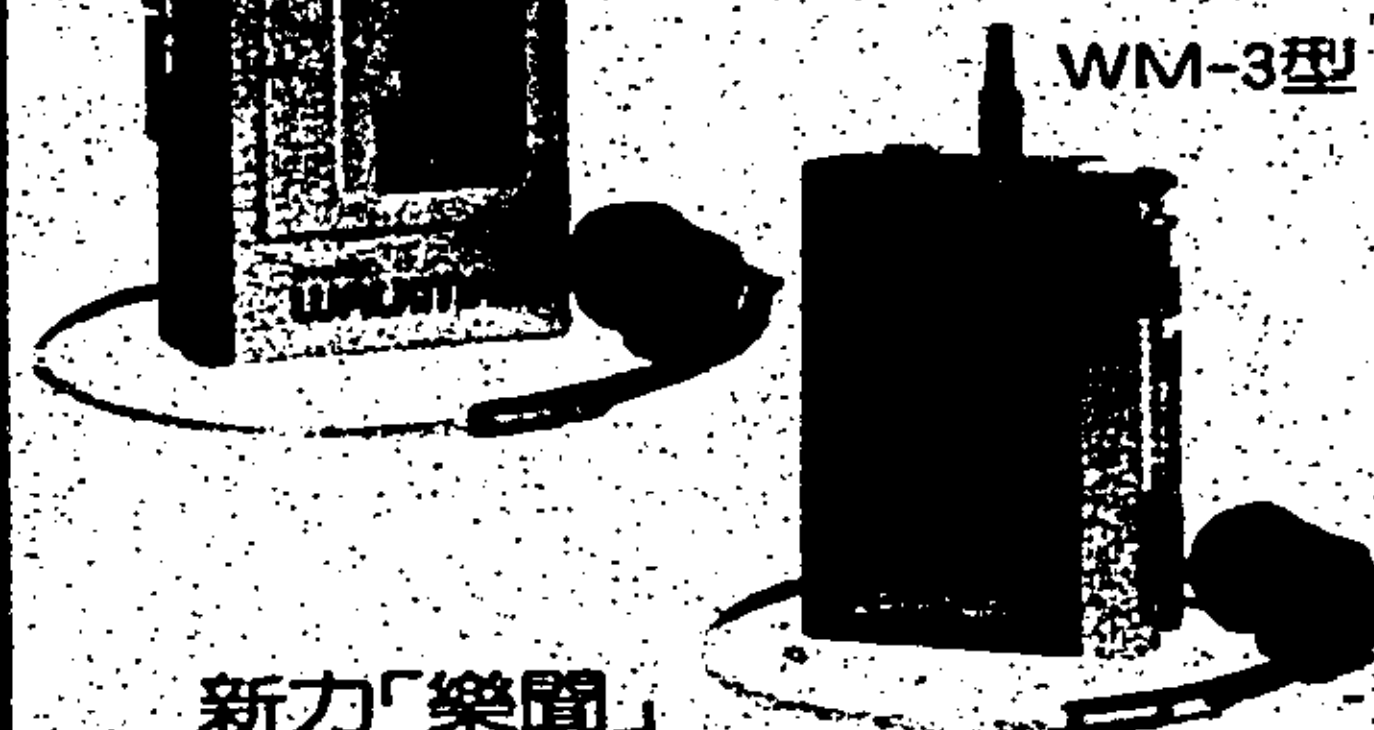
WM-2型

新力自創造出舉世矚目的Walkman後，其他牌子爭相仿效，但新力不斷精益求精，創下科技新突破，Walkman 2的誕生證明新力又一次領導潮流，永遠站在潮流的尖端。

- Walkman 2線條優美，體積輕巧，與一盒錄音帶的體積相差無幾，是市面上最小型的耳筒HIFI機。
- 新式掛扣，可隨意掛上及解下，無須解動皮帶，方便實用。
- 附送電池盒，可配大號電池更加經濟耐用。



WM-1型



WM-3型

新力「樂聞」
備有多種款式，任君選擇。

新力「樂聞」添姿采
首創潮流款最優

新力牌
SONY
THE ONE AND ONLY

總代理：福康電業有限公司
干諾道中122-124號
海港商業大廈19樓
電話：5-451123

總經理：中康電器行有限公司
香港店：中環德輔道中105號 電話：5-445188
旺角店：旺角彌敦道574號 電話：3-300311
(旺角店營業至晚上九時半，星期日照常)
維修服務：香港 5-632231 九龍 3-642276
廣州 33089

星期掌篇

花店結緣

·胡姬·

我捧着大紙皮盒，走進玻璃做牆壁的小店舖。如常地我叫一聲：「HI 瑪利！」，我微微一怔，因為沒有如常的答話。但我仍一連串地說：「對不起，加多利蘭缺貨，鬱金香只有兩打，白玫瑰沒有……。」

「那你來幹什麼？」
那種筆直得像針一般的聲音，使我意識到說話是另一個女人，她不是瑪利。我將大紙皮盒放到地上，抬頭望去，那是一張陌生的臉孔，冷冷地看着我。臉色正是剛才說話那樣：「什麼都沒有，你來幹什麼？」
「我送來了百合、紫羅蘭和金菊，藍玫瑰，彩雀……。」我說。
「誰叫你送這些來？」
「瑪利小姐的電話柯打。」
「插進花瓶中吧！拿單來給我。」

我將貨單遞給她。蹲下來將花一束束的插進花店的花瓶中。工作做完了，剛好有人進來購花，她只顧招呼這客人，我呆在一旁，欣賞她的做生意藝術。

進來購花的人訂一打白玫瑰，並寫下了地址。客人付款走了。她用眼睛掃了掃我說：「瑪利走了！我叫愛妮！明天你按址送這打白玫瑰去這客人寫下的地址。」

她沒有徵求我是否有時間去，甚至沒有問我是否可以幫她一把一連串的說了之後，補充的話是你照支街錢，貼士完全屬於你的。」

我沒有答話，却叫她簽收貨給我。

愛妮簽收貨單，並將那位客人的地址給我。

「小姐！我拿了花來，在你這裏入了盒才送去好？」我說。「好！也許明天要送的花還有其他客戶。」她說。

我正要離開花店，愛妮把我叫住，問我叫什麼名字。我說我叫查理。我離開花店，轉身向自動電梯走的時候，回頭見她看着我。

第二天，將四打白玫瑰拿去花店，愛妮已在店裏。「HI 早晨。」我說。「白玫瑰都送來了！」她應我說：「早晨，查理。」

我將花插進花瓶，她將一打放進盒裏，將送花人的名刺也放在花裏。我接過花，按址送去。

然後打電話回花店告訴愛妮，我已送妥了。「謝謝！查理，你在花園什麼時候下班的？」

「我送完了花給各花店，便下班的了。」我說。「不用返花園？」愛妮問。「不用！」我說。「那你來來我的花店好？」愛妮說。

這天午後，我來到花店。愛妮拿

出香煙遞給我，我抽出一支，她給我點了火，自己也吸一枝。「查理，瑪利走了，我還沒有請到人。請你來兼半天工作，你願意麼？」愛妮吐出一股煙說。

「只怕我不懂做生意！」我說。「沒關係！你是勝任的！早上你送畢了花，便來給我送鋪。瑪利支二千元，你嫌少麼？」她說。

「錢不是問題！問題是送花！」我說。「要送花，我來看鋪便是！」愛妮說。

「我幫你多久？」我說。「到我請到人為止！」她說。

「好吧！我明天來幫你。」我說。愛妮交給我門匙，以及一些找贖的現金，以及問我懂不懂開賬單。

「都懂！」
「英語？」
「應付得來。」

她馬上用英語跟我談話，她非常訝異於我的英語水平。她說：「你是在哪裏讀書的？」

「中學在這裏，大學在法國。」我說。「你讀什麼？」她說。「藝術！我學繪畫雕刻的。」我說。「為什麼回來送花？」她訝問。「花園是我爸爸開的！」我說：「請不到花園的送貨什工，我樂意每日送半天貨。」

「原來是太子爺！」愛妮甜甜的一笑，顯然她這笑意帶着欣慰的神情。

「那我更高興將這小店舖交給你。」愛妮說。

半日在花店中，我除了做售貨，還接聽愛妮打來的電話，她問我生意怎樣，要吃什麼飯盒，她帶來給我。常常帶來的飯盒是兩個，她陪着我吃。

愛妮與我接觸中，有意無意地介紹自己。她在美洲讀書，回來開得發慌，經營這花店打發時間。

我們也算投契。她第一次邀我晚餐是在收鋪之後，席間我問她請到了人沒有！愛妮含情地凝視我說：「不請了！希望你長期做下去！」

「男孩子賣花，生意那及女孩子？」我說。「我不計較生意！」愛妮說。「那為什麼？」我說。「希望可以天天見到你！」

確是如此，她天天到來，關鋪後便與我一起去吃晚飯，談心，以致她將私家車駛到山頂，停在僻靜的樹下。

「查理，有心愛的女朋友麼？」愛妮問。「沒有！」我說。「我也沒有男友！」愛妮握着我的手，提起來吻吻手背。

含情地看着我。我禁不住吻了她的唇。

這一吻，使得愛妮像一團烈火。「來我家吧！」她說：「我只有自己一個人住。」

這晚我留在愛妮家中，過了一個充滿了緋色的愛情之夜。

「愛妮，你家中有些什麼人？」我問。「父母，哥哥嫂嫂，姊姊，弟弟。我家有許多人，但我歡喜自己住這房子。他們住在赤柱。」愛妮說。「一個大家庭？」我說。「是！」她答。「你的爸爸做什麼生意？」我問。

「退休了！他是個擁有幾輩子也吃不完的地產。」愛妮說。他說出了父親的名字，我為之愕然，想不到她是個望族的富家女兒。

「愛妮，我配不上你。」我說。「但我們不是在床上麼？」她說：「我們已是夫妻了！」

我抱着她的面龐，吻了吻說：「只怕你爸爸知道我是個賣花童而不高興！」

「不會的，你放心！」愛妮在安慰我。

以後的日子，我們雙棲雙宿。她以不要我太辛苦為理由，請來了一個二十歲的少女芝芝，花店交給她料理，我一天的時間，一半在花園，一半在她家中。

愛妮為了使我發揮自己的所長，在家中設了個雕塑室，讓我雕了好些抽象派的藝術品，開一次花錢志在揚名的展覽。

我家中也知道了我有了愛妮，我父母想我與她結婚。

我也在她跟前提出過，可是愛妮輕輕搖頭說：「我們的關係是你與我的關係。第三者我們的父母也影響不了。我只要保持現狀。」

「為什麼不可以讓老人家完成他的願望？」

「為什麼要為了他們？」
「他們是我的父母！」
「我只知道你和我！」

愛妮不肯讓步，我也奈何她不得，只好拖下去。

為什麼愛妮不跟我正式結婚？終於我知道了。愛妮曾經愛過一個身份很低的男孩子，那是她家下人的兒子。愛妮的爸爸把那下人辭退了，還告訴愛妮，除了家財千萬的同級人物，她不可能嫁給配不起她的窮小子。

愛妮傷心極了，去了北美數年，當她要愛上一個外國男孩子時，爸爸要她回來了。

我明白了一切，我勸愛妮放棄我，嫁一個身份配合她的丈夫。

愛妮流淚說：「我要嫁早已嫁了，還等到見你麼？你討厭我，忍受不了，你可以自由離去。」

我說錯話了。我深深地吻她說：「我不會離去，我會陪着你！」

我們就是這樣，一對黑市夫婦，在親友中都見不了光。

針灸知識

電話:3-303437
5-778021

中國新針灸院 李南

激光治退化性關節炎

隨著社會科學的發展，人類的壽命亦有所增長，老年人的疾病亦漸漸增多，其中最常見的疾病是退化性關節炎。

一個人在社會中生活數十年，肌肉、關節、肌腱或多或少都會受過一點外傷，或是一些內科因素引起的疼痛，當年輕體壯時或許平安無事，當年老血氣衰退，抵抗力減弱時，肌肉、筋腱收縮，骨節鬆脆，關節隨之而來見僵硬，疼痛，關節活動停止後要開始運動時，疼痛會加劇，無活動一段時間後疼痛才減輕下來，不活動就不痛。這就是退化性關節炎的由來。

發生這種疾病時，男女無特別差異，一般先自需要支持體重的關節先發生，如腰、膝、手、肘、腕、指、趾關節，以後其他關節亦被波及，尤其肥胖，或經常拿重東西的人較易發生。

倘若把這些退化性關節炎疼痛作為風濕醫治，服藥劑、皮腺素、保泰松等不但治不好關節炎，反而加速其退化及產生其他副作用。故此有上述症狀者要趕緊請專科醫生治療，藥物、外科、針灸、激光都有療效。激光療法是最新的治療方法，若是全身性退化關節炎，只取手足穴位，放射激光束，全身經絡、關節都可得到調整，達到治療目的。激光儀乃最新發明之醫學用途的氣體激光，不同其它用途激光，所以此激光絕對無任何副作用。

針藥治癒牛皮癬

生牛皮癬很討厭，癢癢，日益擴散，不敢接近親人，去游泳池洗澡回來，良心自疚，總之生了牛皮癬直接影響精神，事業。牛皮癬面積很大，治療時要中西藥針灸結合，才能迅速收效，敝院治療該病，病例不少，每收奇效。

西方醫學至今，還未對牛皮癬之成因，研究出其所以然，因而未有什麼特效藥物來根治此病，西方醫學對牛皮癬是束手無策的。

本病主要症狀，起初如針尖大小的紅點，繼而表面出現銀白色鱗屑，邊沿有紅暈，逐漸變厚，用硬物或指甲抓它，出力刮去鱗屑，會層層脫落，亦可見點狀出血，過些時日又重生上一層鮮紅色浸潤，患者有不同程度瘙癢，其中佔百分之三至五的患者，有關節炎，或手足趾關節畸形，故又謂牛皮癬性關節炎。

本病多呈對稱性，可見於身體任何部份，全身、四肢及膝、肘、關節周圍，最為多見，間中頭部、顏面、軀幹、掌面亦可發生。

體針以曲池、手三里、心俞、肺俞、足三里、三陰交、委中、合陽、陰陵泉、合谷、承山、耳針：肺、胃、脾、腎上腺、皮膚下等壓痛點。如加艾溫灸相結合，效果更佳。

有二條中藥方是治療牛皮癬的，請參閱拙著「實用針灸醫學」一書，針灸配合中藥，常常不到十天就可以把頑固的牛皮癬減退已而全部消失。

情劇所需豈有他意 發仔嘞最住拍檔



周潤發與鄭裕玲演戀人，到目前為止，還是他們之間最觀眾接受的一對。此外，周潤發與別個女星，或鄭裕玲與別個男星，都演得不如他們周、鄭演來投入，看得最順眼。

周潤發是紅藝員，鄭裕玲又係紅藝員，他們是最佳拍檔！周潤發與鄭裕玲合作過多個片集，都是做情侶，卿卿我我，十分嫵媚，但到頭來總是沒有好結局，叫觀眾很不開心。有的心水清的觀眾說：「睇開吓啦，梗係咁結局嘅嘅，鄭裕玲已經名花有主，係人都知她同甘國亮抱手仔嘅，點可以同周潤發有結局！」

更有入話：「甘國亮現在得勢，係人都識得，寫劇本也會寫到佢地有好結局啦，唔通想唔撈咩！」

做戲係做戲，幾多已婚的人在戲中一樣可以結婚？以上述咁講法，結了婚的人不是就不可以演愛情戲？當然無道理，鄭裕玲與周潤發也一樣，祇因沒有好結局，更能使觀眾懷念而已，別無他意，不可亂猜。（路興）

麗視輕視「下午茶」何以如此令人難明



麗視的「下午茶」是個長壽節目，現在由三位親女主持。但麗視的作風甚怪，對這個節目並不怎麼重視，對主持這個節目的三位親女更不重視。還好她們敬業樂業，工作第一，不爭虛名，否則，早已問題多多了。

看麗視的官方刊物「電視週刊」，有關「下午茶」的消息不多，而刊出主持人的彩照機會更少。即以新加入主持的周慧媚說吧，她做藝員時，不時有消息，有彩照；懷孕退出待產，消息也不少，孩子出世了，照片更多，可是入了一下午茶一任主持之後，却少了，楊詩蒂與鄭裕玲亦然，只有參加片集演出時才有消息與彩照，而一些與麗視無甚瓜葛，或只演出一個電視短劇的，反而連封面也刊了，這種畸零燈籠的做法，真叫人感到莫名其妙。一個長期受到觀眾欣賞的長壽節目，自己公司都如此輕視，實在出奇！

「下午茶」的主持人不但工作表現不錯也實在是親女，何以公司的官方刊物如此輕視她們。（詹元）



茶座上，黎小田說她的型，以前有白光，後有葉楓，現在有姚燦了。姚燦不喜歡別人把她與以上兩人比較，她正色的說：「我怎麼是像她們兩人呢！小田因此不敢說下去了。」

說實在的，姚燦在形體上真的給人白光和葉楓的影子，可能在體形上她們不似，姚燦也不是極力在模仿她們，但感覺那回事是很奇妙的，也是只可意會不可言詮，怎麼向你解釋呢！

不只在形體上似，在唱歌上，姚燦所走的歌路也像極了。不要說聽唱片，姚燦在演唱節目中也給人這樣的感覺。

說起來也好像很矛盾，在感覺上，姚燦好像是個懶洋洋的，但與她傾談下，又覺得她根本並不是懶洋洋的人來的。她說話是爽快而且非常直，也不作狀，作那些搔首弄姿的女性味。

在茶敘內，蕭若元試圖游說姚燦拍裸戲，他說：「我相信你拍裸戲會很好看的。」

筆者在好奇心的驅使下，望著姚燦，好一個姚燦，她並不覺得尷尬或是



觀她一本正經的說：「我不拍裸戲，我相信本港任何一個導演，都不會拍裸戲，拍得有藝術味道的，換回來的都是核突而已。」

蕭若元大表不同意，他覺得中國的女性或是一份保守和執着。他以為外國的大明星都可以拍裸戲，為什麼本港的女星是不能夠。只要他們不介意，自有導演可以拍出藝術氣氛來。

姚燦則以為外國拍的裸戲是真的劇情需要的，而本港所拍出來的電影，就無所謂劇情需要的，如果說劇情需要，那是騙人的，因為那些電影劇情，如果抽起了那樣的部份是與劇情全無關係的。

姚燦肯定的說：「如果本港有一個導演敢保證拍得很美，很有藝術氣氛的，而不是賣弄色情的，我就肯拍。」

聽見姚燦說得這樣坦白，筆者不禁定眼望着蕭若元，看他敢不敢拍心口的說自己有這樣的藝術修養，肯寫包單接下姚燦推過來的一招。

結果蕭若元沒有接招，看來他也沒有信心可以拍出有藝術氣氛的裸戲來了。他滿腦子中外「有味」故事，想拍一部描寫情慾的電影，但這樣的電影，誰敢說可以拍得樂而不淫的呢！相信拍

色情容易，如果拍有藝術性的片子，看來本港在攝影技巧上還有一段路子要摸索呢！

如蕭若元說本港明星不夠大胆，不敢拍脫戲，而姚燦又說無一位導演的能有這樣的功力拍得有藝術性，這真是雞蛋和雞的問題，是沒有答案的。

不過從以上的一段談話中，姚燦不是沒有為藝術而犧牲的心，而且她的確研究過本港那些拍裸戲的出品。他們所拍出來的結果是令她無信心的，本來意圖是表現自己的美態，結果只得其醜，那又何必呢！

拍裸戲的明星，不外有兩個目的，一是想走捷徑成名，一是能立竿見影的賺錢，但以今日的姚燦，她兩者都有，是犯不着拍裸戲做脫星的。

以電影圈的情形看，脫星的藝術生命是很短的，這證明肉體的吸引力總不及演技。

雖然姚燦所舉出的例子是現實的，但蕭若元還是堅持如果女星夠大胆，人敢脫，那些表演色情的導演就不再販賣色情，而真真正正的在為表達美感的藝術而下功夫了。

「真的會這樣嗎？」姚燦未開腔，筆者搶先反問了蕭才子。（陸持）

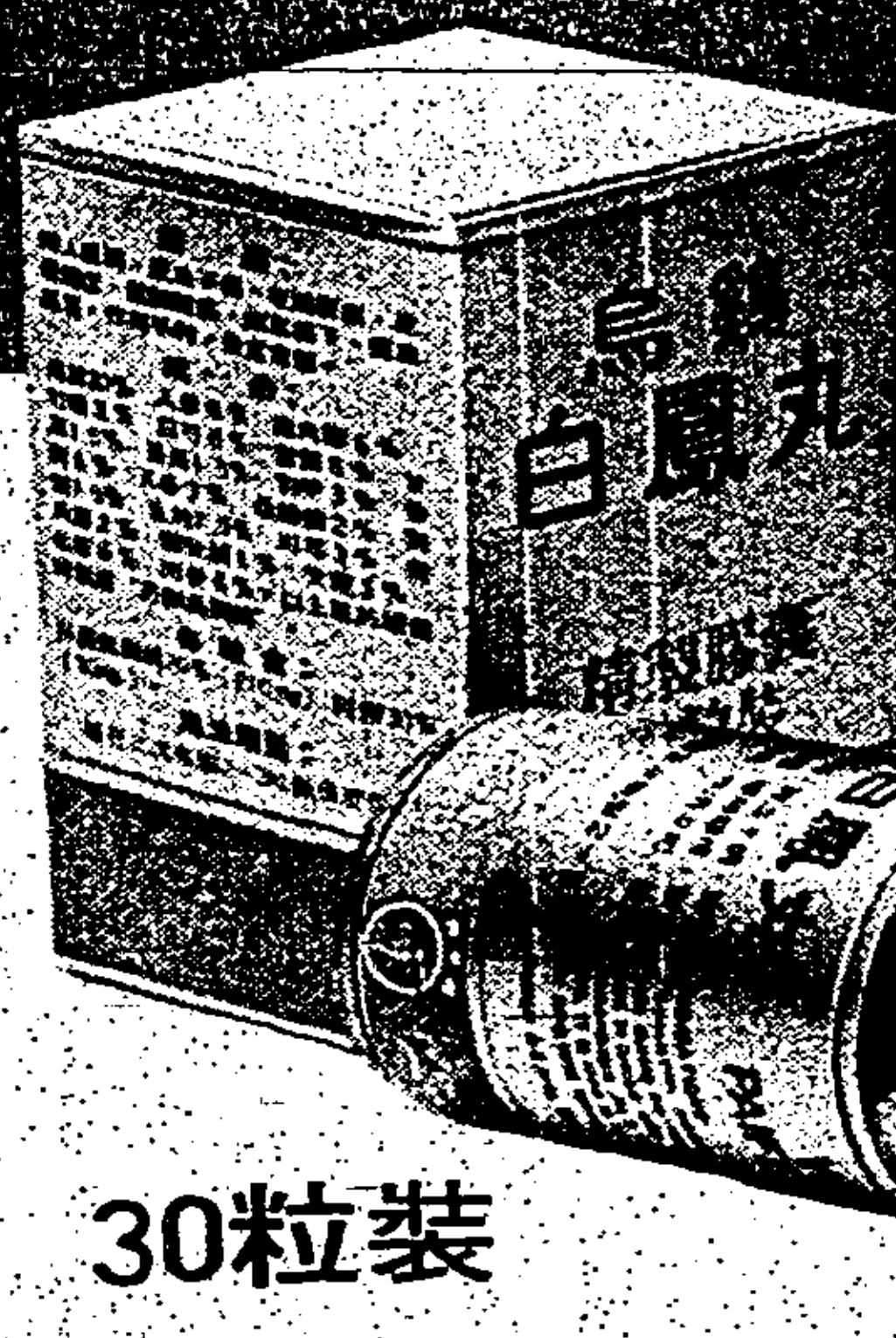
色和藝術只差一綫 姚燦舌戰蕭若元



人們都喜歡稱姚燦為「最有女人味的女人」，或是「性感女人」。

不知這樣的稱呼對姚燦來說，有什麼感受。是覺得自己當之無愧，或是：「初時我是覺得不慣的，」姚燦好像在回憶着說：「但後來聽慣了，也不覺得有什麼不妥，反正自己是個女性，又或者在片集中自己總是飾演那些有着風塵味的女子吧！」

說起風塵味，不知為什麼？姚燦給人的感覺的確是風塵味很重，而且感覺上，總覺得她是懶洋洋的，難怪那天在



烏雞白鳳丸

精製膠囊裝



羚羊牌烏雞白鳳丸，採用我國特產烏骨雞，配以阿膠、人參、鹿角膠等二十種中藥材，經科學方法提煉而成。經國內多年臨床觀察證明，此品對補治婦女身體虛弱、經血不調、經期腹痛、產後體虛、腰酸腿痛、崩漏帶下等症，均有養血益氣，怡神滋補的療效。補血益氣良藥、婦女必備。

中國化工進出口公司吉林省分公司經營出口

總經銷：新和國貨有限公司
電話：5-8917074 5-8917158

30粒裝

星期日 SUNDAY

4

APRIL 四月四日

威達

鏡頭、閃燈、有口皆碑

TVB 翡翠

- 7-30 兒童舞曲
- 8-00 銀河鐵道九九九
- 8-30 小武士卡通
- 9-00 小富翁
- 9-30 圓桌武士
- 10-00 卡通片
- 10-10 大自然追蹤
- 11-00 足球雜誌
- 12-00 神探偵緝娃
- 1-00 午間新聞
- 1-15 少年警訊
- 1-30 郊外去
- 2-00 開工大吉
- 2-30 翡翠大看台
- 4-00 小財人用
- 4-30 吉光片羽
- 5-00 跟我學
- 5-15 卡通片
- 5-30 淘氣記者妹
- 6-00 滙豐特輯之時事問
- 6-30 六點半新聞報導及天氣報告
- 7-00 鏗鏘集
- 7-30 左鄰右里
- 8-00 封神榜
- 8-30 8218共續紛
- 9-30 九點半新聞報導
- 9-35 體育世界
- 10-30 鹽泉
- 11-30 新聞報導
- 11-45 百曉人全
- 1-15 The Incredible Journey of Dr. Weg Laurel

TVB 明珠

- 8-30 時事摘錄
- 9-00 點點精華
- 9-25 泥娃娃的故事
- 9-45 著名童話集
- 10-10 馬戲精華
- 10-35 德國流行音樂集
- 11-00 樂園皇宮
- 12-00 西城風雲
- 12-40 Lonne Grene's Last of the Wind
- 1-10 男人之家
- 1-30 商場女傑
- 2-30 週日電影：七海長征
- 4-00 卡通片
- 4-10 彩色卡通大會串
- 4-35 諸事狗
- 5-00 聯合國國際紀錄片專輯
- 5-25 Tan And Nature
- 5-50 拳擊訓練
- 6-05 原野獵奇
- 6-30 海底珍奇
- 7-00 七點鐘新聞報導及天氣報告
- 7-30 明日世界
- 8-00 蔡司科藝先驅專輯
- 8-30 連卡佛特約播映之荷爾風雲
- 9-00 新聞簡報
- 9-30 披德與保羅
- 11-30 新聞報導
- 11-45 Kennu Evenett Vicloo Casette Show Iv
- 12-15 留不住的春天
- 1-30 全日播映完畢

以電視台最後預告為準

RTV 麗的中文

- 7-00 早晨節目
- 8-00 節目簡報
- 8-02 小丑卡通
- 8-30 我係優伶仔
- 9-00 太空保衛團
- 9-30 聰明老鼠鬥笨貓
- 10-00 新蜘蛛俠
- 10-30 卡通新樂園
- 10-45 浪裡福星
- 11-15 少年警訊
- 11-30 法國風情
- 12-00 午間新聞
- 12-15 賽馬結果
- 1-05 重入江湖：如來神掌
- 3-00 變形俠醫
- 4-00 蝙蝠俠
- 4-30 醒目仔時間
- 5-00 羣英同樂奪錦標
- 6-00 吉光片羽
- 6-30 新聞及天氣報告
- 6-55 國際掠影
- 7-00 女媧行動
- 8-00 麗的大電影：山口百惠、三浦友和專：逝風殘夢
- 9-30 越南萬天烽火裡
- 10-00 最後新聞
- 10-15 珠璣集
- 11-00 戲園風雲
- 00-00 神醫七八
- 01-00 全日播映完畢

以電視台最後預告為準

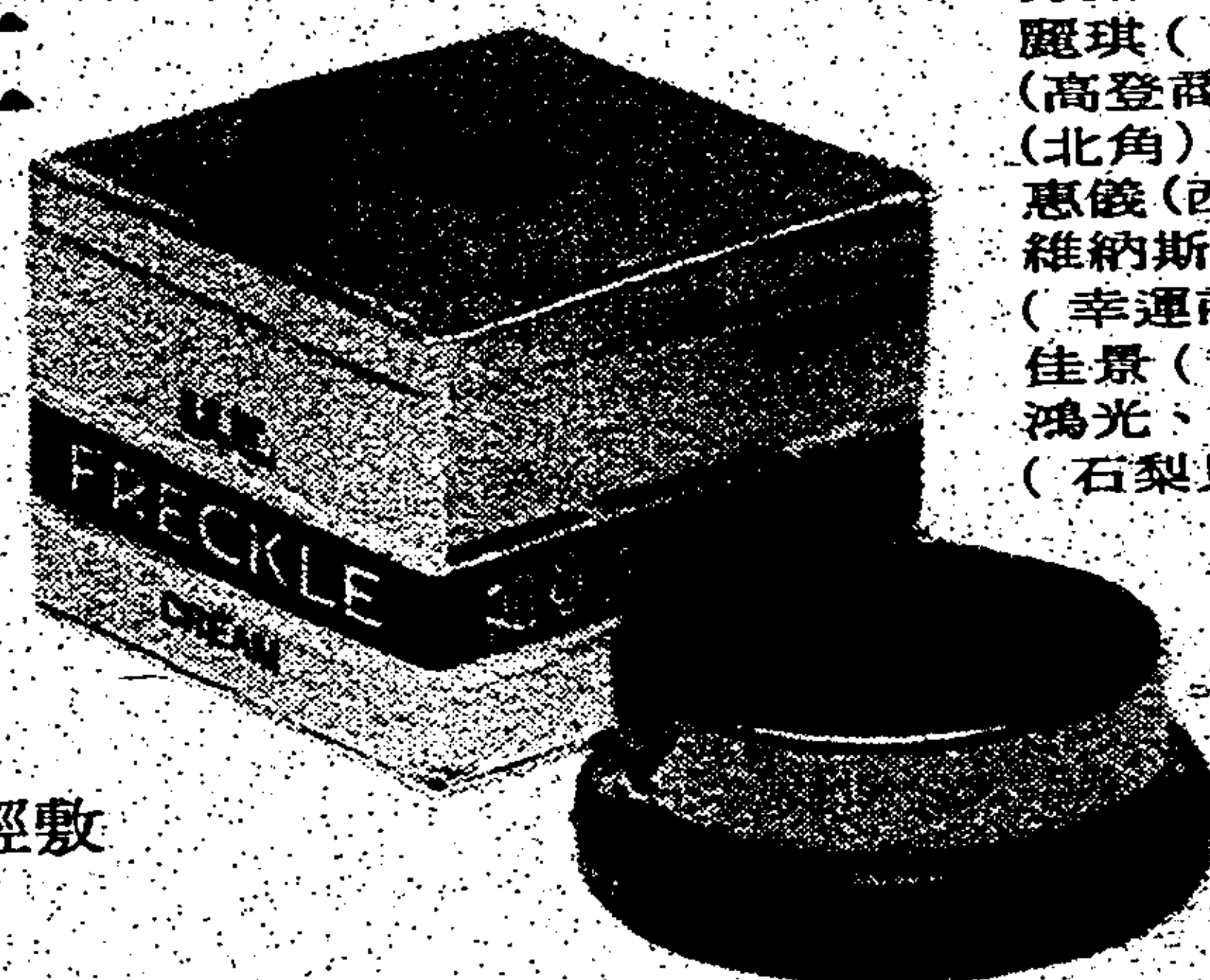
RTV 麗的英文

- 9-00 卡通新樂園
- 9-25 FELIX THE CAT
- 9-50 MP MAGOO
- 10-00 日語劇場
- 10-10 週日早場：片甲不留
- 12-45 週日影院
- 2-30 荒野歷險記
- 4-00 TENNIS
- 4-30 DUSCOPE
- 5-00 德國足球大賽
- 6-00 天南地北
- 7-00 新聞及天氣報告
- 7-30 探本尋源
- 8-00 賽伯米勒
- 8-30 俠雲
- 9-30 新聞報導
- 9-35 加利路
- 12-05 新聞報導
- 12-15 全日播映完畢
- 1-30 新聞報導
- 1-35 新聞報導
- 1-40 新聞報導
- 1-45 新聞報導
- 1-50 新聞報導
- 1-55 新聞報導
- 2-00 新聞報導
- 2-05 新聞報導
- 2-10 新聞報導
- 2-15 新聞報導
- 2-20 新聞報導
- 2-25 新聞報導
- 2-30 新聞報導
- 2-35 新聞報導
- 2-40 新聞報導
- 2-45 新聞報導
- 2-50 新聞報導
- 2-55 新聞報導
- 3-00 新聞報導
- 3-05 新聞報導
- 3-10 新聞報導
- 3-15 新聞報導
- 3-20 新聞報導
- 3-25 新聞報導
- 3-30 新聞報導
- 3-35 新聞報導
- 3-40 新聞報導
- 3-45 新聞報導
- 3-50 新聞報導
- 3-55 新聞報導
- 4-00 新聞報導
- 4-05 新聞報導
- 4-10 新聞報導
- 4-15 新聞報導
- 4-20 新聞報導
- 4-25 新聞報導
- 4-30 新聞報導
- 4-35 新聞報導
- 4-40 新聞報導
- 4-45 新聞報導
- 4-50 新聞報導
- 4-55 新聞報導
- 5-00 新聞報導
- 5-05 新聞報導
- 5-10 新聞報導
- 5-15 新聞報導
- 5-20 新聞報導
- 5-25 新聞報導
- 5-30 新聞報導
- 5-35 新聞報導
- 5-40 新聞報導
- 5-45 新聞報導
- 5-50 新聞報導
- 5-55 新聞報導
- 6-00 新聞報導
- 6-05 新聞報導
- 6-10 新聞報導
- 6-15 新聞報導
- 6-20 新聞報導
- 6-25 新聞報導
- 6-30 新聞報導
- 6-35 新聞報導
- 6-40 新聞報導
- 6-45 新聞報導
- 6-50 新聞報導
- 6-55 新聞報導
- 7-00 新聞報導
- 7-05 新聞報導
- 7-10 新聞報導
- 7-15 新聞報導
- 7-20 新聞報導
- 7-25 新聞報導
- 7-30 新聞報導
- 7-35 新聞報導
- 7-40 新聞報導
- 7-45 新聞報導
- 7-50 新聞報導
- 7-55 新聞報導
- 8-00 新聞報導
- 8-05 新聞報導
- 8-10 新聞報導
- 8-15 新聞報導
- 8-20 新聞報導
- 8-25 新聞報導
- 8-30 新聞報導
- 8-35 新聞報導
- 8-40 新聞報導
- 8-45 新聞報導
- 8-50 新聞報導
- 8-55 新聞報導
- 9-00 新聞報導
- 9-05 新聞報導
- 9-10 新聞報導
- 9-15 新聞報導
- 9-20 新聞報導
- 9-25 新聞報導
- 9-30 新聞報導
- 9-35 新聞報導
- 9-40 新聞報導
- 9-45 新聞報導
- 9-50 新聞報導
- 9-55 新聞報導
- 10-00 新聞報導
- 10-05 新聞報導
- 10-10 新聞報導
- 10-15 新聞報導
- 10-20 新聞報導
- 10-25 新聞報導
- 10-30 新聞報導
- 10-35 新聞報導
- 10-40 新聞報導
- 10-45 新聞報導
- 10-50 新聞報導
- 10-55 新聞報導
- 11-00 新聞報導
- 11-05 新聞報導
- 11-10 新聞報導
- 11-15 新聞報導
- 11-20 新聞報導
- 11-25 新聞報導
- 11-30 新聞報導
- 11-35 新聞報導
- 11-40 新聞報導
- 11-45 新聞報導
- 11-50 新聞報導
- 11-55 新聞報導
- 12-00 新聞報導
- 12-05 新聞報導
- 12-10 新聞報導
- 12-15 新聞報導
- 12-20 新聞報導
- 12-25 新聞報導
- 12-30 新聞報導
- 12-35 新聞報導
- 12-40 新聞報導
- 12-45 新聞報導
- 12-50 新聞報導
- 12-55 新聞報導
- 1-00 新聞報導
- 1-05 新聞報導
- 1-10 新聞報導
- 1-15 新聞報導
- 1-20 新聞報導
- 1-25 新聞報導
- 1-30 新聞報導
- 1-35 新聞報導
- 1-40 新聞報導
- 1-45 新聞報導
- 1-50 新聞報導
- 1-55 新聞報導
- 2-00 新聞報導
- 2-05 新聞報導
- 2-10 新聞報導
- 2-15 新聞報導
- 2-20 新聞報導
- 2-25 新聞報導
- 2-30 新聞報導
- 2-35 新聞報導
- 2-40 新聞報導
- 2-45 新聞報導
- 2-50 新聞報導
- 2-55 新聞報導
- 3-00 新聞報導
- 3-05 新聞報導
- 3-10 新聞報導
- 3-15 新聞報導
- 3-20 新聞報導
- 3-25 新聞報導
- 3-30 新聞報導
- 3-35 新聞報導
- 3-40 新聞報導
- 3-45 新聞報導
- 3-50 新聞報導
- 3-55 新聞報導
- 4-00 新聞報導
- 4-05 新聞報導
- 4-10 新聞報導
- 4-15 新聞報導
- 4-20 新聞報導
- 4-25 新聞報導
- 4-30 新聞報導
- 4-35 新聞報導
- 4-40 新聞報導
- 4-45 新聞報導
- 4-50 新聞報導
- 4-55 新聞報導
- 5-00 新聞報導
- 5-05 新聞報導
- 5-10 新聞報導
- 5-15 新聞報導
- 5-20 新聞報導
- 5-25 新聞報導
- 5-30 新聞報導
- 5-35 新聞報導
- 5-40 新聞報導
- 5-45 新聞報導
- 5-50 新聞報導
- 5-55 新聞報導
- 6-00 新聞報導
- 6-05 新聞報導
- 6-10 新聞報導
- 6-15 新聞報導
- 6-20 新聞報導
- 6-25 新聞報導
- 6-30 新聞報導
- 6-35 新聞報導
- 6-40 新聞報導
- 6-45 新聞報導
- 6-50 新聞報導
- 6-55 新聞報導
- 7-00 新聞報導
- 7-05 新聞報導
- 7-10 新聞報導
- 7-15 新聞報導
- 7-20 新聞報導
- 7-25 新聞報導
- 7-30 新聞報導
- 7-35 新聞報導
- 7-40 新聞報導
- 7-45 新聞報導
- 7-50 新聞報導
- 7-55 新聞報導
- 8-00 新聞報導
- 8-05 新聞報導
- 8-10 新聞報導
- 8-15 新聞報導
- 8-20 新聞報導
- 8-25 新聞報導
- 8-30 新聞報導
- 8-35 新聞報導
- 8-40 新聞報導
- 8-45 新聞報導
- 8-50 新聞報導
- 8-55 新聞報導
- 9-00 新聞報導
- 9-05 新聞報導
- 9-10 新聞報導
- 9-15 新聞報導
- 9-20 新聞報導
- 9-25 新聞報導
- 9-30 新聞報導
- 9-35 新聞報導
- 9-40 新聞報導
- 9-45 新聞報導
- 9-50 新聞報導
- 9-55 新聞報導
- 10-00 新聞報導
- 10-05 新聞報導
- 10-10 新聞報導
- 10-15 新聞報導
- 10-20 新聞報導
- 10-25 新聞報導
- 10-30 新聞報導
- 10-35 新聞報導
- 10-40 新聞報導
- 10-45 新聞報導
- 10-50 新聞報導
- 10-55 新聞報導
- 11-00 新聞報導
- 11-05 新聞報導
- 11-10 新聞報導
- 11-15 新聞報導
- 11-20 新聞報導
- 11-25 新聞報導
- 11-30 新聞報導
- 11-35 新聞報導
- 11-40 新聞報導
- 11-45 新聞報導
- 11-50 新聞報導
- 11-55 新聞報導
- 12-00 新聞報導
- 12-05 新聞報導
- 12-10 新聞報導
- 12-15 新聞報導
- 12-20 新聞報導
- 12-25 新聞報導
- 12-30 新聞報導
- 12-35 新聞報導
- 12-40 新聞報導
- 12-45 新聞報導
- 12-50 新聞報導
- 12-55 新聞報導
- 1-00 新聞報導
- 1-05 新聞報導
- 1-10 新聞報導
- 1-15 新聞報導
- 1-20 新聞報導
- 1-25 新聞報導
- 1-30 新聞報導
- 1-35 新聞報導
- 1-40 新聞報導
- 1-45 新聞報導
- 1-50 新聞報導
- 1-55 新聞報導
- 2-00 新聞報導
- 2-05 新聞報導
- 2-10 新聞報導
- 2-15 新聞報導
- 2-20 新聞報導
- 2-25 新聞報導
- 2-30 新聞報導
- 2-35 新聞報導
- 2-40 新聞報導
- 2-45 新聞報導
- 2-50 新聞報導
- 2-55 新聞報導
- 3-00 新聞報導
- 3-05 新聞報導
- 3-10 新聞報導
- 3-15 新聞報導
- 3-20 新聞報導
- 3-25 新聞報導
- 3-30 新聞報導
- 3-35 新聞報導
- 3-40 新聞報導
- 3-45 新聞報導
- 3-50 新聞報導
- 3-55 新聞報導
- 4-00 新聞報導
- 4-05 新聞報導
- 4-10 新聞報導
- 4-15 新聞報導
- 4-20 新聞報導
- 4-25 新聞報導
- 4-30 新聞報導
- 4-35 新聞報導
- 4-40 新聞報導
- 4-45 新聞報導
- 4-50 新聞報導
- 4-55 新聞報導
- 5-00 新聞報導
- 5-05 新聞報導
- 5-10 新聞報導
- 5-15 新聞報導
- 5-20 新聞報導
- 5-25 新聞報導
- 5-30 新聞報導
- 5-35 新聞報導
- 5-40 新聞報導
- 5-45 新聞報導
- 5-50 新聞報導
- 5-55 新聞報導
- 6-00 新聞報導
- 6-05 新聞報導
- 6-10 新聞報導
- 6-15 新聞報導
- 6-20 新聞報導
- 6-25 新聞報導
- 6-30 新聞報導
- 6-35 新聞報導
- 6-40 新聞報導
- 6-45 新聞報導
- 6-50 新聞報導
- 6-55 新聞報導
- 7-00 新聞報導
- 7-05 新聞報導
- 7-10 新聞報導
- 7-15 新聞報導
- 7-20 新聞報導
- 7-25 新聞報導
- 7-30 新聞報導
- 7-35 新聞報導
- 7-40 新聞報導
- 7-45 新聞報導
- 7-50 新聞報導
- 7-55 新聞報導
- 8-00 新聞報導
- 8-05 新聞報導
- 8-10 新聞報導
- 8-15 新聞報導
- 8-20 新聞報導
- 8-25 新聞報導
- 8-30 新聞報導
- 8-35 新聞報導
- 8-40 新聞報導
- 8-45 新聞報導
- 8-50 新聞報導
- 8-55 新聞報導
- 9-00 新聞報導
- 9-05 新聞報導
- 9-10 新聞報導
- 9-15 新聞報導
- 9-20 新聞報導
- 9-25 新聞報導
- 9-30 新聞報導
- 9-35 新聞報導
- 9-40 新聞報導
- 9-45 新聞報導
- 9-50 新聞報導
- 9-55 新聞報導
- 10-00 新聞報導
- 10-05 新聞報導
- 10-10 新聞報導
- 10-15 新聞報導
- 10-20 新聞報導
- 10-25 新聞報導
- 10-30 新聞報導
- 10-35 新聞報導
- 10-40 新聞報導
- 10-45 新聞報導
- 10-50 新聞報導
- 10-55 新聞報導
- 11-00 新聞報導
- 11-05 新聞報導
- 11-10 新聞報導
- 11-15 新聞報導
- 11-20 新聞報導
- 11-25 新聞報導
- 11-30 新聞報導
- 11-35 新聞報導
- 11-40 新聞報導
- 11-45 新聞報導
- 11-50 新聞報導
- 11-55 新聞報導
- 12-00 新聞報導
- 12-05 新聞報導
- 12-10 新聞報導
- 12-15 新聞報導
- 12-20 新聞報導
- 12-25 新聞報導
- 12-30 新聞報導
- 12-35 新聞報導
- 12-40 新聞報導
- 12-45 新聞報導
- 12-50 新聞報導
- 12-55 新聞報導
- 1-00 新聞報導
- 1-05 新聞報導
- 1-10 新聞報導
- 1-15 新聞報導
- 1-20 新聞報導
- 1-25 新聞報導
- 1-30 新聞報導
- 1-35 新聞報導
- 1-40 新聞報導
- 1-45 新聞報導
- 1-50 新聞報導
- 1-55 新聞報導
- 2-00 新聞報導
- 2-05 新聞報導
- 2-10 新聞報導
- 2-15 新聞報導
- 2-20 新聞報導
- 2-25 新聞報導
- 2-30 新聞報導
- 2-35 新聞報導
- 2-40 新聞報導
- 2-45 新聞報導
- 2-50 新聞報導
- 2-55 新聞報導
- 3-00 新聞報導
- 3-05 新聞報導
- 3-10 新聞報導
- 3-15 新聞報導
- 3-20 新聞報導
- 3-25 新聞報導
- 3-30 新聞報導
- 3-35 新聞報導
- 3-40 新聞報導
- 3-45 新聞報導
- 3-50 新聞報導
- 3-55 新聞報導
- 4-00 新聞報導
- 4-05 新聞報導
- 4-10 新聞報導
- 4-15 新聞報導
- 4-20 新聞報導
- 4-25 新聞報導
- 4-30 新聞報導
- 4-35 新聞報導
- 4-40 新聞報導
- 4-45 新聞報導
- 4-50 新聞報導
- 4-55 新聞報導
- 5-00 新聞報導
- 5-05 新聞報導
- 5-10 新聞報導
- 5-15 新聞報導
- 5-20 新聞報導
- 5-25 新聞報導
- 5-30 新聞報導
- 5-35 新聞報導
- 5-40 新聞報導
- 5-45 新聞報導
- 5-50 新聞報導
- 5-55 新聞報導
- 6-00 新聞報導
- 6-05 新聞報導
- 6-10 新聞報導
- 6-15 新聞報導
- 6-20 新聞報導
- 6-25 新聞報導
- 6-30 新聞報導
- 6-35 新聞報導
- 6-40 新聞報導
- 6-45 新聞報導
- 6-50 新聞報導
- 6-55 新聞報導
- 7-00 新聞報導
- 7-05 新聞報導
- 7-10 新聞報導
- 7-15 新聞報導
- 7-20 新聞報導
- 7-25 新聞報導
- 7-30 新聞報導
- 7-35 新聞報導
- 7-40 新聞報導
- 7-45 新聞報導
- 7-50 新聞報導
- 7-55 新聞報導
- 8-00 新聞報導
- 8-05 新聞報導
- 8-10 新聞報導
- 8-15 新聞報導
- 8-20 新聞報導
- 8-25 新聞報導
- 8-30 新聞報導
- 8-35 新聞報導
- 8-40 新聞報導
- 8-45 新聞報導
- 8-50 新聞報導
- 8-55 新聞報導
- 9-00 新聞報導
- 9-05 新聞報導
- 9-10 新聞報導
- 9-15 新聞報導
- 9-20 新聞報導
- 9-25 新聞報導
- 9-30 新聞報導
- 9-35 新聞報導
- 9-40 新聞報導
- 9-45 新聞報導
- 9-50 新聞報導
- 9-55 新聞報導
- 10-00 新聞報導
- 10-05 新聞報導
- 10-10 新聞報導
- 10-15 新聞報導
- 10-20 新聞報導
- 10-25 新聞報導
- 10-30 新聞報導
- 10-35 新聞報導
- 10-40 新聞報導
- 10-45 新聞報導
- 10-50 新聞報導
- 10-55 新聞報導
- 11-00 新聞報導
- 11-05 新聞報導
- 11-10 新聞報導
- 11-15 新聞報導
- 11-20 新聞報導
- 11-25 新聞報導
- 11-30 新聞報導
- 11-35 新聞報導
- 11-40 新聞報導
- 11-45 新聞報導
- 11-50 新聞報導
- 11-55 新聞報導
- 12-00 新聞報導
- 12-05 新聞報導
- 12-10 新聞報導
- 12-15 新聞報導
- 12-20 新聞報導
- 12-25 新聞報導
- 12-30 新聞報導
- 12-35 新聞報導
- 12-40 新聞報導
- 12-45 新聞報導
- 12-50 新聞報導
- 12-55 新聞報導
- 1-00 新聞報導
- 1-05 新聞報導
- 1-10 新聞報導
- 1-15 新聞報導
- 1-20 新聞報導
- 1-25 新聞報導
- 1-30 新聞報導
- 1-35 新聞報導
- 1-40 新聞報導
- 1-45 新聞報導
- 1-50 新聞報導
- 1-55 新聞報導
- 2-00 新聞報導
- 2-05 新聞報導
- 2-10 新聞報導
- 2-15 新聞報導
- 2-20 新聞報導
- 2-25 新聞報導
- 2-30 新聞報導
- 2-35 新聞報導
- 2-40 新聞報導
- 2-45 新聞報導
- 2-50 新聞報導
- 2-55 新聞報導
- 3-00 新聞報導
- 3-05 新聞報導
- 3-10 新聞報導
- 3-15 新聞報導
- 3-20 新聞報導
- 3-25 新聞報導
- 3-30 新聞報導
- 3-35 新聞報導
- 3-40 新聞報導
- 3-45 新聞報導
- 3-50 新聞報導
- 3-55 新聞報導
- 4-00 新聞報導
- 4-05 新聞報導
- 4-10 新聞報導
- 4-15 新聞報導
- 4-20 新聞報導
- 4-25 新聞報導
- 4-30 新聞報導
- 4-35 新聞報導
- 4-40 新聞報導
- 4-45 新聞報導
- 4-50 新聞報導
- 4-55 新聞報導
- 5-00 新聞報導
- 5-05 新聞報導
- 5-10 新聞報導
- 5-15 新聞報導
- 5-20 新聞報導
- 5-25 新聞報導
- 5-30 新聞報導
- 5-35 新聞報導
- 5-40 新聞報導
- 5-45 新聞報導
- 5-50 新聞報導
- 5-55 新聞報導
- 6-00 新聞報導
- 6-05 新聞報導
- 6-10 新聞報導
- 6-15 新聞報導
- 6-20 新聞報導
- 6-25 新聞報導
- 6-30 新聞報導
- 6-35 新聞報導
- 6-40 新聞報導
- 6-45 新聞報導
- 6-50 新聞報導
- 6-55 新聞報導
- 7-00 新聞報導
- 7-05 新聞報導
- 7-10 新聞報導
- 7-15 新聞報導
- 7-20 新聞報導
- 7-25 新聞報導
- 7-30 新聞報導
- 7-35 新聞報導
- 7-40 新聞報導
- 7-45 新聞報導
- 7-50 新聞報導
- 7-55 新聞報導
- 8-00 新聞報導
- 8-05 新聞報導
- 8-10 新聞報導
- 8-15 新聞報導
- 8-20 新聞報導
- 8-25 新聞報導
- 8-30 新聞報導
- 8-35 新聞報導
- 8-40 新聞報導
- 8-45 新聞報導
- 8-50 新聞報導
- 8-55 新聞報導
- 9-00 新聞報導
- 9-05 新聞報導
- 9-10 新聞報導
- 9-15 新聞報導
- 9-20 新聞報導
- 9-25 新聞報導
- 9-30 新聞報導
- 9-35 新聞報導
- 9-40 新聞報導
- 9-45 新聞報導
- 9-50 新聞報導
- 9-55 新聞報導
- 10-00 新聞報導
- 10-05 新聞報導
- 10-10 新聞報導
- 10-15 新聞報導
- 10-20 新聞報導
- 10-25 新聞報導
- 10-30 新聞報導
- 10-35 新聞報導
- 10-40 新聞報導
- 10-45 新聞報導
- 10-50 新聞報導
- 10-55 新聞報導
- 11-00 新聞報導
- 11-05 新聞報導
- 11-10 新聞報導
- 11-15 新聞報導
- 11-20 新聞報導
- 11-25 新聞報導
- 11-30 新聞報導
- 11-35 新聞報導
- 11-40 新聞報導
- 11-45 新聞報導
- 11-50 新聞報導
- 11-55 新聞報導
- 12-00 新聞報導
- 12-05 新聞報導
- 12-10 新聞報導
- 12-15 新聞報導
- 12-20 新聞報導
- 12-25 新聞報導
- 12-30 新聞報導
- 12-35 新聞報導
- 12-40 新聞報導
- 12-45 新聞報導
- 12-50 新聞報導
- 12-55 新聞報導
- 1-00 新聞報導
- 1-05 新聞報導
- 1-10 新聞報導
- 1-15 新聞報導
- 1-20 新聞報導
- 1-25 新聞報導
- 1-30 新聞報導
- 1-35 新聞報導
- 1-40 新聞報導
- 1-45 新聞報導
- 1-50 新聞報導
- 1-55

如意雀斑特效霜

能除雀斑特種效能，採用一星期，立刻見效，使皮膚榮光艷麗，潔白可愛。

用法：每日早、晚及睡前，取少量輕敷面部，七日後，立見奇功。



分銷處：
麗琪(北河商場)、淺草(高登商場)、莎龍、新都、華北(北角)、雅廊、寶賢(寶樂商場)、惠儀(西環)、777(嘉樂商場)、維納斯(百誠商場)、777(幸運商場)、雅施(荃灣)、佳景(大埔)、張記(粉嶺)、鴻光、愛美(元朗)、姬麗(石梨貝)、榮豐(澳門)。

總代理：祥發行
長沙灣元洲街334號
南廬大廈3樓7號
電話：3-871113

新界康寧農場鮮搾牛奶

百份百純正牛奶 營養特別豐富
天天新鮮搾取 當然更加有益

現已在下列士多辦館發售：

英發士多：紅磡邨嘉街	麗豐辦館：馬頭圍新邨	連發：沙田穗禾苑
玉興士多：紅磡漆咸道	幸運士多：馬頭圍新邨	榮華：沙田穗禾苑
僑偉士多：紅磡信和街	恒昌：偉恒昌新邨	裕泰：沙田禾輦邨
振昌辦館：紅磡馬頭圍道	漢華：偉恒昌新邨	歌和：歌和老街
合利辦館：天光道	偉昌：牛頭角偉錦園	發興咖啡：海防道街市
遠大辦館：靠背欄道	成記：牛頭角道一	美麗華麵館公司：聯合道
富榮士多：大角咀富多來新邨	加美：官塘和樂邨	德信：美孚百老匯街



特設 家庭用戶服務 天天專車送到 歡迎直接訂購

總代理：達時鮮奶服務中心 電話：3-334032 紅磡邨加街34號

星期一 MONDAY 5 APRIL 四月五日

威達



威達2500閃光燈
新穎,精密,
自動儲電系統

威達



威達 835 AW 袋裝相機

世界第一部有內藏式閃燈及用快速馬達過片的袋裝相機。

TVB 翡翠

7-00 香港早晨
9-00 430穿梭機
10-20 信陵君竊符救趙
12-00 廣東好漢
1-00 午間新聞
1-15 婦女新姿
1-20 仁者無敵
2-15 婦女劇場之大亨
4-00 婦女新姿
4-30 430穿梭機
6-0 磁力鐵甲人
6-30 六點半新聞報導及天氣報告
7-00 奉告
7-05 飛越十八層
8-00 香港82
8-30 天龍八部之六脈神劍
9-30 九點半新聞報導
9-35 歡樂今宵
11-15 新聞報導
11-30 今日財經
11-35 澳門恩怨
12-30 步步驚心
1-30 金鳳凰
3-00 生死同心
4-30 全日播映完畢

TVB 明珠

12-00 機械小情人
12-25 假日電影 退休年齡
4-00 芝麻街
5-00 寶貝熊
5-10 帽子城卡通
5-30 布衣家家庭
5-40 同力隊
6-10 原野獵手
6-34 新聞提要
6-35 輕聲半小時之龍精虎猛西塞軍
7-00 七點鐘新聞報導及天氣報告
7-30 世界盃外圍賽西班牙
8-30 Pearl Sports World
9-30 新聞簡報
9-35 World Figure Skating Golden T Marathan King's Cup Thai Boxing
11-30 新聞報導
11-45 美聲處處聞
12-35 全日播映完畢
12-00 新聞報導
12-05 世界盃外圍賽西班牙
12-30 全日播映完畢
12-00 新聞報導
12-05 世界盃外圍賽西班牙
12-30 全日播映完畢
12-00 新聞報導
12-05 世界盃外圍賽西班牙
12-30 全日播映完畢

RTV 麗的中文

7-00 早晨節目
7-45 經濟快訊
9-00 麗的早場：五嶽風雲
10-35 鑄情
11-05 九大驚
12-00 節目簡報
12-02 午間新聞
12-20 經濟快訊
12-30 小小心願
1-00 變色龍
2-05 六合彩
2-10 婦女精選：天狼寨
4-00 下午茶
4-30 巨靈神
5-00 醒目仔時間
5-15 萬古奇遇記
5-45 醒目仔時間
6-00 樓盤小和尚
6-30 新聞及天氣報告
6-50 經濟快訊
6-55 奉告
7-00 大內羣英
8-00 着燈開飯睇電視
8-30 天梯
9-30 新聞簡報
9-35 經濟行情
9-40 猛龍劇場：翻生猛龍
11-30 賽馬結果
00-00 最後新聞
00-15 粵語電影回顧精選：夜深沉
02-00 全日播映完畢

RTV 麗的英文

8-00 12-00 教育電視
3-30 生活的旋律
4-00 醒目仔時間
5-35 HEI DI
6-00 世界名人錄
6-30 荷里活之光
7-00 新聞及天氣報告
7-30 賽馬手手無羈兵
8-30 一九八二年慶國慶
9-30 國際七人足球錦標賽
9-35 美國風情畫
11-35 新聞報導
12-15 全日播映完畢
12-00 新聞報導
12-05 世界盃外圍賽西班牙
12-30 全日播映完畢
12-00 新聞報導
12-05 世界盃外圍賽西班牙
12-30 全日播映完畢
12-00 新聞報導
12-05 世界盃外圍賽西班牙
12-30 全日播映完畢

TVB 翡翠

7-00 香港早晨
9-00 太空西遊記
9-30 環球神馬
10-30 加拿大獵奇
12-00 上海歌舞團特輯
1-00 午間新聞
1-15 婦女新姿
1-20 仁者無敵
2-15 婦女劇場之大亨
4-00 婦女新姿
4-30 430穿梭機
6-00 磁力鐵甲人
6-30 六點半新聞報導及天氣報告
7-00 奉告
7-05 飛越十八層
8-00 香港82
8-30 天龍八部之六脈神劍
9-30 九點半新聞報導
9-35 歡樂今宵
11-15 新聞報導
11-30 今日財經
11-35 機場特警隊
12-30 步步驚心
1-30 荒島生死鬥
3-00 薛平貴與王寶劍
4-30 全日播映完畢

TVB 明珠

9-00 卜合校園同歡樂
10-40 停不了的音樂
11-25 流行音樂特輯
12-20 Jimmy Tenichol 特輯
1-10 Documentary
1-35 孤兒列車
4-00 芝麻街
5-00 尋幽探秘
6-00 野生動物大全
6-34 新聞提要
6-35 通天管家
7-00 七點鐘新聞報導及天氣報告
7-30 脂肪七雄
9-30 新聞簡報
9-35 登里尼的世界
11-45 新聞報導
12-00 軍火特工隊
12-50 全日播映完畢
12-00 新聞報導
12-05 世界盃外圍賽西班牙
12-30 全日播映完畢
12-00 新聞報導
12-05 世界盃外圍賽西班牙
12-30 全日播映完畢
12-00 新聞報導
12-05 世界盃外圍賽西班牙
12-30 全日播映完畢

RTV 麗的中文

7-00 早晨節目
7-45 經濟快訊
9-00 麗的早場：仕林祭塔
10-35 鑄情
11-05 九大驚
12-00 節目簡報
12-02 午間新聞
12-30 小小心願
1-00 變色龍
2-00 婦女精選血染相思谷
4-00 下午茶
4-30 巨靈神
5-00 醒目仔時間
5-15 快活谷
5-45 醒目仔時間
6-00 樓盤小和尚
6-30 新聞及天氣報告
6-55 奉告
7-00 大內羣英
8-00 着燈開飯睇電視
8-30 天梯
9-30 新聞簡報
9-40 執法者：日以繼夜
10-10 北京及上海特輯：霸王別姬
11-45 最後新聞
00-00 粵語電影回顧精選：似水流年
02-00 全日播映完畢

RTV 麗的英文

9-00 GNOMES
10-00 丹寶小福星
10-50 慈母經心
12-30 劫後昇平
3-30 生活的旋律
4-00 醒目仔時間
5-35 科學園地
6-00 大搜索
6-30 太空福星
7-00 新聞及天氣報告
7-30 變形俠醫
8-30 蓬萊仙佳人
9-30 新聞報導
9-35 奇勳基寶羅曼史
11-35 新聞報導
11-45 全日播映完畢
12-00 新聞報導
12-05 世界盃外圍賽西班牙
12-30 全日播映完畢
12-00 新聞報導
12-05 世界盃外圍賽西班牙
12-30 全日播映完畢
12-00 新聞報導
12-05 世界盃外圍賽西班牙
12-30 全日播映完畢

以電視台最後預告為準

以電視台最後預告為準

以電視台最後預告為準

以電視台最後預告為準

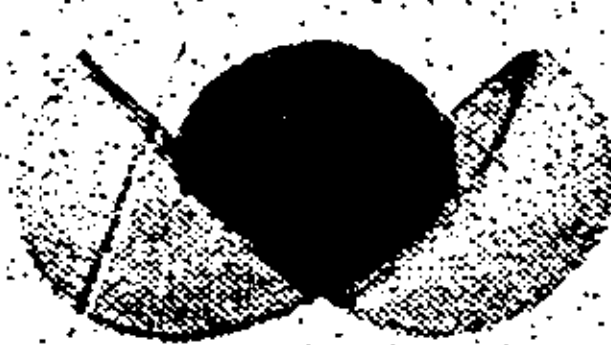
1680年

中藥滋補養顏

中國人最懂得滋補養顏之道，早在三百年前，
已經開始製造白鳳丸，醫治婦女病症及
健體強身，不過由於當時並非科學機械化
社會，所以製造方法簡陋，藥丸要用人手搓成，
大如彈丸，服食時需要咀嚼或用水燉溶，
難以下嚥又麻煩。



普通臘丸



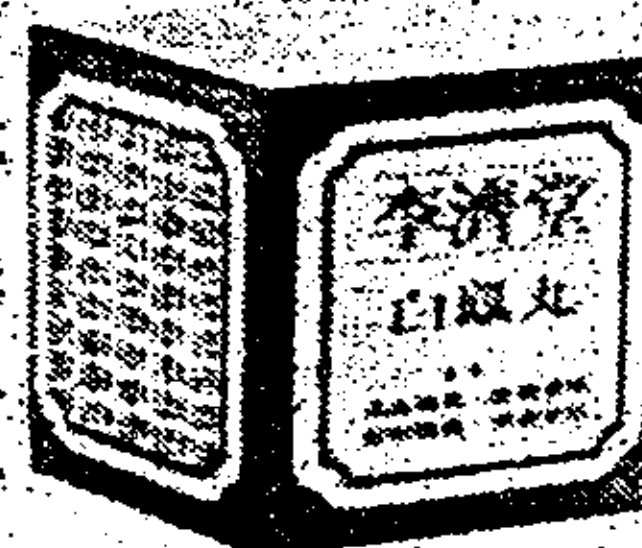
李濟堂藥廠有限公司
工廠：柴灣康民街6號金豐工業大廈2B 電話：5-568231

李濟堂 三百年古方，始創小丸裝

1982年

李濟堂古方正藥新包裝

今時今日，雖然科學昌明，時代
進步，中藥滋補之好處，恆古不變。
李濟堂悉遵古法良方，採用上等
人蔘、鹿茸、烏雞及正藥，並且
設計機器，改良包裝，用不透氣
膠囊盛小丸，入口容易，服食方便。



李濟堂白鳳丸主治婦科諸症暗病，產前產後，
血少虛弱，精神疲倦，常服能調理血氣，養顏強身，
滋補有益，青春常駐。



李濟堂新設計扁形小丸方便庄



李濟堂 兒科七厘散 李濟堂理中丸 (男女合用) 李濟堂蘇合丸 (男女老少合用)
驚風不逆，不進飲食，嘔乳夜啼，腹痛有痰。 中氣虛損，日夜夢咳，精神不振，不思飲食。 四時感冒，酒醉食滯，嘔吐腹痛，車後驅風。

小丸庄簡單方便，只須用白開水送服，不用咀嚼或燉食，與別不同。各藥房、藥行均有代售。

李濟堂白鳳丸 白鳳丸嘅白鳳丸

星期四 THURSDAY 8 APRIL 四月八日 星期三 WEDNESDAY 7 APRIL 四月七日

威達 Series 1 蜚聲國際 名家樂用

威達



威達3500
聰明腳訊號閃燈
準確報導曝光
十足把握效果

TVB 翡翠	TVB 明珠	RTV 麗的中文	RTV 麗的英文
7:00 香港早晨 9:00 430穿梭機 10:20 紫腳十三妹金殿賣人頭 12:00 廣東好漢 1:00 午間新聞 1:15 婦女新姿 1:20 仁者無敵 2:15 婦女新姿 4:30 430穿梭機 6:00 魅力鐵甲人 6:30 六點半新聞報導及天氣報告 7:00 奉告 7:05 飛越十八層 8:00 香港82 8:30 天龍八部之神脈神劍 9:30 九點半新聞報導 9:35 歡樂今宵 11:15 新聞報導 11:30 今日財經 11:35 特種部隊 12:30 步步驚心 1:30 澳門風雲 3:00 神鵰俠侶 4:30 全日播映完畢	12:00 勁歌齊賀 12:45 移民pt1 4:00 芝麻街 5:00 著名童話集 5:25 反斗星卡通片集 5:40 Duorcope 6:10 原野傳奇 6:34 雙鳳朝陽 7:00 七點鐘新聞報導及天氣報告 7:30 美國足球大賞 8:30 Aloha Paradise 9:30 新聞報導 9:35 明珠9:30連環一點通 11:30 新聞報導 11:45 雙星陣陣 12:35 澳門風雲 1:25 全日播映完畢	7:00 早晨節目 7:45 經濟快訊 9:00 麗的早場 10:35 露情 11:05 九大驚 12:00 節目簡報 12:02 午間新聞 12:20 經濟快訊 12:30 小小心願 1:00 變色龍 2:00 婦女精選 父與子 4:00 下午茶 4:30 巨靈神 5:00 醒仔時間 5:15 樓面俠 5:45 醒仔時間 6:00 機靈小和尚 6:30 新聞及天氣報告 6:50 經濟快訊 6:55 奉告 7:00 大內羣英 8:00 若燈開飯睇電視 8:30 天梯 9:30 新聞簡報 9:35 經濟行情 9:40 瘋狂電視迷 11:30 最後新聞 11:45 粵語電影回顧精選 血淚人生	3:00 生活的旋律 4:00 醒仔時間 5:35 浪裡福星 6:00 THE HONG KONG CONNECTION 6:30 樂樂樂無窮 7:00 新聞及天氣報告 7:30 我要高飛 8:30 威風八面 9:30 新聞報導 9:35 雙龍記 12:05 新聞報導 12:15 全日播映完畢

以電視台最后預告為準

TVB 翡翠	TVB 明珠	RTV 麗的中文	RTV 麗的英文
7:00 香港早晨 9:00 430穿梭機 9:45 傻俠卡通 10:20 步步驚心 11:45 跟我學 12:00 廣東好漢 1:00 午間新聞 1:15 婦女新姿 1:20 仁者無敵 2:15 婦女劇場之人亨 4:00 婦女新姿 4:30 430穿梭機 6:00 魅力鐵甲人 6:30 六點半新聞報導及天氣報告 7:00 奉告 7:05 飛越十八層 8:00 香港82 8:30 天龍八部之六脈神劍 9:30 九點半新聞報導 9:35 歡樂今宵 11:15 新聞報導 11:30 今日財經 11:35 特種部隊 12:35 步步驚心 1:30 雙面煞星 3:00 狀元巧破蜜蜂計 4:30 全日播映完畢	12:00 勁歌齊賀 12:45 假日電影 移民 4:00 芝麻街 5:00 著名童話集 5:25 The Herbs 5:40 歐美遊蹤 6:00 透視鏡 6:34 新聞提要 6:35 輕聲細語之出診記 7:00 七點鐘新聞報導及天氣報告 7:30 熊貓 8:00 明珠100 8:30 奧利花紐頓莊特輯 9:30 新聞簡報 9:35 第五十四屆奧斯卡金像獎頒獎特輯 11:15 新聞報導 11:30 秘密組織 12:20 全日播映完畢	7:00 早晨節目 7:45 經濟快訊 9:00 麗的早場：兩傻捉鬼 10:35 露情 11:05 九大驚 12:00 節目簡報 12:02 午間新聞 12:20 經濟快訊 12:30 小小心願 1:00 變色龍 2:00 婦女精選：背解紅羅 4:00 下午茶（婦女節目） 4:30 巨靈神 5:00 醒仔時間 5:15 大力水手 5:45 醒仔時間 6:00 機靈小和尚 6:30 新聞及天氣報告 6:50 經濟快訊 6:55 奉告 7:00 大內羣英 8:00 若燈開飯睇電視 8:30 天梯 9:30 新聞簡報 9:35 經濟行情 9:40 廉政檔案：禿鷹行動 10:45 最後新聞 11:00 知法守法 11:05 賽馬結果（跑馬地） 11:30 北京及上海京劇特輯 王熙鳳大鬧寧國府	8:00 12:00 教育電視 3:30 生活的旋律 4:00 醒仔時間 5:35 快樂小魔場 6:00 印度尼泊爾之旅 6:30 升喜小福星 7:00 新聞及天氣報告 7:30 鄉村大兄 8:30 新聞簡報 9:30 新聞報導 9:35 埃及妖后 12:40 新聞報導 12:50 全日播映完畢

以電視台最后預告為準

尖沙咀：尖沙咀星光行1026室 電話：3-694447/4
旺角：彌敦道銀行中心1015室 電話：5-846484
荃灣：青山道遠東銀行大廈地下 電話：0-431406, 0-432631, 0-432708
九龍：德福商場G 431號 電話：3-7566993 (3線)

逢星期三出發

逢星期一、三、六出發

7月18、23、30日 8月6、8、13日

Vital

信用咭的世界

有咭在手，到處通行，週庫取錢，欠帳設計。

人家四馬走天下，我隻只如洗，便踏上飛機遊遊去了。身上有的只不過是信用咭，不止一張，兩三張以上。別人會為此而羨慕，甚至妒忌我。信用咭好不容討討啊！動輒要清楚瞭解經濟狀況，連自己住的地方也要問個明白，是否自己所有，職業更要填寫清楚，銀行戶口也不能忽略……說得一點兒不錯。鄙人在申請第一張信用咭的時候，還記得是被打回票，好不容易，再經過一段時間，反給別人拉得去，給我一張信用咭。

無可否認，有信用咭在手，無論逛百貨店也好，飯館請客也好，搭飛機，住酒店，只要那裏是個可通用自己手上信用咭的地方，在某一定數目內，是通行無阻的，由於不少人認為好容易導致花費過多，而失却預算，這點我也承認，當初也放縱過自己。

但，我又發現，一張信用咭也未必可以縱橫天下，沒有聯系的地方，恕不受理，換句話說，就算是一張國際性的信用咭，也各有地方局限，眼看見有一千〇一張也並不表示有安全感，歸來後，再向別家申請，這回就容易得多了，表格上他發現別家人信任我，他就不敢怠慢，馬上寄來，從此我口袋裏的信用咭，得個「多」字了。

信用咭是救過我一命。初時我到日本去，雖有咭在手，還帶有一定數量的美元，用錢也以美元優先，在酒店櫃台上兌過日幣，才到街上溜達，豈料那天竟觸了一個大雷。世界金融市場動盪，美元也停止掛牌，險些兒連酒店賬也結不來，幸虧信用咭在手，才得脫身。現在世界一般旅遊酒店都是如此，進門登記就問你如何結賬，信用咭最表歡迎，現鈔其次矣。

你不能不相信，世間竟有這回事，沒有信用咭，就算滿袋鈔票，也會受人歧視。這種情形，在美國最常見，比上方超級市場去買菜，甚至到汽油站去加油，相信只有在大牌檔吃喝，信用咭才無所發揮作用。美國本土的信用咭亦多，就算一間較有規模的百貨公司，它除通用別家的信用咭外，自己也有咭讓客戶方便。是以售貨員結賬，一定劈頭便問是否用咭。

為什麼會有這種情況呢？原來他們是慣於用另一個角度來看客人，沒有信用咭的人，亦等於沒有信用，到處不信任他，這人便好少有限，從而想像到這個人，一定是個破產漢，宣佈了破產，信用咭就當然無可能會有了。

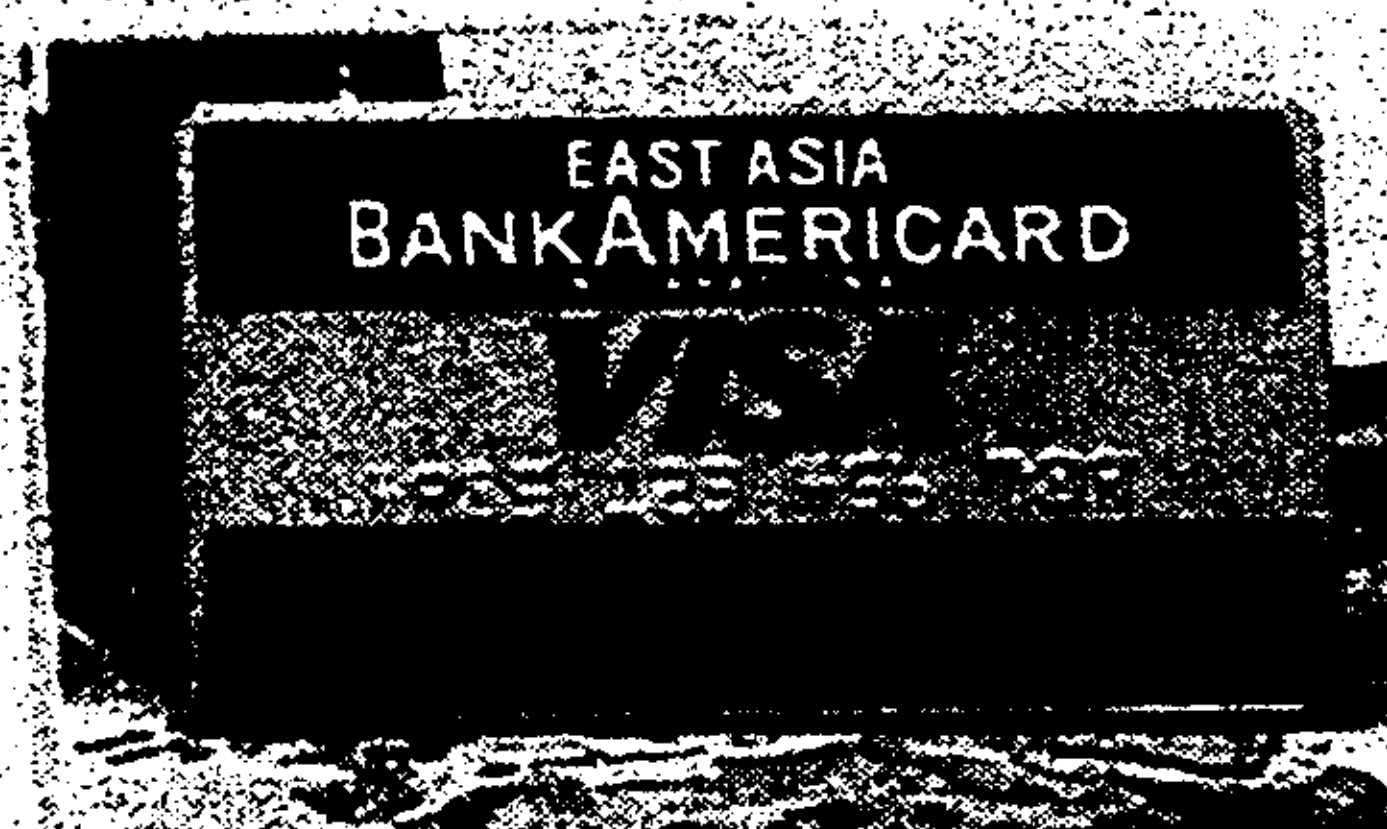
有些地方，憑信用咭可以換取現金，我亦曾試過，金咭最難得，亦即是最方便，是以不帶錢出門，又有甚麼困難呢？

有謂，信用咭在香港用，似乎不大上算，雖然上大百貨公司去，小型買賣香港是不會接受信用咭的，除非是專以遊客為對象的地方，但這些商店，本地人亦未必會去，主要原因不在那裏，而是香港人買東西，無論大小，習慣討價還價，是以售貨員也同樣會問是否用咭，可是，反應和在外國就剛好相反，香港歡迎客人付現鈔，聽到是現鈔的話，便立即給一個折扣，用咭就鐵價不二，為什麼，公司收受信用咭後，要對咭方面付個手續費，折扣既付了那邊，試問又怎可以再給客人呢？是以只有鐵價不二的地方，才把信用咭一視同仁了。

我以為吃東西最方便，反正酒家除大排筵席，寫菜單之外，一般吃飯那裏有討價還價這回事呢。飯吃飽後，賬單一策，便可以出門。但，我提督你，別忘記把小賬加上。

外國比較流行信用咭是有個道理，他們壓根兒就沒有討價還價習慣，要平宜嗎？留待大減價再來罷。因此他們買賣亦比較方便，別說商場通用信用咭了，連政府機構也是如此，納稅和郵局，同樣接受。

信用咭還有個優點是月底結賬，在我常常出門的來說，更妙不可言，我回來後，賬單還久久沒寄到。還有，儘管我在香港，在倫敦用信用咭買東西也同樣可以，只要和對方聯絡就行。



☆能達表特約☆ 十二星座 本週運程推算



白羊座
3月21日—4月20日
朋友的聚會宜以靜為主，喧鬧的舞會可免則免。延誤的書信要馬上清理，不宜積壓太久。別人的事情不必多管，應集中精神於個人的功課上。赴約必須守時，不要養成壞習慣。某人的成就無須妬忌，努力現在吧！



金牛座
4月21日—5月21日
一項家庭的難題困擾著你，腦筋無法平靜，也許你需要聽從長者的忠告，盡快有所行動。共事的人未能充份利用時間，工作效率下降，宜作適當的調動。計劃已久的項目，不妨在本週內推出，但必須合乎經濟原則。



雙子座
5月22日—6月21日
朋友的戀愛問題需要你的意見，宜理智地分析，凡事以愛心為主。週初是策劃大計的日子，各方面的資料必須熟習。六日不宜簽署法律性文件，支出的項目亦需謹慎。家庭的壓力漸告減退，精神得以寧靜下來。



巨蟹座
6月22日—7月23日
盡量遠離情緒衝動的人，這樣可令生活過得平靜。財政上的損失不輕，你可能受到指責。從事藝術工作的人，本週是成功的日子。對受僱不宜作出太多承諾，特別是能力範圍以外的項目，週末大利閱讀和自修。



獅子座
7月24日—8月23日
娛樂計劃可能在最後一分鐘取消，這是朋友的要求。親屬的合作態度令你感到詫異，金錢問題可望解決。日常的業務需要加倍留神，當中有遺漏的地方，重要的項目是不容出錯的，否則代價驚人，也許崗位難保。



處女座
8月24日—9月23日
目前不宜有過多的幻夢，應尋求腳踏實地的方法。交友必須謹慎，勿受甜言蜜語所欺騙。家內的事情可能影響日常的工作，不宜與任何人發生衝突。八日最好避免複雜的項目，盡量以簡單為主，每次一件較上算。



天秤座
9月24日—10月23日
本週有利於團體的項目，朋友熱誠的幫助應表謝意。財政上的問題頗為敏感，疏忽將會帶來嚴重的損失。六日是面臨決策的日子，宜保持冷靜的頭腦。冒險的項目不宜過份，切勿倚賴幸運。七日宜與上司商討。



天蠍座
10月24日—11月22日
本週愛情的意念頗濃，希望成家的人，於這段日子策劃甚為理想。週初大利進行搜集資料的項目，你將會成為一位成功的幕後工作者。個人的缺點應加以檢討，目前是生活的開始。六日宜向上頭請求金錢上的支援。



人馬座
11月23日—12月21日
你將發現別人不容易討好，本週宜盡量避免團體的結伴。過去的成功不如理想，必須設法加以改善。重要的事項切勿中途而廢，艱苦是難以避免的。六日參加討論會的人，宜發表個人的意見，不要表現胆怯和害羞。



山羊座
12月22日—1月20日
延期的項目宜急起直追，不要傾向懶散和逸樂。過去的事情可能再度被提起，也許會出現尷尬的場面。七日面臨考驗的時刻，你必須保持頭腦清醒和冷靜。愛情可能介入第三者，你將捲入煩惱的漩渦，宜忍耐。



水瓶座
1月21日—2月19日
對周圍的事物你感到煩擾，身體有疲累的感覺，可能的話，不妨利用本週渡假休息。上頭的態度似難接受，目前不宜請求支援。六日有利於藝術及教育性工作你將遇上前所未有的經歷。愛侶的情緒暴燥易怒。



雙魚座
2月20日—3月19日
本週旅遊的人，宜提防與陌生人發生爭執，縱然受到愚弄，也要忍一時之氣。四周的環境已有改善，你是最大的受益者。七日為決定的時刻，不要與權向上頭請求援助，特別是有關已允許的財政項目，祝你好運。

鄭少秋遊埠收銀紙 影視圈吸引有道理



遊埠，在一般人心目中，總是要化費一筆錢的，走得遠，去的地方多，生活過得舒服，化費就越大，這是合理的想法。

但是，對一些人却例外，而且恰巧相反。

這是有事實為証的，並非天方夜譚。

他們是藝人。是電視明星。

要例子，多得是，剛遊埠返港不太久的鄭少秋與沈殿霞是其中例子之一。

他們原是遊埠去的，準備使一筆，但到了美國，有人找上門來，不是找晦氣，是財神，送錢上門，請他們演唱幾晚，自己找上門的，唱的時間又不長，只是散件計，酬勞自然高，結果，他們不但此行不用花錢，而且更有錢帶返香港，因此，談起來，十分開心。

許多人希望投身影視圈中，這是一原因之一。古人云，人死留名，豹死留皮，豹是統統被人留皮而被殺，人却為了留名而努力，做影、視之明星，是留名的最佳方法，而且可以傳遍世界，這實在是個名利雙收的工作，值得大家拚命。

(詹華)

女兒羣一了多萱黎 意滿感活生前目對



黎萱的親生兒女都長大了，都有了自己的事業，不用她老人家替他們分心。

「我現在多了許多兒女，心情更加愉快了！你沒到過我家吧？才熱鬧呢，經常都有一班兒女給我作伴，我才開心呢！」

黎萱口中的兒女是她年輕的同事。她在戲中常做慈祥的母親，便有了兒女，即使不是演她兒女的，也愛叫她做娘，或媽咪。她和藹可親，又好客，所以兒女們常去陪她老人家。

「你這些兒女聽話嗎？」

「聽話，他們都很乖，很孝順我呢！」

她這話也不假，兒女們常買些她老人喜歡吃的東西去拜訪她。

「黎大姐，如果你真有這麼多兒女，你想會怎樣？」

「啊！我那有這份福氣！現在我已經十分滿足了，怎敢再想是假的！她呵地笑。說她參加演出之後，精神愉快，人也變得開朗年青了。她對目前的生

活很滿意。

(詹平)

蚧肉戈乍

材料：蚧肉半杯，○牌吉士粉三湯匙、粟粉三湯匙、美極精1½粒加熱水一杯，雀巢牛奶1½杯。

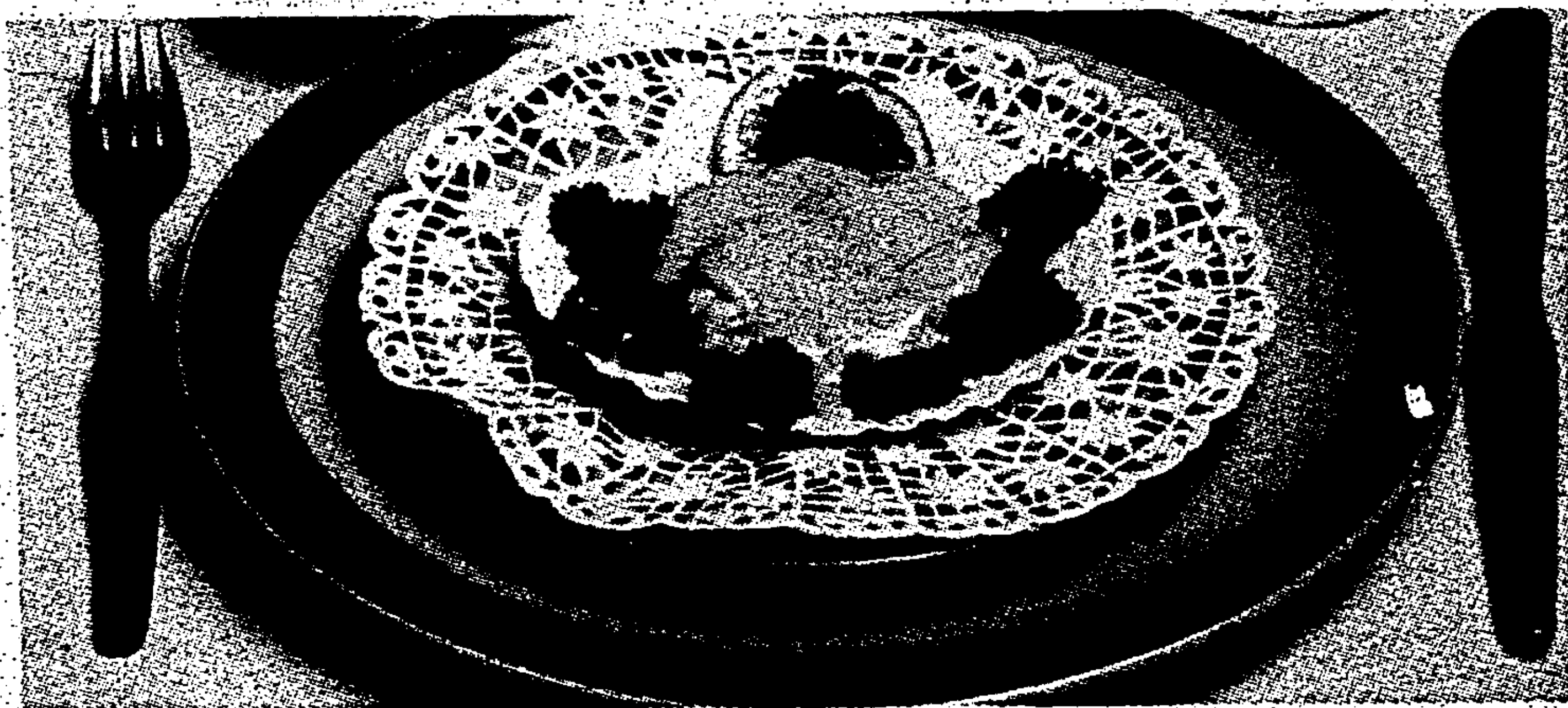
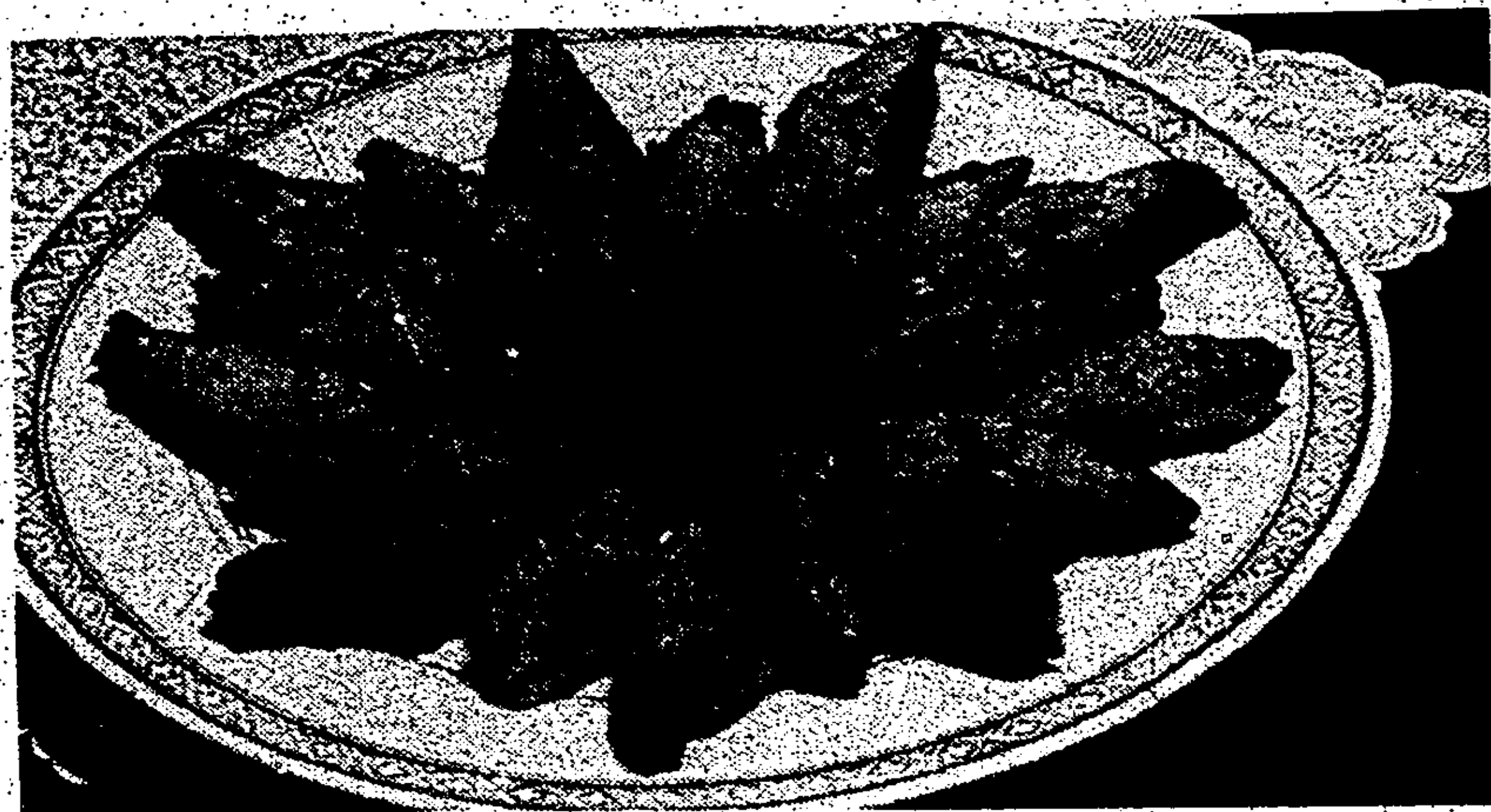
炸粉：粟粉。

製法：○用牛奶開勻吉士粉及粟粉，加入雞精水，倒進一個厚底煲內煮，不停攪動，直至煮成粉漿。

○將蚧肉加入攪勻，然後倒入一個八吋的淺盆內待冷，再放入雪櫃內一兩小時。

○倒出粉漿，切成梳角形，沾上粟粉，用熱油炸至金黃色上碟，食時洒上鮮醬油數滴。

(資料由雀巢公司美極家政部提供)



白汁蝦球

材料：中蝦一斤，美極精三湯匙，一包(或蘆筍湯或白菌湯)，水16安士，蛋黃一隻，雀巢忌廉兩湯匙，古月粉少許，洋芫茜及檸檬片少許。

製法：○將蝦灼熟後去壳，分放在5-6個碗殼碟上。

○用水將美極精湯調勻，然後煮至濃成白汁，離火，攪入蛋黃，忌廉及古月粉。

○將白汁倒在蝦球上，用芫茜及檸檬片伴碟熱食。

(資料由雀巢公司美極家政部提供)

校園音樂節中的鋼琴伴奏

今屆香港校園音樂節中的項目「鋼琴伴奏公開賽」已經圓滿結束。周可人勇奪「陳保羅盃」，亞軍王偉儀，季軍蔡麗安，殿軍譚奕雯。

活潑可愛的周可人，年僅十二歲，就讀元朗公立學校一年級。她剛以優異成績考獲五級皇家音樂學院鋼琴試，曾獲全場總冠軍，經常擔任伴奏及獨奏演出。她師事鋼琴家盧大中小姐。據其師盧小姐透露，她十分用功，富音樂感，領悟力強。今次與她合作的女高音莫淑娥小姐，唱得十分出色可謂牡丹綠葉。評判認為周可人開端部份彈得非常穩紮，能把正段樂曲的氣氛帶出來。

亞軍王偉儀，中文大學音樂系二年級，已有八級以上程度，今次僅以一分之微屈居亞軍。與她合作的是一位九歲之微屈居亞軍。與她合作的是一位九歲之微屈居亞軍。

訂閱「音樂與音響」月刊

可獲贈送最新古典唱片
本港名樂界知名人士陳浩才主編，周凡夫擔任音樂編輯的「音樂與音響」月刊，今年一月改版以全新面貌發行。致音樂藝術界人士均認為是現時本港最具份量，內容最多姿多采的音樂刊物。事實上，該刊亦是現時本港唯一全面性推廣正統音樂活動的刊物。

據主編陳浩才先生表示，在香港辦音樂刊物不易生存，該刊現正積極爭取廣大音樂愛好者支持，每月送出最新發行之古典唱片二十張，贈予抽出之長期訂戶，並希望各界多提意見，以供改善，多向親朋介紹訂閱，以求打開銷路，得以使此一健康刊物能繼續出版。

該刊零售每本七元，訂閱一年連郵費僅收八十元，還可提供訂寫中國之內的服務，詳情可電五一六三二一九四查詢。

大的小提琴手。

季軍蔡麗安是理工學院學生。以蔡麗安的八級鋼琴程度和公開組口琴冠軍的成績，合作難怪水準那麼高。

評判占士邦活認為伴奏大致上比獨奏出色。

口琴演奏家徐德明

四月上旬返港演奏

一本港成長之口琴演奏家徐德明，在本港樂壇本甚活躍。唯於前年初移民美國檀香山。在檀香山亦常參與當地之音樂活動。去年陳鋼赴美講學時，在檀香山亦曾與徐德明合作。陳鋼在講述中國作品如「豫北敘事曲」、「三門峽畅想曲」時，亦曾請徐德明以口琴奏出這些作品，以作示範。

現悉徐德明將應邀返港，在聖瑪利大會堂及元朗聖堂各演奏一場口琴獨奏。日期為四月十日(聖瑪利)及十一日(元朗)。徐德明之琴技造詣，已達國際一流境界。在港時曾與香港管弦樂團合作，演奏屈臣氏之口琴協奏曲「啊，塔吉克」(石信之指揮樂隊協奏)。又為寶麗多唱片公司灌錄唱片，行稍國際間。故此重返本港演奏，實屬難得之機會。其演奏之曲目如下：

上半场：①維拉辛尼之「F調奏鳴曲」，②馬仙耐之「沈思」，③莫索柯夫斯基之「小夜曲」，④德伏扎克之「幽默曲」及⑤比才之「卡門幻想曲」。

下半场：①「喜相逢」，是改編自河北之曲牌，內容描寫舊友重逢之喜悅情景。徐君選奏此曲，也是表達他個人此次返港與故人重逢之欣悅之心境。②「蘭花隨想曲」，是陝北民歌，故事描寫一位少女蘭花因爭取婚姻自由，最後

徐二牛重現兄弟情 佳績成「真陳」出演



徐二牛是徐小明的哥哥，曾做導演及武術指導多年，功夫了得，但說到作詞與唱歌，他自認不是細佬個皮。

徐小明監製「大俠霍元甲」，班主讀好，觀眾與廣告客戶同樣讚好。因此，才有「陳真」出現。這是徐小明在麗視臨別之作，拍完這部片集，他就與麗視拜拜了。為了加料炮製「陳真」，徐小明特別商請哥哥助陣。

徐二牛是個爽快而重感情之人，喜見弟弟有成，一口答允了。

「聽說你好像沒有講片酬，是嗎？」

「何必講，小明還會叫我白拍嗎？」

「如果打死狗才講價，只給你一個小紅包，豈不吃虧？」

「不會的，我相信不會！」徐二牛說。「就算真是如此，這是小明臨別之作，能夠幫他一把，總是好事！」

徐二牛大方的說。看得出，在他心目中，兄弟之情，比金錢更重要得多。(駱全)

奏難，因為不但要有良好的技術，同時要顧及他人。

一般人認為獨奏比伴奏「威風」。當演奏者出場時，很少人會特別去理會那位像隱形的伴奏，除非他特別迷人。其實兩者各佔一定的的重要性，因為作曲家往往在作時往往會同時考慮伴奏部份，兩者合而為一才是一首完整的作品。譬如一首很緊張激動的歌，高潮疊起，而伴奏彈得有氣無力，像搖籃曲或

垂死天鵝一樣，那末無論歌者表演得怎樣激動也沒有用。因聽眾也受伴奏的影響，伴奏若不襯托出氣氛，緊張激動的高潮是帶動不起來的。

伴奏這門學問因不大普遍，而學起來並不如想像中容易，所以很多人忽略了它的重要性，經常這一行是吃力不討好的。表演者唱得好，大家讚好。如他唱得不好，表演者可能會埋怨伴奏累了他。

與情人相會的愛情故事。③「迎春曲」，改編自華北民間樂曲，原為喇叭曲。如花的裝飾音及上下滑音使整首樂曲更加優美活潑。④「史話」為閩惠芬、王錚、王昌元合作、之民樂三重奏。樂曲

深沈樸實，充滿濃厚之生活氣息。⑤「三門峽畅想曲」劉文金取作。此曲三個樂章組成比較，大型之力作。原曲為民樂，現改編為口琴曲。曲中描寫遊人欣賞三門峽風光時之愉快心情。

在演奏中，除充份發揮口琴之音色特點外，又能模仿小提琴、二胡、唢呐等中外樂器的音色，大大豐富了口琴演奏之藝術。此外，他對樂曲之演繹，亦有其獨特之見解，尤為難得。

復活節大減價

佳聲琴行

KARLSEN PIANO CO., LTD.

總代理 美國琴王

Baldwin

鋼琴、電子琴

經銷 各國名廠樂器、琴譜、唱片、錄音帶及鋼琴零件和工具。調音、修理及買賣舊琴。

附設 音樂中心教授鋼琴、電子琴、結他、小提琴、聲樂、音樂和弦等。

總行：香港灣仔軒尼詩道164號亨寧大廈地下
TEL：5-756239
分行：九龍旺角太子道西131號地下
TEL：3-804030
亞灣路德福52號新大馬路二樓A座
TEL：12-434646
服務部：TEL：3-800398

流石茶

飲流石茶也石都清晒！

由專科醫師為你作詳細解答有關結石的疑問？
歡迎垂詢：電話：5-778021 5-795601

總代理：華新行
地址：香港軒尼詩道456號三樓2/F
製造元：富士流石茶部

聽中大合唱團 「周年音樂會」

采方

應中大合唱團之邀，於三月四日晚，上到中大邵逸夫堂去欣賞他們的第四屆周年音樂會。

邵逸夫堂在馬料水中文大學校園內，是最近落成的一幢新建築，新建築物的設計，可以遠望到馬料水去，一來是因為感謝同學們盛意拳拳，二來是想了解一下音樂在青年學生羣衆的生活中所佔的位置，三來是想參觀一下邵逸夫堂這間新的演出場所。

看了邵逸夫堂，第一個印象是很開朗。它很寬敞，可以容納一千六百多個座位。舞台也夠闊大，音響也屬上乘。心想：中大同學真好福氣，有這麼一個比較理想的演出的地方。

影視名曲 演唱會

由名音樂家于善生主辦的影視名曲演唱會第三輯定於五月二日（拜一）晚上八時在香港大會堂音樂廳舉行。是次音樂會邀請名女高音鮑蔭莉、名男高音余章平主唱五十年代之優秀電影電視歌曲。此次特色除選唱中國及本港之電影主題曲外，尚特別選唱著名之外國電影歌曲如：羅蜜歐與朱麗葉、仙樂飄飄處處聞、獅子與我、舞動大王、等多首，由于作曲詞編譜，首首悅耳動聽，加上鮑蔭莉余章平兩位歌唱家之美妙歌喉演繹，更能發揮原曲抒情優美之意境。音樂會由「朋友」管弦樂隊伴奏，「朋友」女聲小組和唱，劉蘭生鋼琴伴奏，票價分30、20、10元三種，即日起在香港灣仔軒尼詩道24-26號、德輔道西239號、中環士丹利街38號、九龍尖沙咀漆咸道23號、亞皆老街120號及樂聲琴行預售。

節目一共七項，而合唱已佔了四個，小組唱一個，只剩下兩個小提琴與及小號獨奏。小提琴獨奏是奚家麟同學，鋼琴伴奏是梁小雲同學，奏的曲目是貝多芬的小提琴奏鳴曲第三號。小號獨奏是，戴傑文同學，鋼琴伴奏是黎明同學，演奏莫扎特的一迴旋協奏曲。不論是在獨奏或是伴奏或協奏，幾位同學奏來也中規中矩。

合唱的節目佔了四個，由來偉擔任指揮，先後由陳旭煊及黃邦賢任鋼琴伴奏，來偉與同學隨羅炳長博士學指揮。八一年考獲英國皇家音樂學院演奏文憑，同年獲獎學金赴西班牙修讀國際音樂課程。陳、黃兩位同學都是鋼琴家包羅絲小姐的學生，都曾在電台或電視台錄音演奏。而黃邦賢同學現在還擔任新界北區青年合唱團的伴奏及導師。

合唱團的人數不多，聲量比去年的演出弱了很多。正如籌委會主席林敏恒同學在「籌委會的話」中所指出：「中大合唱團曾經歷過輝煌的時期，亦曾面臨陽光中的驟雨，略為黯淡低沉。由於人數所限，演出效果是外國歌曲較中國歌曲好些，而中國歌曲當中，小型的較大型的好些。較好的原因是所選的外國歌曲和小型的歌曲着意在合唱的和諧與技巧的表現。而大型歌曲之較遜色是因為氣勢不夠——例如羅蜜歐的「中國海」及林敏恒的「山旅之歌」組曲的其幾首歌曲，都需要一個大型合唱團來表現它們雄偉壯麗的氣勢。」

不過有兩點很重要的，值得同學們告慰的是合唱團團員的士氣仍然高昂，與指揮的合作仍然和諧融洽。有了這兩點，合唱團才有保證可以度過黯淡低沉的日子而重新恢復過去絢爛燦爛的歲月。我很欣賞同學們在這方面的努力。

來年今日，我預祝他們有更新更大的成果！

更使我驚喜的是聽到「山旅之歌」當中兩位擔任獨唱的黃明煜同學（男高音）和許善真同學（女高音），特別是許善真同學。查詢之下，原來他們雖然年紀輕，但是多才多藝。在器樂方面，黃明煜曾隨朱晴芳、金天德、包黛斯等老師學習鋼琴已有十年。許善真同學在香港兒童合唱團接受過一段嚴謹的音樂訓練，後來在拔萃女書院讀中學時隨劉浴華小姐學習小提琴，後來任學校管弦樂隊的首席，後來又成為香港青年管弦樂隊的成員。雖然唱歌的人不必懂得其樂器，但是有了其他樂器的知識，是可以大大幫助歌唱者在音樂感方面的發揮。怪不得他們在歌唱時能夠這樣投入。

校際音樂節優勝者音樂會

第三十四屆香港校際音樂節優勝者音樂會已定於三月卅一日至四月四日假大會堂音樂廳舉行。音樂會於每天晚上七時卅分開始，又於四月三日及四日下午二時演出兩場日場。

今屆的校際音樂節，參賽人數比去年增加，特別於樂器獨奏的組別裏面，人數更見踴躍。

尤值一提的，是今年參加自創中西樂器歌曲比賽的人數，比去年增加了不少。

另一項明顯的增加，則為視奏賽的參加人數，在這類賽事中，參賽者需要到比賽前才得樂譜，即時彈奏。

在芸芸的項目中，新界學校的參賽者更為激進。因此，主辦當局今年特於大埔增設一個比賽中心，以適應需要。

今屆比賽當中，更特別為學習遲緩的兒童增設一項「初級歌詠團」比賽，使原有的「弱智及體能缺憾組」、「心光組」及「失聰組」更加多一個項目。

四月四日晚上的音樂會，將為一特別的邀請音樂會，屆時，過往數年的音樂節優勝者將應邀演出。

巴赫合唱團的獨唱者

這一連串的音樂會，由市政局與香港學校音樂及朗誦協會聯合主辦。門票分五元及十元兩種，已於大會堂票房發售。

韋國詩爵士指揮的巴赫合唱團，定於七月七日、九日及十一日假大會堂音樂廳舉行演唱會，又於四月十六日假伊利沙伯體育館演出。消息已見前報。

負責擔任獨唱的歌唱家分別為演唱「彌賽亞」的聖馬太受難曲及「戰爭安魂曲」的女高音安拉，演唱「聖馬太受難曲」的男中音鍾偉遜，「彌賽亞」及「聖馬太受難曲」的女低音賀雅菲，「彌賽亞」、「聖馬太受難曲」及「戰爭安魂曲」的男高音布雪，「聖馬太受難曲」、「彌賽亞」及「安魂彌撒」的男高音戴偉思，「聖馬太受難曲」、「戰爭安魂曲」及「彌賽亞」的男中低音羅伯斯及「彌賽亞」的女低音洛維思。



大猩猩



⑦走了很多的路，大家都疲倦了，便躺在樹蔭下休息，只有大衛走到叢林邊去。

⑧大衛把椰子當足球踢向叢林裡，說也奇怪，不知是誰，竟把椰子踢了回來。

⑩「是我！」一個聲音回答說。大衛覺得很奇怪，便循聲走過去。



⑨他發現了地上有一個椰子，一時高興，便把椰子當足球，用力一踢。

⑩大衛走上前，並高聲地說：「誰在樹叢裡？」

⑫原來說話的竟是大猩猩，正是大衛的爸爸要找尋的大猩猩。（未完）



願望袋

願兒

很久以前，有一個男孩子，名叫做實兒的。一天，他遇到了一個老小矮人，手上拿着一個黑色的大布袋。老小矮人說：「實兒，因為你是一個好孩子，我送你這個願望袋給你。無論什麼時候，只要你唸起咒語，你希望的東西，便會在袋裏。」於是老小矮人便把咒語教給實兒，咒語是這樣的：「阿巴，打巴巴啦。」臨別的時候，老小矮人還對實兒說：「好好地保存你的願望袋，祝你好運。」

「謝謝你，」實兒說，「我希望有一頂新帽子，因為我的帽子已破了。」「那你就試試看吧！」老小矮人說。於是實兒唸起了咒語，然後伸手到願望袋裡，果然得到了他想要的帽子。實兒高興得很，連聲謝謝老小矮人，老小矮人笑嘻嘻的走了。

但在樹林裏，剛巧有一個壞國王走過，無意中發現了小矮人送願望袋給實兒的事。他心中起了一個壞主意，他想：「我一定要得到這個願望袋，這樣我便可以得到我想要的一切。」他打定了主意，便回到自己的皇宮去，派出三個手下奪取實兒的願望袋。

第二天，壞國王的三個手下去到實兒的家。其中一人把實兒的小狗捉住，並用狗口套套住小兒的口，所以小兒吠不出聲音來；另一人抱了一頭小豬，假裝小豬生了病，然後叫實兒走出屋子



來，他說：「小孩子，請你看我的豬，他好像生病的樣子，也許你能幫一點忙。」

當實兒走出屋子的時候，國王的三個手下走進屋子裡，把實兒的願望袋搶走了。實兒發覺了，連忙去追趕，並大聲說：「快把願望袋還給我，快把願望袋還給我！」但是，壞國王的手下，會聽他的話嗎？而且他是大人，走得當然比實兒快，儘管他拼命地追趕，仍是趕不上國王的手下。

實兒很着急，因為小矮人曾經叫他好好的保存願望袋。因此即使追不上，他仍是拼命地追。

壞國王的手下朝着壞國王的黑皇宮走去。實兒更急了，他知道要是願望袋到了壞國王的手裡，他可能利用這袋做出一些壞事的。因此他一點都不肯放棄。

正當實兒追得滿頭大汗的時候，突然有人對他說：「實兒，別追了。」實兒抬頭一看，原來是國王。國王說：「你這趕不上的，那個人已經走進壞國王的黑皇宮裡去了，你追進去，對你很不利，我們還是另想一個好辦法吧！」

(未完)

爾遠溫丁和神燈的故事

第一章 非洲魔法師

在中國某城市裏，住着一個勤苦耐勞的裁縫，他的名字叫爾遠溫丁。那個裁縫所居住的城叫什麼名字，我記不清楚，因為中國的城市實在太多，它的疆土也是非常廣闊的。裁縫爾遠溫丁是個窮人，他整天在舖子里工作，賺錢養活他自己和他的老婆兒子。由於他太窮苦，所以平時不能積蓄一些錢財，以便死後給妻兒們使用。

2 爾遠溫丁

裁縫爾遠溫丁只有一個獨生兒子，叫做爾遠溫丁。他十分疼愛這個兒子。不過裁縫爾遠溫丁對你們說過啦！他是個窮人，沒有力量送兒子去上學。他只好讓兒子整天在門外跟貪玩好開的，境況和他相彷彿的孩子們一塊兒游玩。這樣一來，兒子的品性給弄壞了，在短時期內，他竟變成一個頂壞的孩子。爾遠溫丁人固然聰明，性格却非常傲慢。他父親屢次囑咐他，叫他遠遠地離開那些壞朋友，跟他們斷絕往來，同時企圖盡可能地教會他一種手藝，以便將來作為謀生的手段，可是爾遠溫丁不接受父親的勸告，使他父親白費了一番苦心。裁縫爾遠溫丁發覺看來不行，沒法子，他便採取強硬辦法對付他，嚴厲地管他。可是爾遠溫丁對於父親的懲罰毫不介意，嚴格的命令和禁止對他都不生些許的好影響。他的品性原封不動，他父親大失所望。

3 爾遠溫丁在裁縫舖中

裁縫爾遠溫丁為了保持他和兒子之間最後的一點骨肉之情，便將兒子弄到裁縫舖中，預備教會他自己的行業。他盡量地引導兒子熱愛工作，可是只要他稍微離開舖子一會，爾遠溫丁便溜了出去，跟他的伙伴們一塊兒游玩，消磨日子。

最後，裁縫爾遠溫丁發覺除了「時日」可以改正自己這個兒子的錯誤之外

他自己對他無法可想了。他相信殘酷的生活磨練是懲戒和改正兒子的錯誤的保證，正是：父母教育不成的兒子，晝和夜會去鍛煉他。

4 孤兒時代的爾遠溫丁

過了不久，裁縫爾遠溫丁發覺了重病，終於對他希望在自己眼中成材的獨子死了心，死掉了。

裁縫爾遠溫丁死後遺留給老婆兒子的，僅僅是他那間窄小的舖子。爾遠溫丁的母親眼看自己的兒子生性懶惰貪玩，絕對不是繼承父業的人，所以她賣掉那間舖子，靠賣舖子的錢維持生活；可是過了一段長時間之後，她手中的錢也就用完了。

她受生活壓迫，必須去找工作做，才能維持自己和兒子的生活而不至於活活餓死。於是她終日紡綫，將所紡的棉綫拿到市上出賣，用賺得的錢維持她自己和爾遠溫丁的生活。

爾遠溫丁從父親過世以後，就無拘無束，逍遙自在，為所欲為，過着游蕩玩要的生活，糊里糊塗一直混到十五歲。他母親想，過去連他父親都不能改正他的錯誤，誘導他熱愛勞動，那麼現在她自己對於這些事情更是有辦法了；因此她對他抱着放任的態度，只是在做祈禱的時候，消極地切望老天爺指引兒子走向正道，就算是盡到責任了。

第一章 非洲魔法師

1 魔法師找到爾遠溫丁

有一天，爾遠溫丁照常跟他的伙伴們在玩耍，忽然有個陌生人走過他的面前。這個陌生人的相貌和裝束，證明他並不是中國人。

這個陌生人一見爾遠溫丁，便停住腳步，仔細觀察他的模樣和相貌。這個陌生人原來是個著名的魔法師，生長在非洲，從小就學習魔法，對於魔法有高的造詣，因此被稱為「非洲魔法師」。

他來到中國才不過是兩天的工夫。他一看見爾遠溫丁，便站着仔細觀察他額上的綫紋，端詳他的相貌，隨後向其中的一個孩子打聽他的姓名。當他聽說他叫爾遠溫丁的時候，他非常高興，暗暗地給自己報喜，並相信尋找對象的路綫沒有選錯，而且肯定他自己的努力是成功的。

2 非洲魔法師的目的

非洲魔法師讀了魔法書籍，見書中記載着，在中國有個寶藏，世界上任何地方的寶藏都不能和它比美。那寶藏里藏着一盞畫着符咒的神燈，只消用手磨擦神燈，想要什麼，神燈就能供給什麼。非洲魔法師知道神燈是一個最大最強大的寶藏，他想，那個寶藏呢，只有一個生長在中國、名叫爾遠溫丁、父親叫爾遠溫丁的青年可以開啓。魔法師為了要得到神燈，便旅行到中國去。他遇見跟孩子們一塊兒游玩的爾遠溫丁，發覺他的相貌和魔法書中的記載相符合，最後聽了他的姓名，便相信爾遠溫丁就是他所尋找的對象。

3 非洲魔法師的詭計

「你不是叫爾遠溫丁嗎？」魔法師問。

「是呀，我父親母親是這樣叫我的。」

「你不是裁縫爾遠溫丁的兒子嗎？」

「是的，先生。他過世好幾年頭啦！」

「天啊！裁縫爾遠溫丁發死了嗎？好悲慘呀！我還沒見他的面，他就死了嗎？」

魔法師痛哭流涕。

魔法師呻吟，嘆息，眼眶里噙着眼淚，把爾遠溫丁攬在懷裡，不住地吻他。這時候爾遠溫丁想起他父親對他的親切，溫存，也忍不住跟魔法師一起傷心啼哭。

4 假伯父

爾遠溫丁不見這個陌生人聽說他父親死了這樣傷心，感到驚奇，就問他啼哭的原因。魔法師哭着說：「你父親發死了是我的同胞兄弟，你是我的親侄。我生平喜歡旅行，在陸地上的許多

地方遊覽過，也曾曾在海洋中航行；後來我想家鄉，一心渴望着要同我弟弟見面，可是老天爺不讓我看見他活活在世了！唉，他的相貌——爾遠溫丁的相貌，和你很相似，只有在看到這些相似的地方時，我才能忍耐和忘記我的悲傷呢。」

爾遠溫丁受了他的欺騙，以為他說的話都是真實的，於是吻了他的手，對他的同情和關懷表示感謝。魔法師問他：「你住在哪裏，我的侄子？」

爾遠溫丁回到家中，站在他母親面前，驚奇地說：

「告訴我媽，媽，您知道我有一個伯父嗎？」

「孩子，你沒有伯父，也沒有舅舅呀！」她驚奇地說。

於是他把魔法師的話全部告訴了她，把兩枚金幣也給了她。

他母親覺得奇怪，對他說：「你父親——爾遠溫丁發死了，很早以前他就死了。也許這個人就是你父親認為已經死了的他的哥哥吧。」

第二天魔法師見爾遠溫丁跟伙伴們在一塊游玩的時候，又給他兩枚金幣，對他說：「告訴你媽吧，侄兒，今晚我要去你們家裏吃晚飯。」爾遠溫丁急忙跑回家去，把兩枚金幣遞給母親，並把魔法師的吩咐告訴她。於是她向鄰居借了貴重的食具，為他預備了豐富的飯菜。

(未完)

夜裏，魔法師帶着一簍各式各樣的水果去了。他一見爾遠溫丁的母親，就哭起來，表示為了她丈夫傷心流淚。他說：「告訴我媽，尊貴的弟媳，我弟弟生前，經常是坐在什麼地方的？」

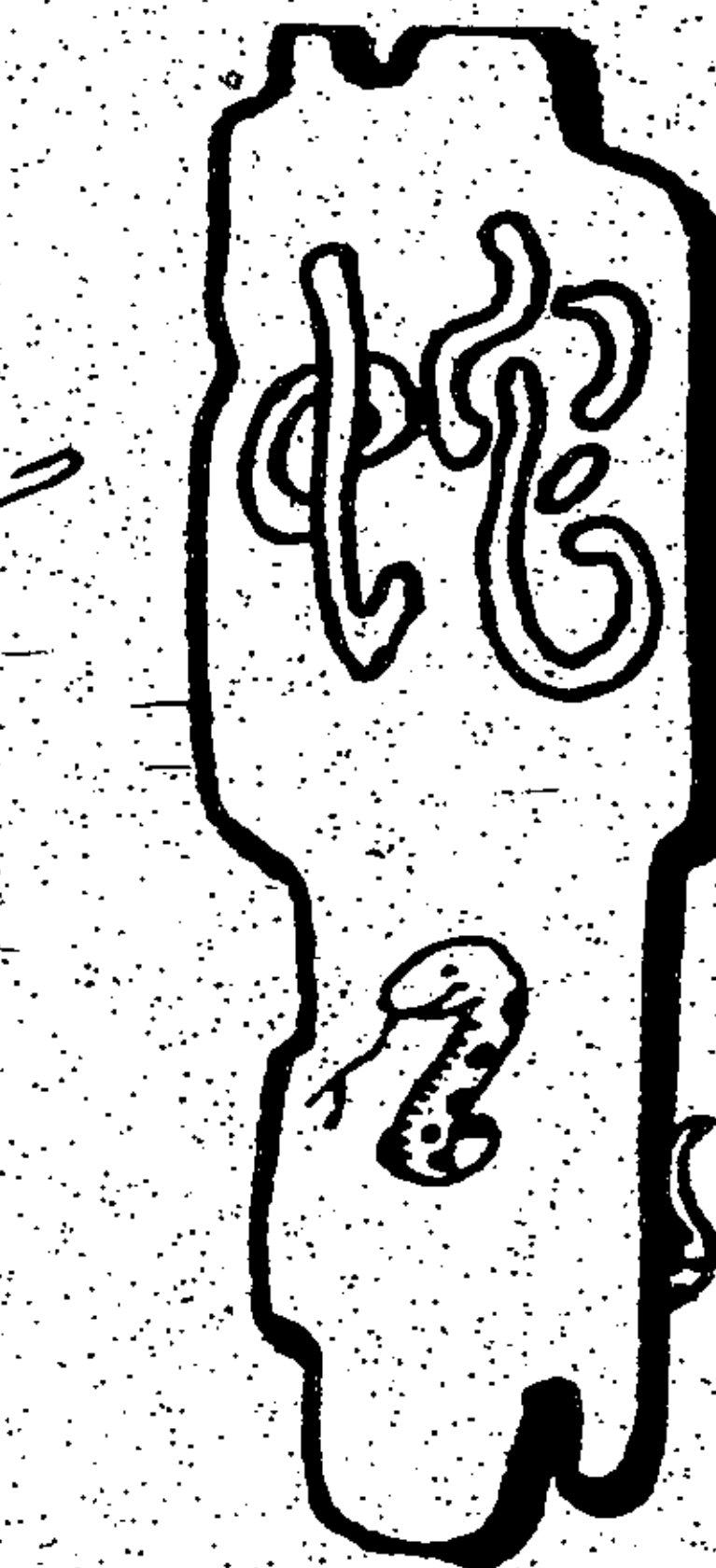
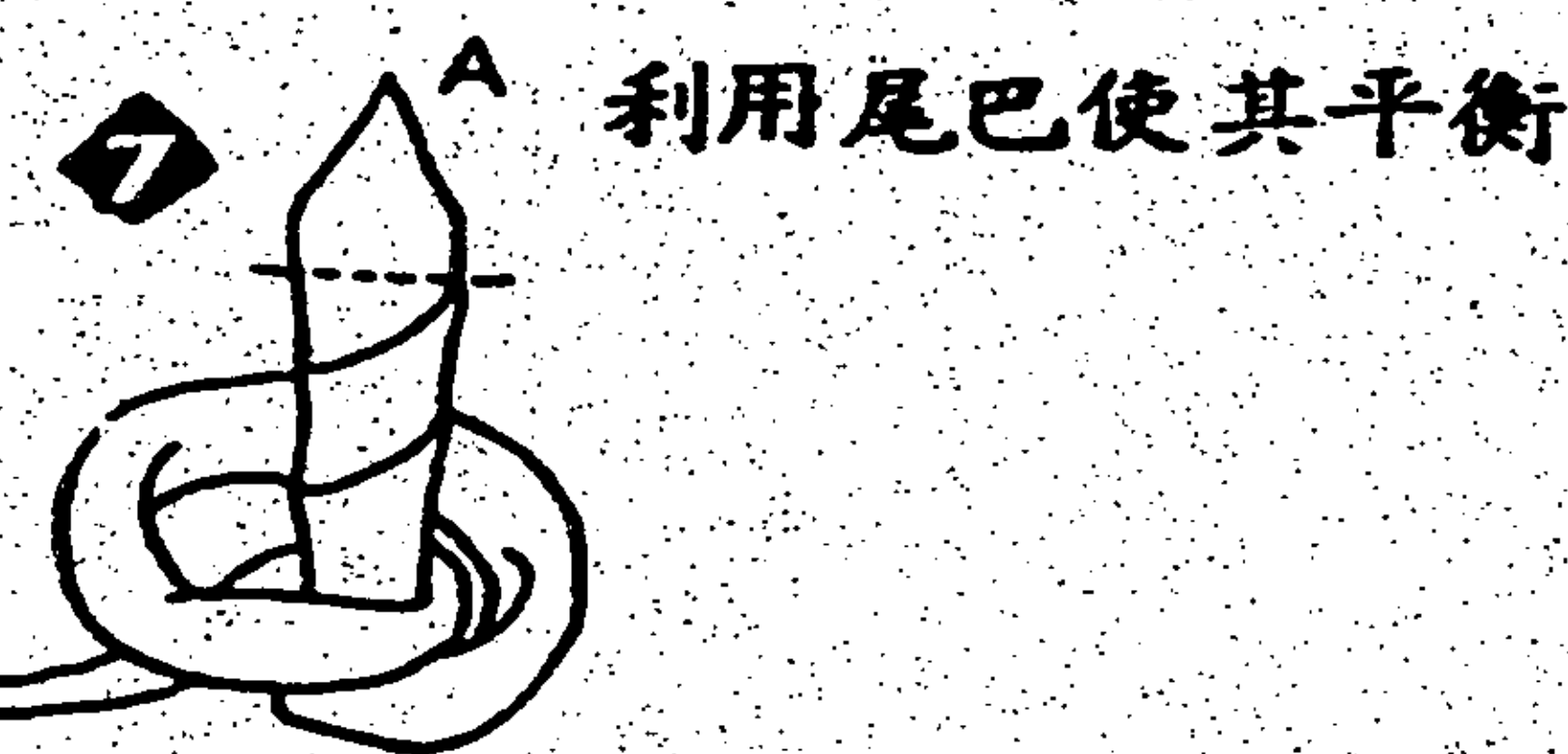
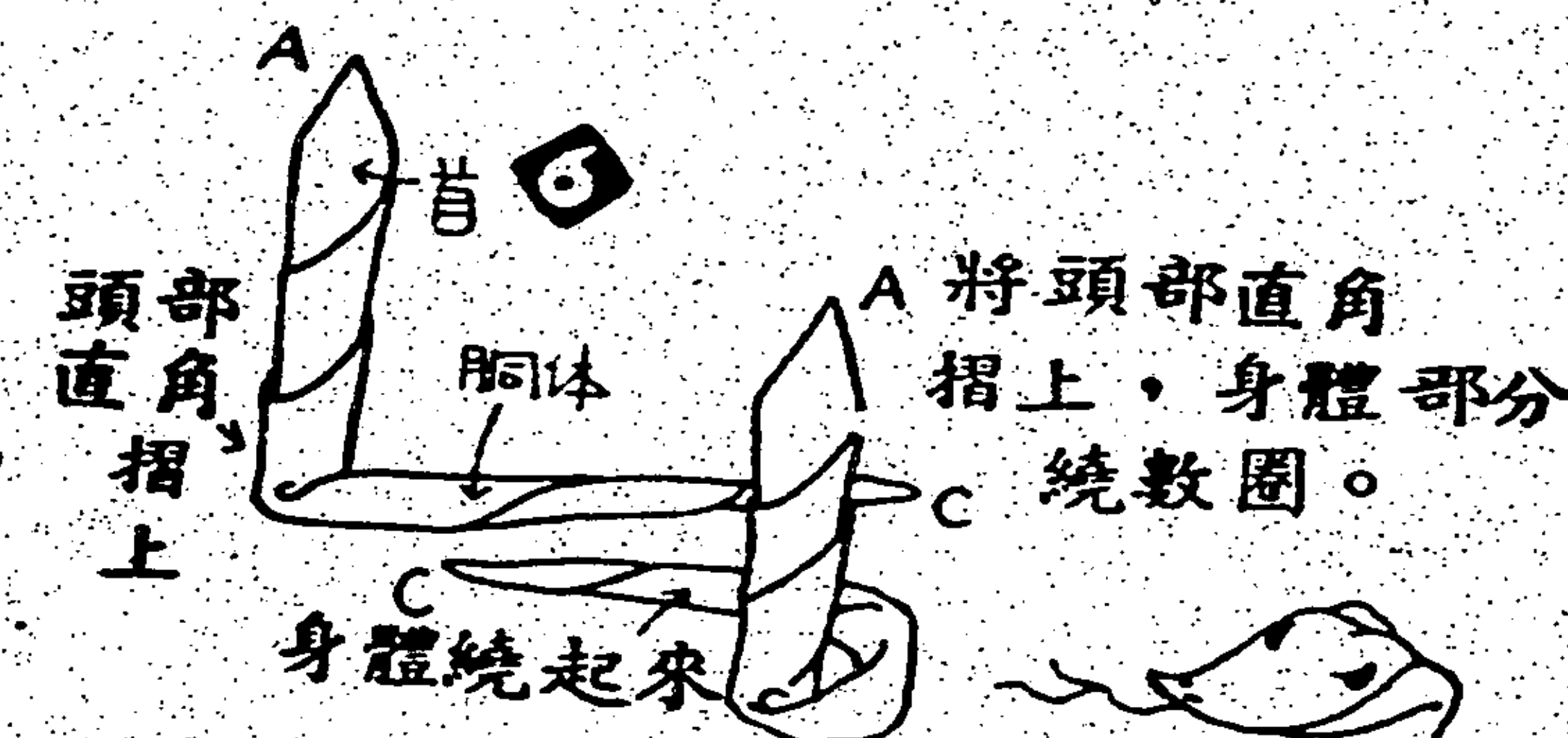
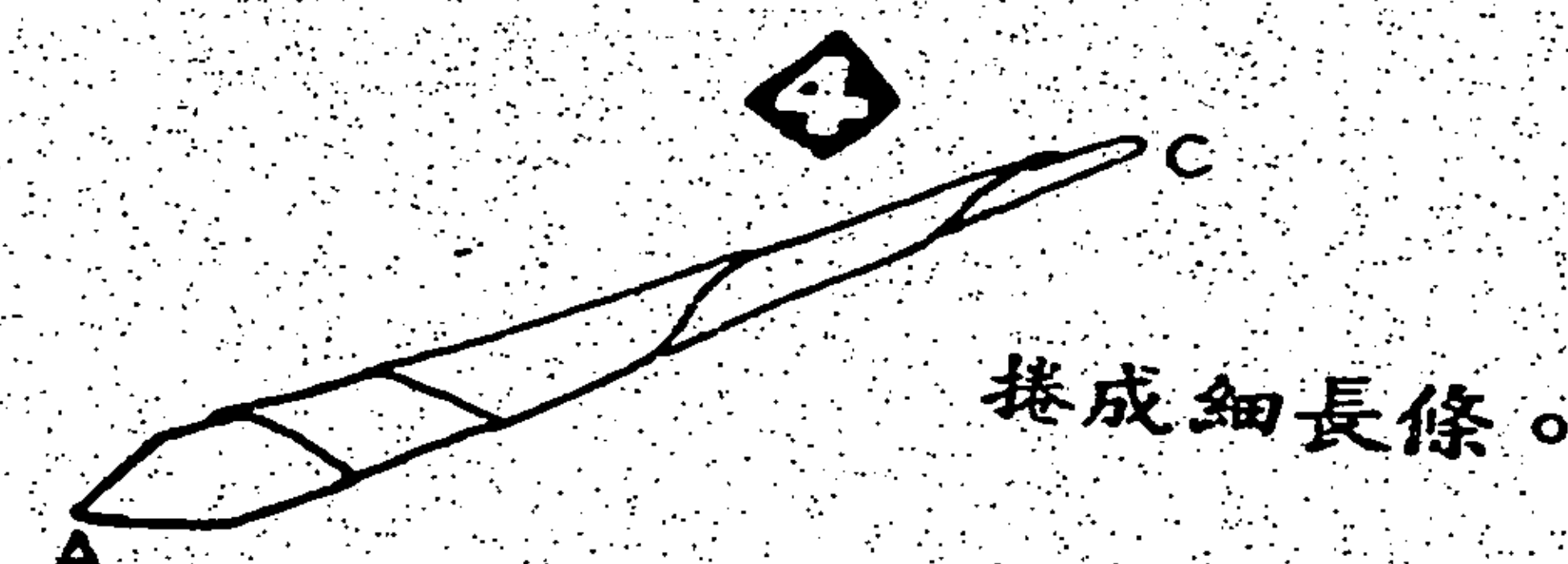
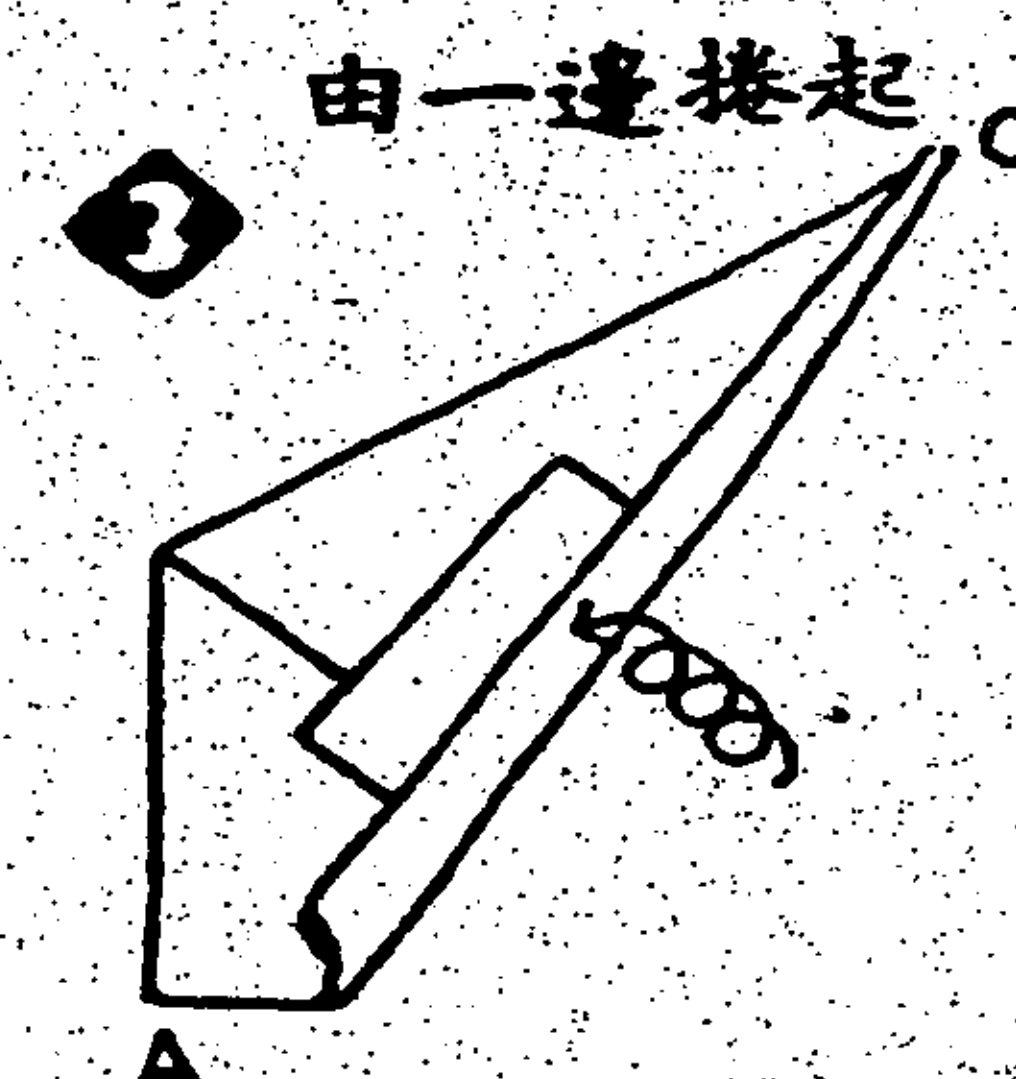
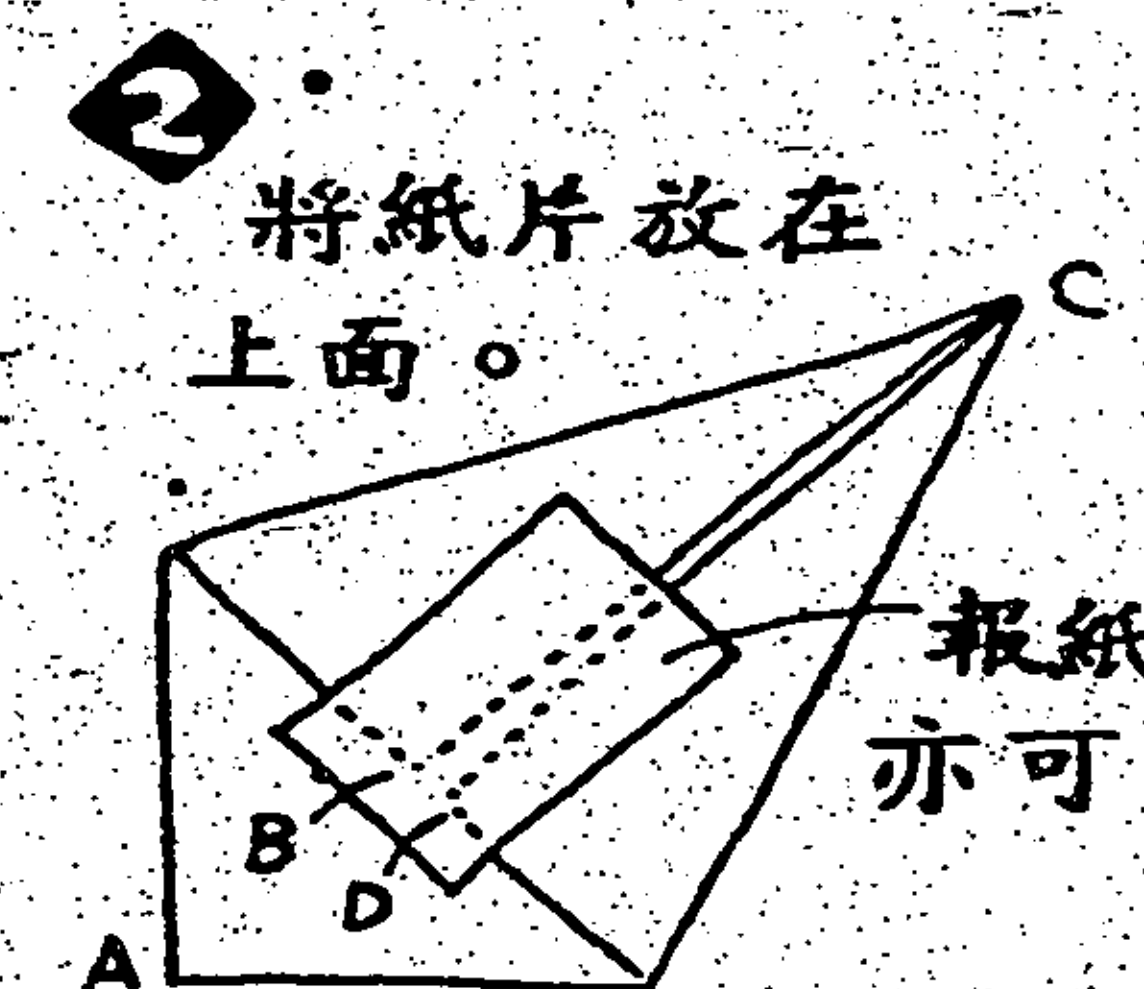
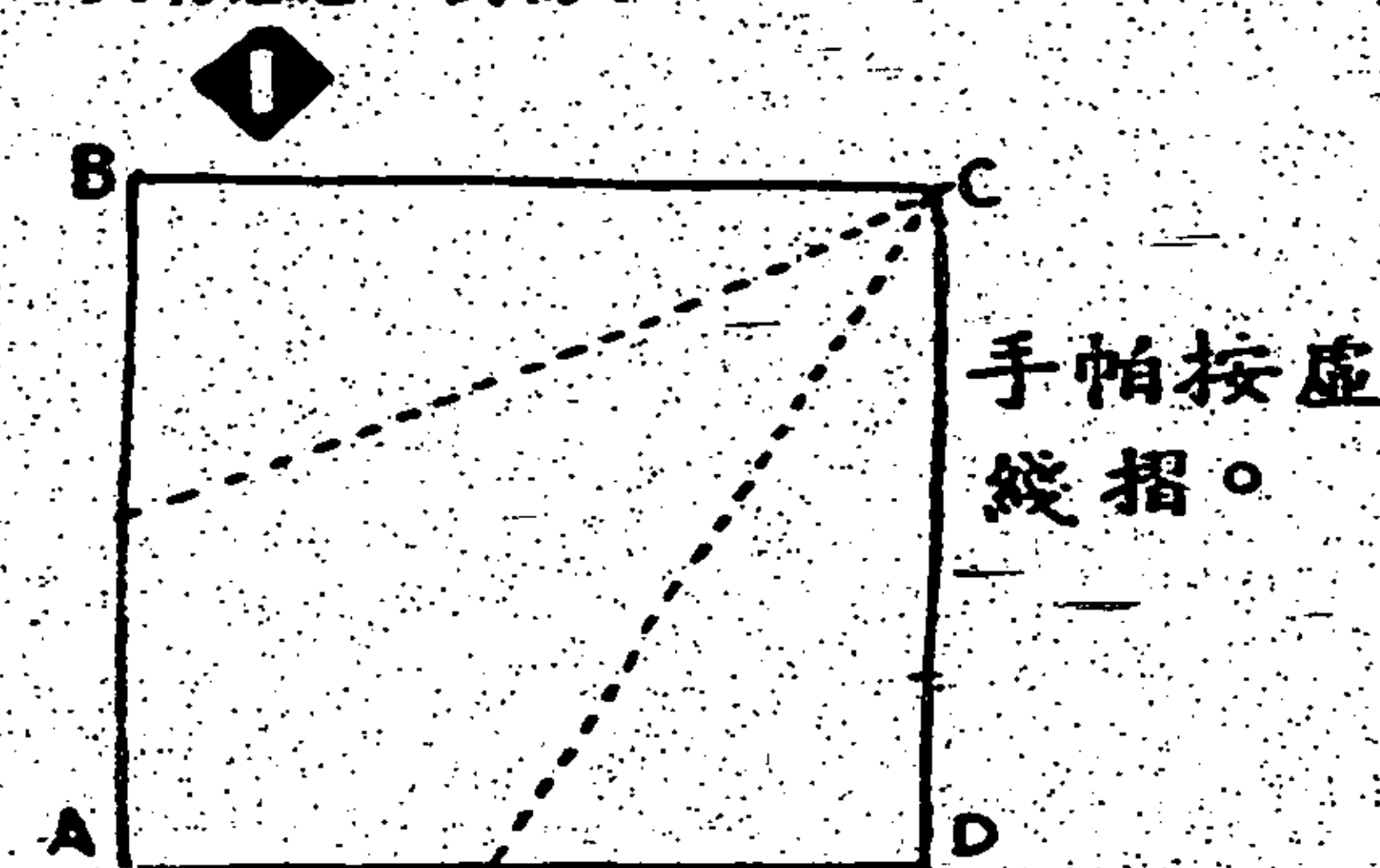
她指指牆角的靠椅，那是一張非常古舊的椅子。魔法師見了椅子痛哭流涕，顯得格外悲愁。她央他去坐他弟弟的椅子，可是她傷感地說：

「我不能去坐他的座位，因為我總是想像着他如今仍然和我們坐在一起，他純潔的靈魂還是看着我們呢。爾遠溫丁，過去他非常



有趣的手帕遊戲

用手帕變出的小玩意可多呢，這是其中一種。我們可以約同三五知己，在一起談心，一邊用手帕做些小玩意，又開心，又有趣，對嗎？



古靈精怪

七嘢最難忍？

大怪主持

大怪：你聽過「此可忍，孰不可忍」未？又聽過「屎可忍，尿不可忍」未？我認爲忍尿最難，所以以上堂老師不准去廁所係最唔人道，忍到我地幾乎要爆炸。

（學生哥）

（大怪按：難忍就難忍，但係都不至於人人嘅棍下都變成水塘丫。所以老師唔准上堂去廁所係有道理嘅，如果唔係，碰着班懶精，成班偷懶去廁所，咁點算？）

我認爲肚餓最難忍，尤其係接近放學嘅陣，餓到我軟晒，而得立即飛返屋企食大飯三碗，但係最唔好係塞車，有時塞大半個鐘頭返到屋企，七嘢胃口都有晒。

（大食怪）

（大怪按：我就真係唔想你返到屋企會有胃口食嘢喇，香港地無時無刻不塞車，如果塞親車就有胃口食嘢，豈不是香港人可以唔食好米飯？啊陣時就真係唔怕米貴喇。）

計我話忍笑最難，因爲人人都叫我做大笑姑婆，事關我最愛笑，好多時想到嘅好笑嘢，就忍唔住要笑一餐飽。

（大笑怪）

（大怪按：愛笑係件好事，成日笑幾時都好過成日喊嘅，不過，有的場合就要有所避忌，否則就會當你係青山出來嘅人喇。）

我話冤屈氣最難忍，好多時明明自己有做錯嘢，夾硬俾人話係自己做嘅，真係氣頂到我發紫跳，你話係唔係？大怪。

（谷氣怪）

（大怪按：係，谷氣好辛苦嘅，我教你一個辦法，將來谷氣個陣，至緊要唔好合埋嘴，因爲合埋嘴嘅氣出唔倒嚟，重會谷得犀利，不如學吓大笑姑婆！開口大笑幾聲，包你谷氣都有晒，話唔定，重會嚇到俾氣你受個個人眼都定埋。）

七嘢最難忍？臭味最難忍，有的公共場所的廁所臭氣薰天，簡直叫人作嘔，你話點忍？

（怕臭怪）

（大怪按：教你一個辦法，臨入去臭氣薰天嘅地方之前，先作深呼吸，然後閉住氣，等於潛入水中一樣，咁就得喇。）

題目預告：人爲什麼會哭？



星期日樂園

專欄

由香港電台「小朋友時間」及華僑日報兒童週刊編輯部聯合編輯

你知道嗎？

為什麼剛睡醒時，

會感到渾身沒氣力？

你有沒有留意到，當早上剛睡醒，或午覺後起床，會感覺到渾身沒有氣力的？有沒有感覺到愈睡愈想睡？你知道這是什麼道理呢？

睡眠是人體自然的生理現象。人疲倦了就會想睡覺，睡眠是大腦皮質抑制過程的發展，它不但具有保護大腦皮質細胞的作用，而且由於皮質下中樞也處於抑制狀態，全身各部份的活動普遍減少，這樣就使有機體獲得了恢復疲勞的機會。

睡眠時，內臟活動普遍降低，其中早顯著的是心臟跳動，血壓降低，新陳代謝及體溫的降低；呼吸頻率，胃液分泌以及尿的生成量也減少，只是胃腸的運動一般沒有甚麼改變。

睡眠時的生理變化中要數肌肉的鬆弛最顯而易見，出現得也最早。首先是眼臉肌肉的放鬆。因此，當我們還沒入睡之前，眼睛就會閉攏。四肢軀幹肌肉在身體躺下以後，不需維持姿勢，就自然而然鬆弛下來。不過，全身肌肉的鬆弛是隨着大腦皮質抑制程度全身肌肉的鬆弛也就愈完全。當我們剛睡醒時，高級神經中樞的抑制過程，剛過去但沒開始活動，全身肌肉仍然處於鬆弛狀態下。肌肉不活動就不會產生力量，所以覺得渾身沒勁，晚上睡得愈熟，表示大腦皮質及皮質下中樞抑制程度愈深，肌肉的鬆弛愈完全。因而，醒來時也就愈沒勁。

所以，醒來渾身沒勁，正是全身休息得好的表現。起床後，稍微活動一下，就會感到渾身是力，因為肌肉通過睡眠已經完全消除了疲勞。

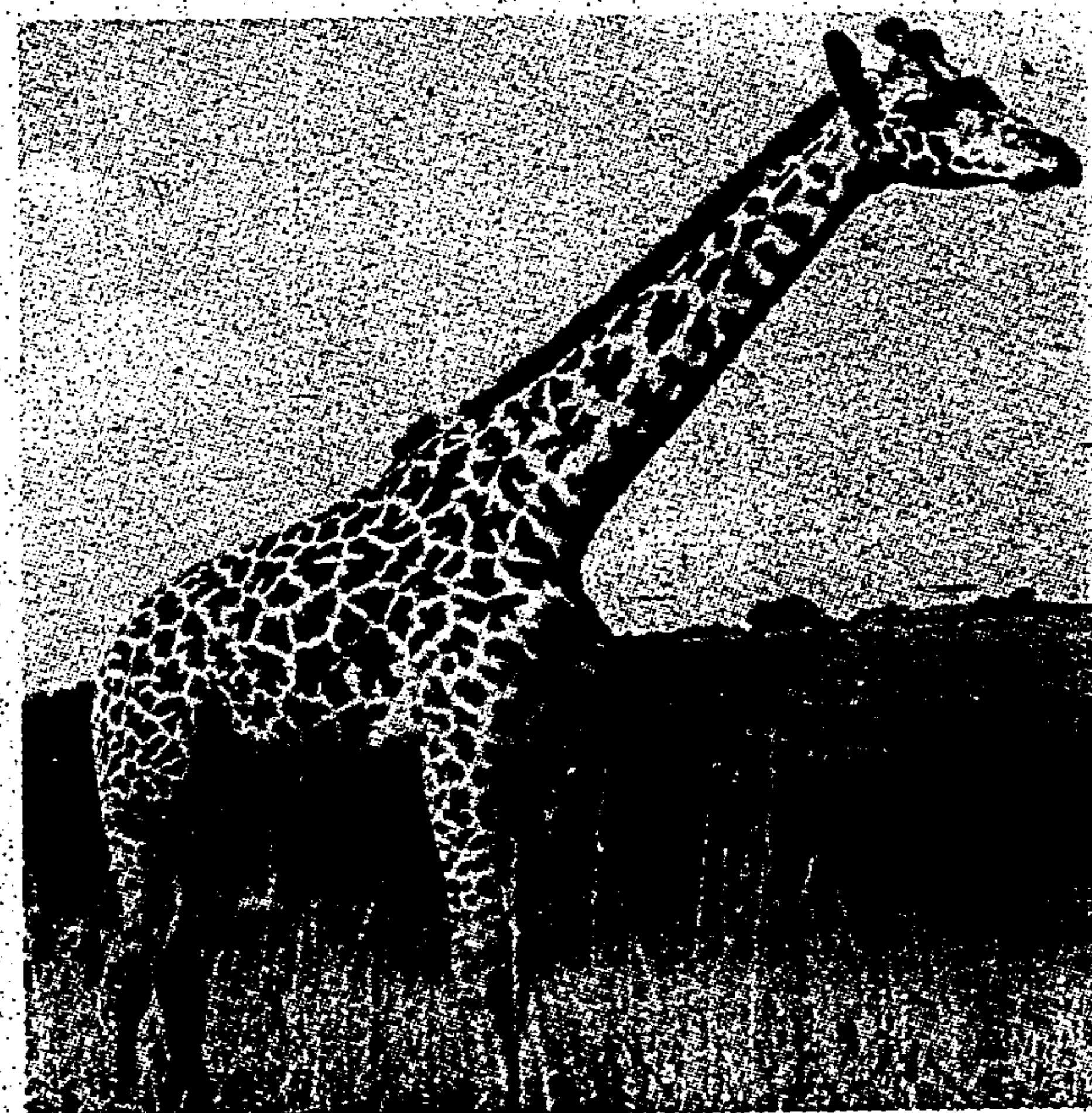
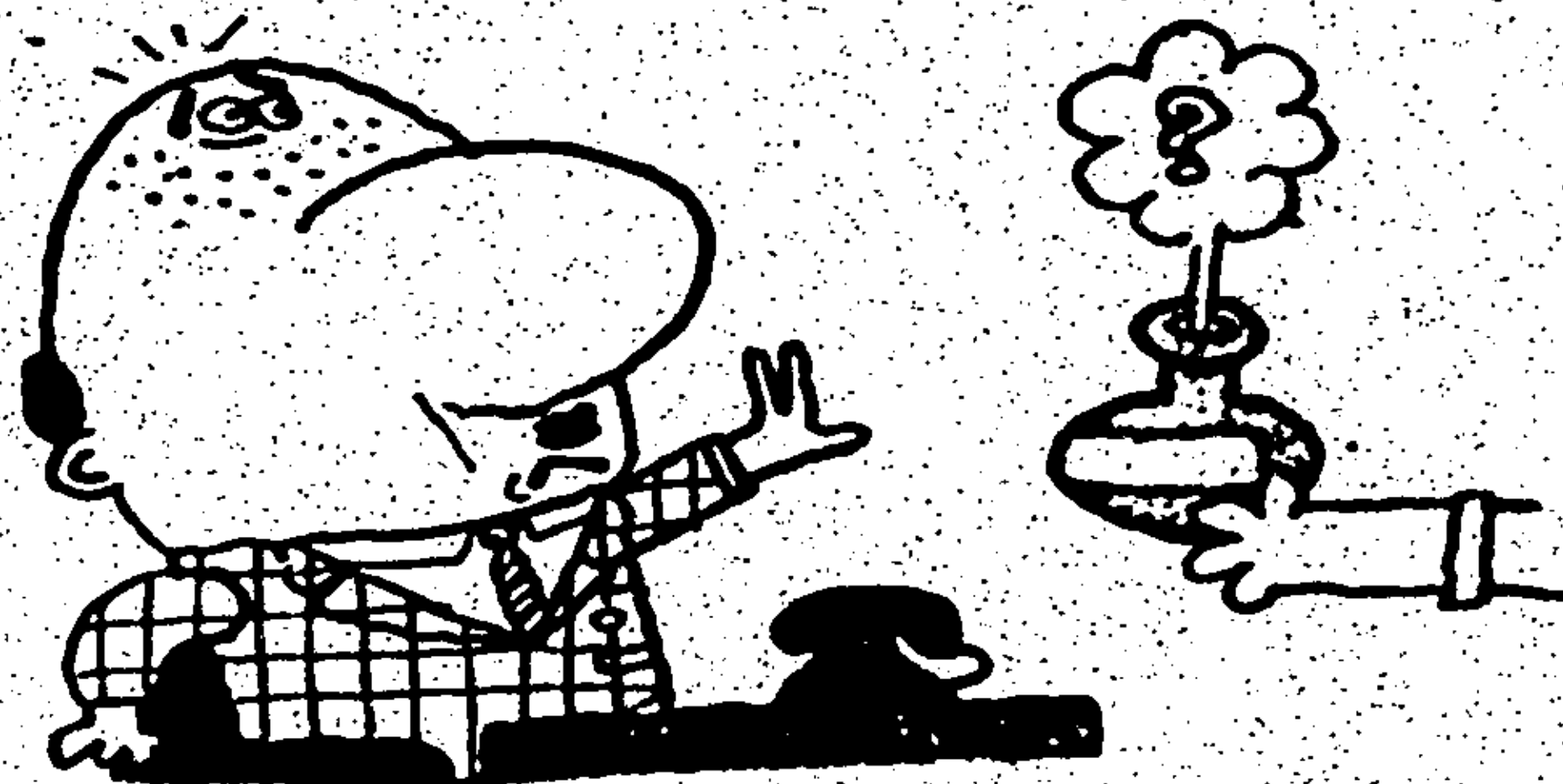
有獎遊戲

有一個推銷員，拿了一瓶液體去向一家店的經理推銷，他說：「這是萬能溶化藥，能使世界上所有的東西都溶化掉。」可是那經理一口拒絕，同時斥責那推銷員所說的是假話。

你知道為什麼那商店經理一下子就能判斷出推銷員所說的是假話嗎？

請把答案寫在信封背面，連同姓名，地址寄來九龍郵政信箱200號香港電台小朋友時間節目主持人收便可，得獎名單在該節目中宣佈。

(上期答案：其中一個小朋友把一個留在盒中，連盒帶走便符合題目上的要求了。)



最高的動物：

長頸鹿

長頸鹿的頸特別長，因此，牠可以吃到生長樹上的嫩葉，這是其他反芻類的動物如牛、羊等所做不到的。在現存的所有哺乳類動物中，長頸鹿是最高的了。牠的祖先曾散播於歐洲和亞洲，但現在只有在非洲才可以看到。

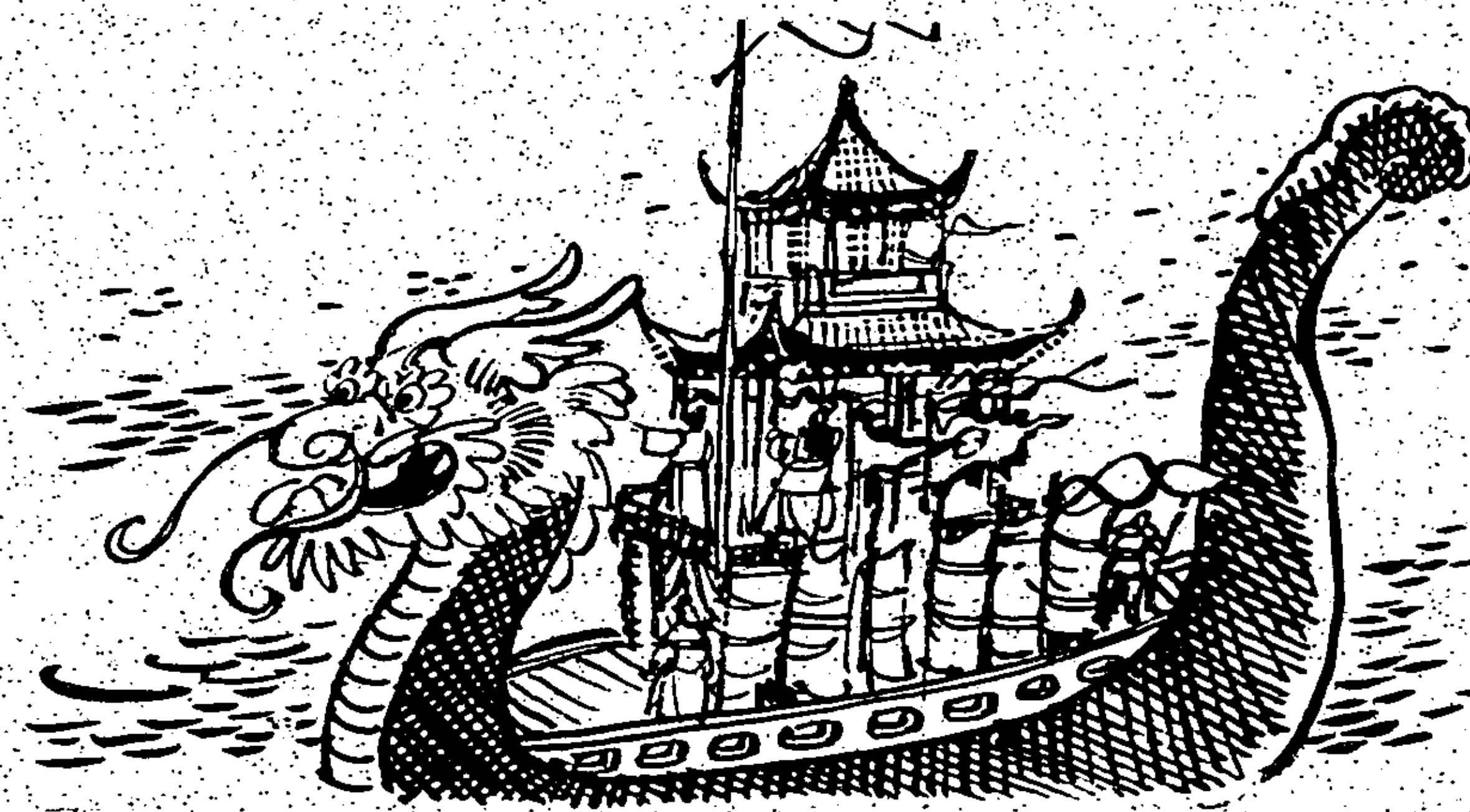
香港電台星期日樂園 入場券申請表格

姓名：	年齡：
住址：	電話：
申請入場券 張	

天才表演申請表格

姓名：	年齡：
住址：	電話：
表演項目：	

把表格填好，剪下寄來九龍中央郵政信箱二〇〇號香港電台小朋友時間節目主持人收，並附上回郵信封，你便可以參加節目了。



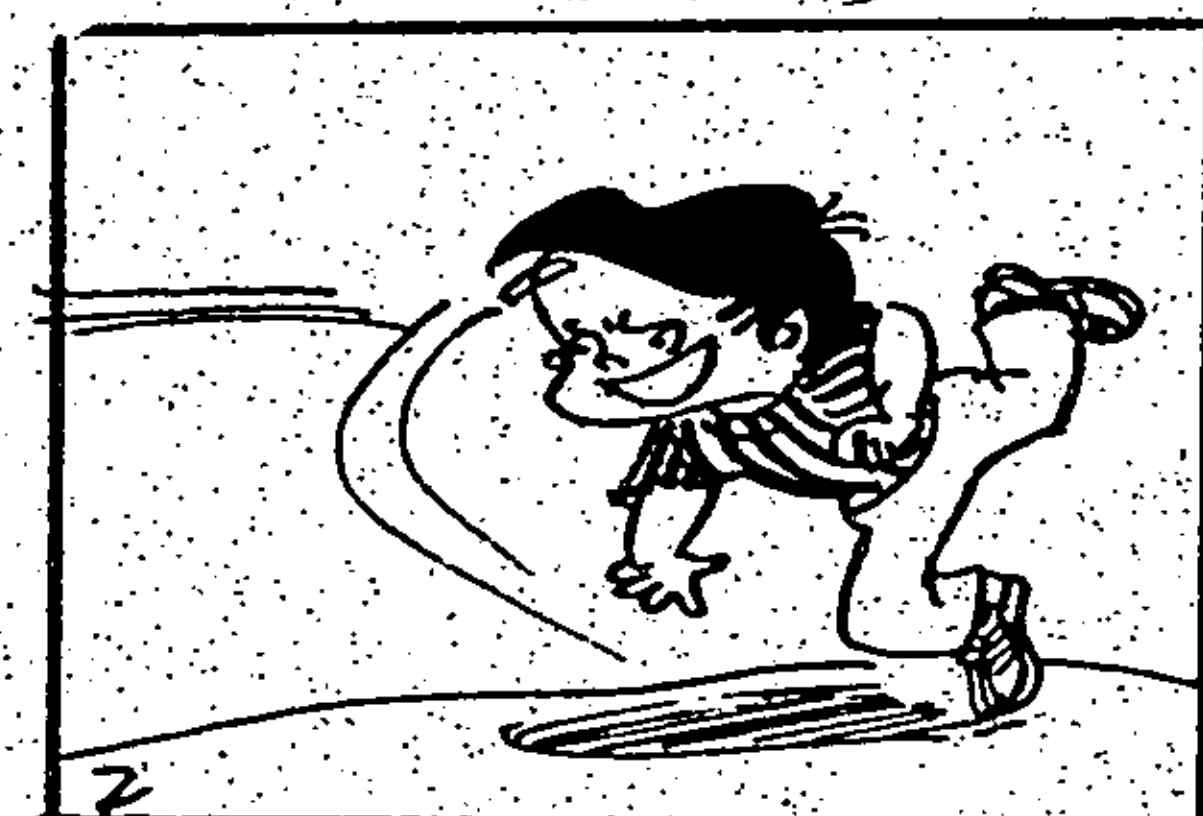
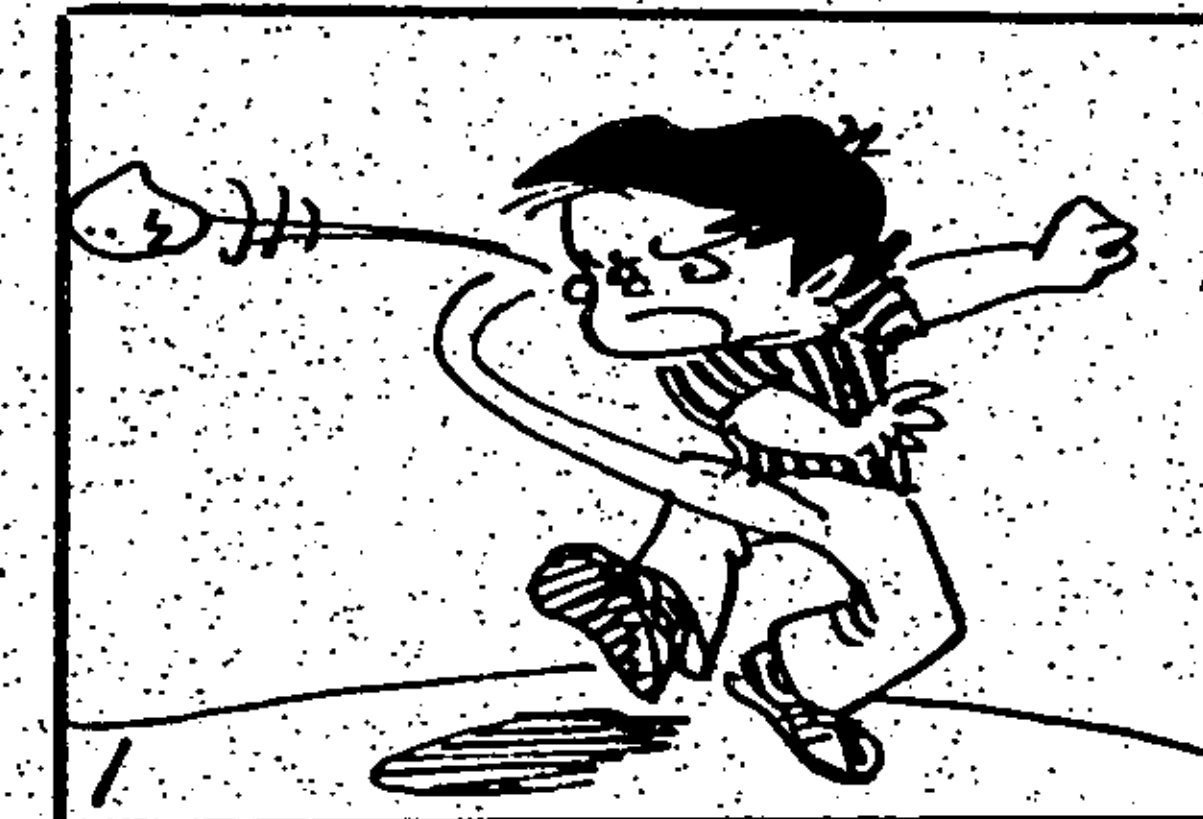
話說曹丕統率水陸軍馬三十餘萬，浩浩蕩蕩親征東吳。只留司馬懿鎮守許都。東吳細作探得消息，立即報入吳國。孫權聞報，大驚失色，連忙召集文武百官商討對策。顧雍說：「現今主上既已與西蜀連和，可修書一封，送與諸葛亮，叫他起兵出漢中，牽制魏兵攻勢。」一面遣派一員大將屯兵南徐，阻止魏軍。孫權亦覺有理，想派陸遜前往，他認為如此重地，非陸遜不能當此大任。但顧雍則認為鎮守南徐，不可輕動。孫權亦深知其中道理，奈何一時想不到適當人選罷了。正當此時，一人從班部

諸葛亮安居平五路

內應聲而出，聲言願領兵去搗魏兵。如曹丕親自渡大江，必予生擒，如不渡江，亦殺魏兵大半，令魏兵不敢小覷東吳。孫權一看，說話的人正是徐盛。孫權大喜，說：「如得卿守江南一帶，我們放心了。」於是封徐盛做安東將軍，總鎮都督建業，南徐軍馬。徐盛謝恩，領命退出。

徐盛傳令多置器械，多設旌旗，嚴密守護江岸。忽然帳下一個少年將軍挺身而出，說：「今日大王以重任委託將軍，本想破魏兵並生擒曹丕，將軍為何不早發軍馬渡江，在淮南地方邀擊魏兵？只守不攻，恐怕難以取勝。」徐盛一看，說話的人正是孫權的姪兒孫韶。徐盛說：「魏兵勢大，不可渡江迎敵。待他們船隻齊集北岸，我自破敵之計。」孫韶年少氣盛，富有膽略，又自恃曾在廣陵守禦，熟悉形勢，於是堅持要引兵三千渡江與曹丕決一死戰。徐盛不肯，孫韶却再三要去，徐盛見他不聽號令，不禁大怒，叱武士把他推出斬首。孫韶部將大驚，速飛報孫權。孫權得報，騎馬趕到，喝散刀斧手，救了孫韶，並向徐盛求情，才免得一死。

闖禍了！



不過孫韶當夜到底隨着徐盛，引本部三千精兵，悄悄地渡江去了。徐盛得報，雖然惱怒，但也佩服他的勇敢，便召丁奉前來授以密計，撥精兵三千渡江接應。

話說曹丕親領大軍直抵長江，他坐在龍船上，船上遍插五色旗幟，光彩耀目，好不威風。

(未完)

變姐姐信箱

談交友

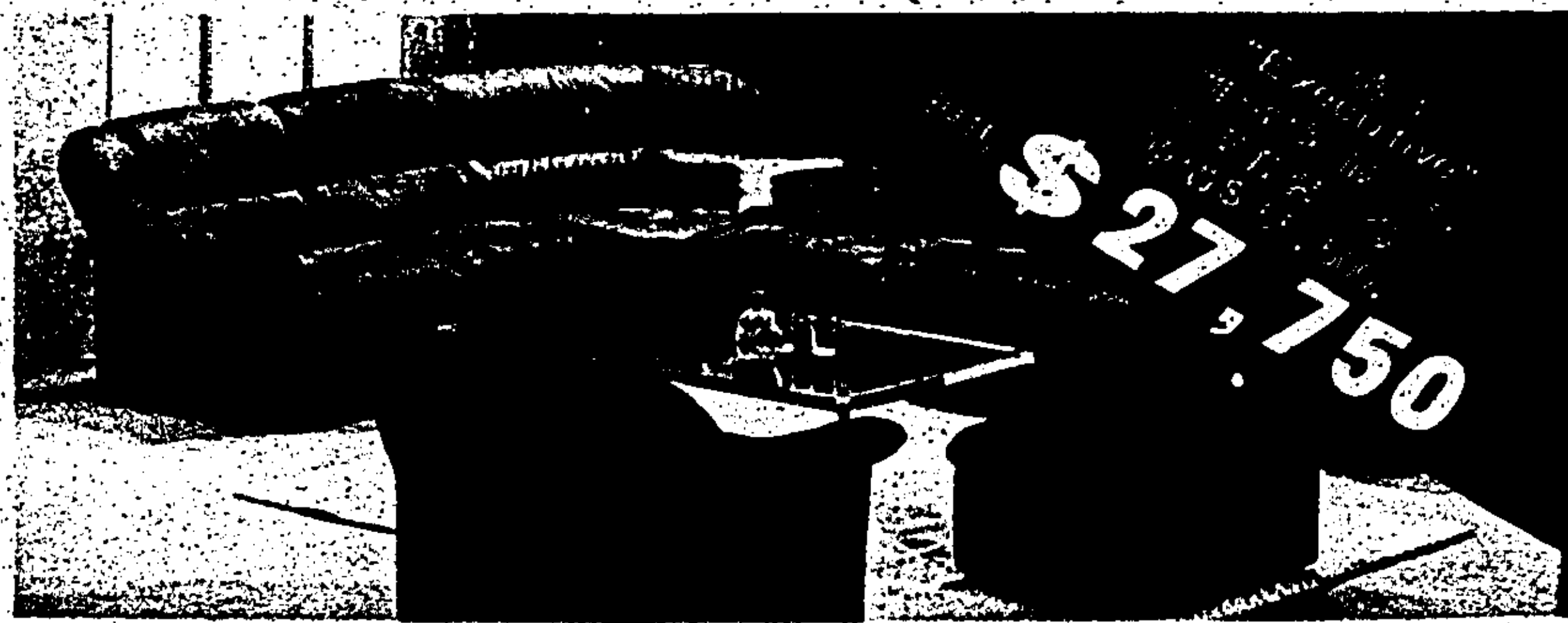
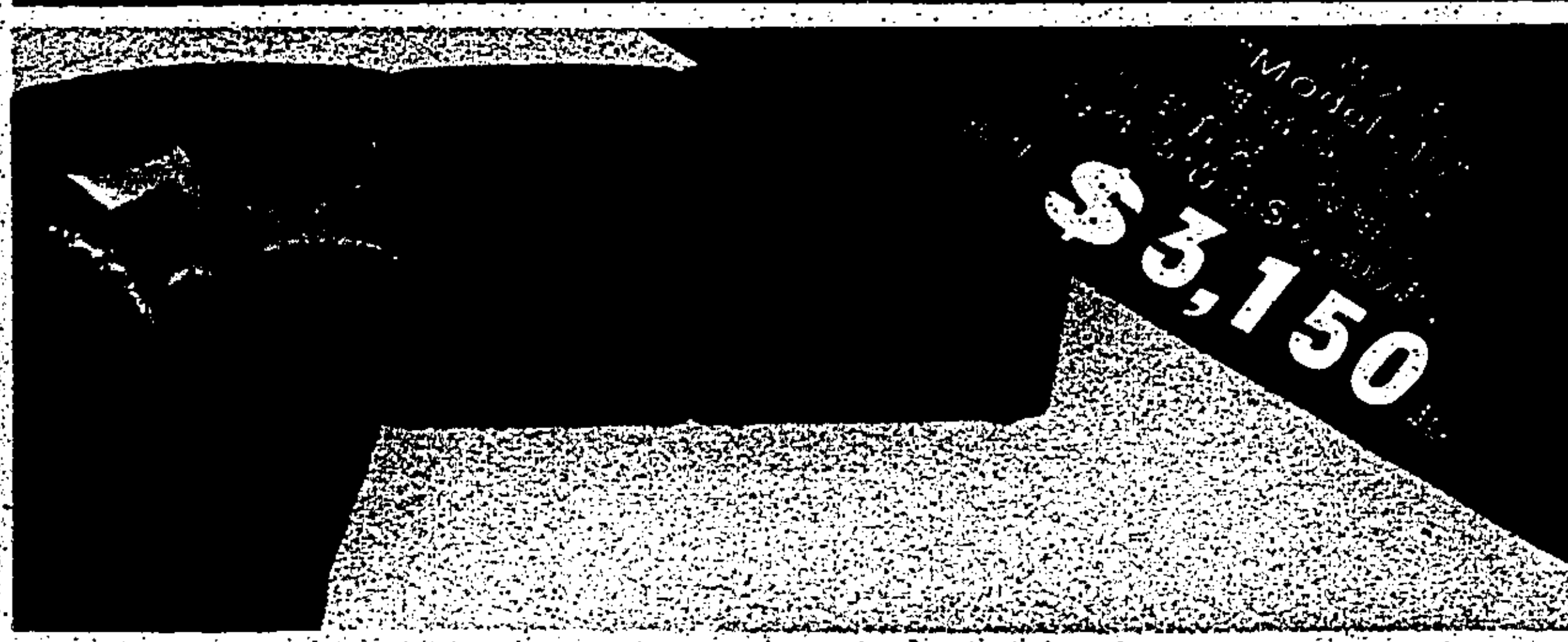
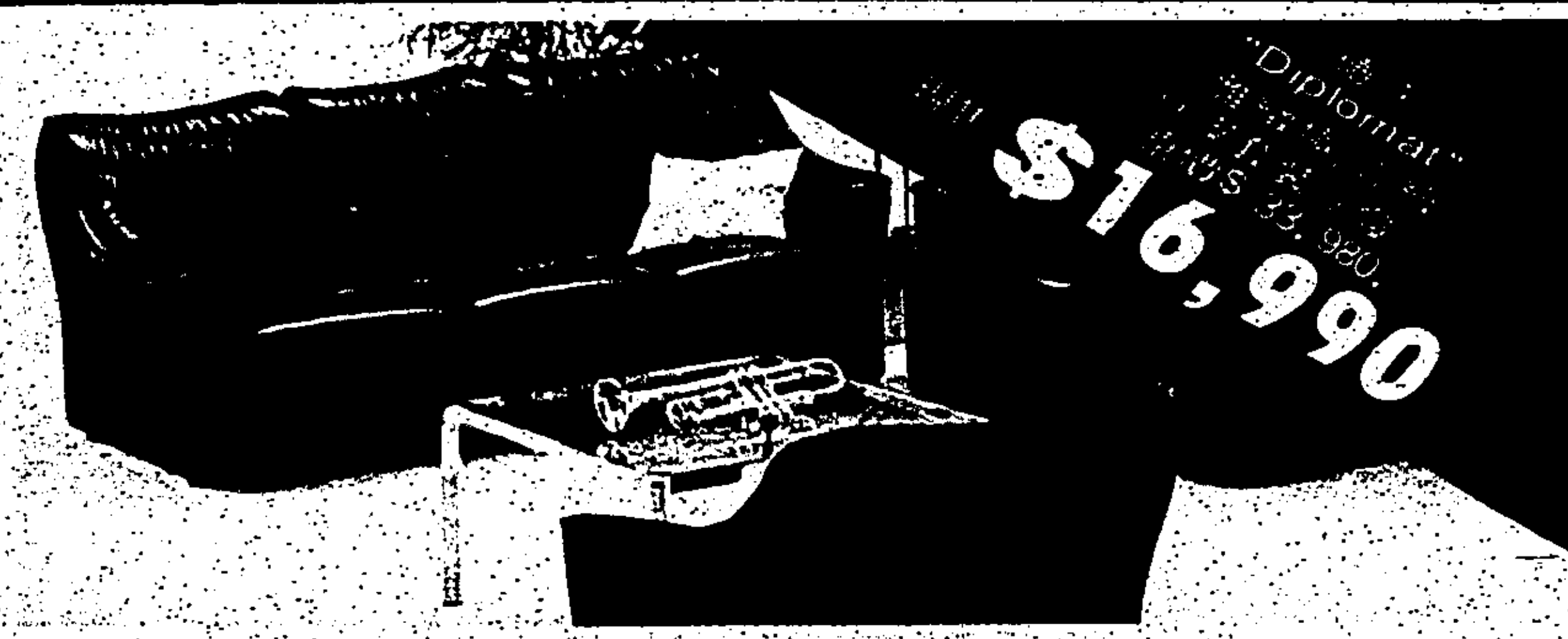
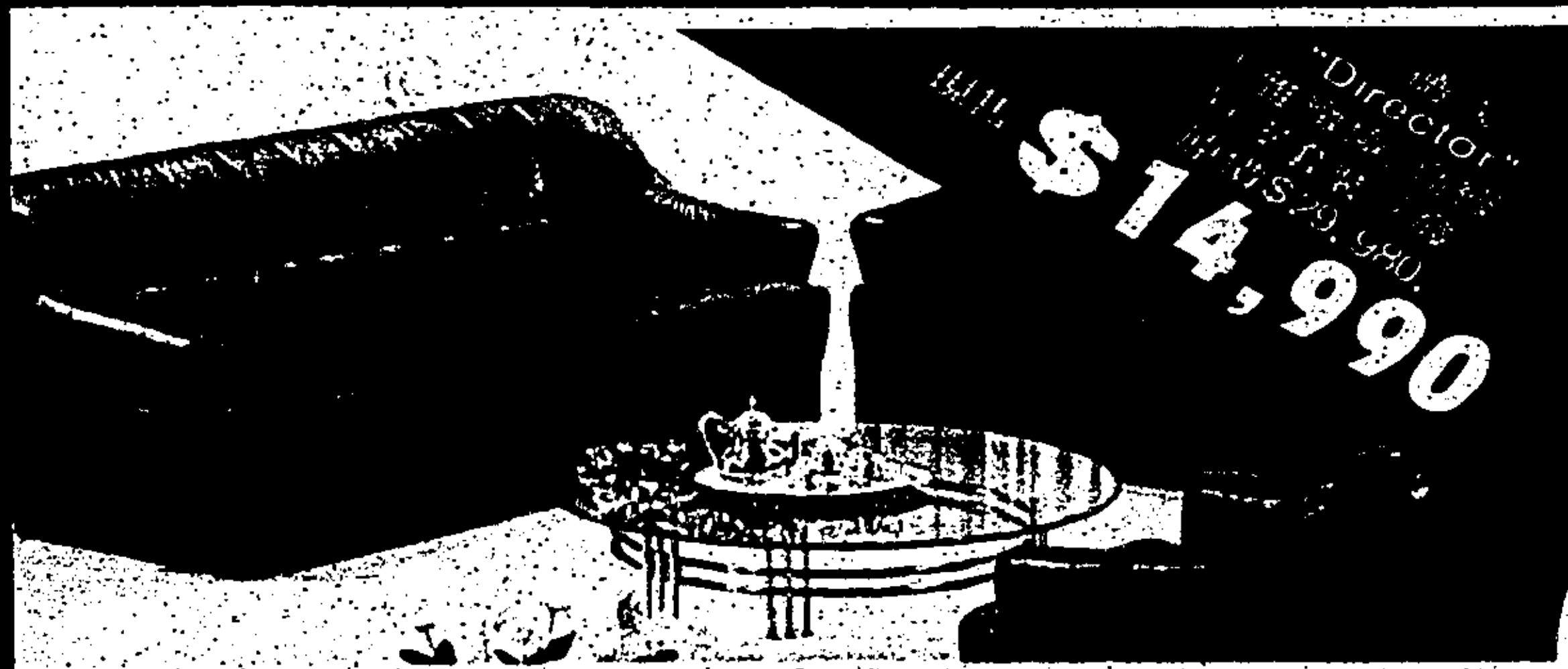
變姐姐：客套的說話不講了。我是一個中學的女學生，剛剛升讀中學，當然交到很多新朋友、新同學。起初，這些同學對我好像對其他同學一樣，大家有說有笑。但是可能經過幾個月，互相了解，我發覺他們開始和我疏遠，我在班中能夠談得上的同學只有二、三個。當我正想知道為什麼他們這樣對我的時候，有一位同學告訴我，她說其他同學都指我太刁蠻而且任性，無法和我合起來，我會經向他們暗示，一知錯能改，善莫大焉，但是他們還是避開我，就算我改了他們亦不知。

我感到十分難過，每日我都在想：究竟我真是這樣的不受歡迎。我時常聽很多「2、3」的姐姐說，他們整班都是這樣「分黨分派」，我這情形真是少見多怪。是不是每一個中學生都要這樣，不可能大家一起玩。人是否需要朋友呢！請你早日回答！

祝身體健康！生活愉快！！
蘆葦

設計2000「雅緻極」高級真皮 套裝沙發一律半價出售!

款式超過20種,全由意大利、比利時及德國名家精心設計。



設計2000榮譽宣佈,全歐洲六大最著名的高級真皮沙發製造商,現在特別優待香港市民,以特惠價錢推出「雅緻極」高級真皮套裝沙發。而本公司憑藉顧客多年來的支持,已成為全港最大的歐洲入口傢俬總匯。由於吞吐量大,更可將價錢減至半價發售。

「雅緻極」高級真皮套裝沙發,新穎高雅,選料上乘,皮質均經名家精心挑選以配合每件沙發的獨特設計。超過20種不同款式分三座位、兩座位、安樂椅、組合式單元、角位組件及L型組件等以供選擇,現貨供應,數量有限,請從速選購。

**設計
2000**

九龍海洋中心三樓商場363室
電話: 3-695161
營業時間: 早上九時半至下午八時
(全週開放)
海洋中心及海運大廈提供大量泊車位



試車報告

李發

鈴木S J 410軟蓬吉普車

日常上班下班出席宴會等用途當然以高貴豪華房車為首選,但一到假日,游水野餐放模型飛機等,輕鬆自然的吉甫車就較為上算了。不但有足夠的空間放置體積巨形的模型飛機、體育用品及旅行餐具,而且又沒有染污豪華房車地毯座位的顧忌,如果再加上敞蓬軟頂的設備,開朗的心情,真是不可同日而語。全新改款的鈴木S J 系列吉甫車完全可以符合以上年青人的需求,車身威風凜凜,已走上遊耍玩物的路線。以車身的體積及引擎容積等條件,亦非常適合作為小型工程車使用,不但穿插容易,耗油量亦低。

L J 型吉甫車,共有四款車身。改舊後的S J 型,仍然保持這四條路線,因用途及個人喜愛使用家有所選擇。鈴木S J 吉甫車系劃分為S J 401、S J 410Q、S J 410V,以及S J 410K等。S J 410K代替了舊款的L J 81型,為一小型貨車,設有貨斗,載貨容積為1550(長)X1320(闊)X280(高)立方毫米。除K型外,S J 410吉甫車最為越野化,最合年青人口味。配有翻車保護桿,半截式鐵製車門及可向前放平的擋風玻璃,可加裝軟蓬車頂及透明軟膠車門窗。S J 410Q外型與S J 410相若,亦有翻車保護桿和可向前放平的擋風玻璃,但車門為全幅式,及配玻璃車窗,軟蓬車頂亦是標準設備。S J 410V為硬頂旅行車型,防風雨效果最佳,並有原廠冷氣為標準設備,較適合作為工程車使用。

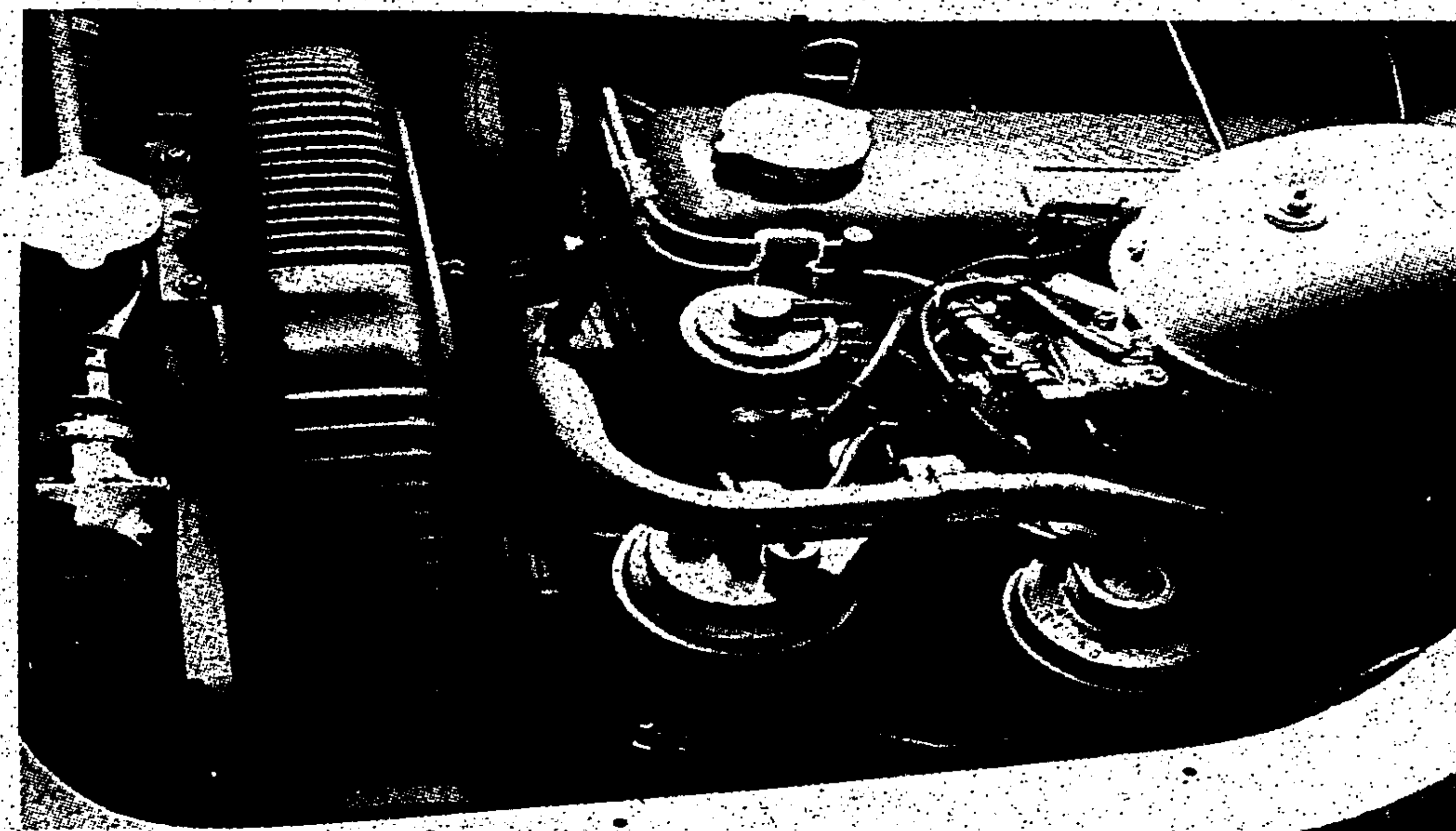
S J 410除了車壳是全新設計外,引擎容積亦由797 cc加大至970 cc。合金汽缸頂引擎為單盤頂凸輪軸

式設計,對流式進排氣系統配合一具A s i a n旁流式化油器,口徑X衝程為65.5X72.0毫米,5500rpm時引擎的最大功率輸出為33.5千瓦(S A E),最大扭矩的73.5千頓米(S A E)則在3000rpm時出現。引擎起動容易,噪音頗高,S J 410車廂沒有車頂及車身板,噪音高一點,是意料中事,以吉甫車尺度而言,不算是重大的問題。二和三擋扭力相當足夠,爬頭上斜,都不會構成嚴重的問題。在斜路再度加速,只要把推入二擋,引擎的扭力輸出便立刻發揮其功能,S J 410立即飛馳而上,以970 cc引擎的功率應付810千克的車重,是尤為有餘的。

S J 吉甫車為四輪驅動式設計,侍送波箱分有H 2、H 4、N和L 4等波擋,H 2為後輪驅動形式,適合市區或平日駕駛用,H 4及L 4皆為四輪驅動形式波擋,H 4適合行走比較難走的路面,L 4扭力及貼路性能最大,適合行走非常傾斜、崎嶇、泥濘或雪地。N為空波擋。由H 4轉入L 4一定要在吉甫車完全停頓下來時才可以進行。若果由H 2轉入H 4,可以在吉甫車行駛時進行,但前輪循跡一定要直。侍送波箱感覺重,但擋位準確。四前速同步齒合波箱感覺輕,換擋容易,擋位行程頗長。離合器反應亦屬輕盈。

前後輪均配葉型彈簧及避震筒,設計簡單,反應硬,走過不平的路面,彈跳多,後座乘客座位剛好位在後軸上,感覺更加直接。轉灣時,車身帶有輕微滾動,車身離地距高是一理由,但23.0毫米的離地距,行走淺水或石路,是有其優點的。轉向系統為迴旋走珠式,沒有動力輔助,最少迴旋直徑為9.8米,極左至極右需要3.8手軀。轉向感覺輕盈,虛位稍多,但不失循跡準確的性能。前後輪皆配鼓型煞掣系統,沒有動力輔助設備,但煞掣踏板感覺已夠應付,亦無太重的反應。

鈴木S J 吉甫車系已由工程車的姿態轉變為耍樂遊玩年青人的寵物。車身設計,威風八面,加大引擎容積,馬力更見充沛。若要把S J 型改為越野用途,鈴木還準備了一套越野用的附加設備:如車頭大燈保護罩、車頭水箱網保護鐵環、車身保護膠邊、霧燈、射燈、以及跑車顏色彩邊等。白色八幅式跑車輪圈是S J 型的標準設備。





TAMRON SP/ADAPTALL-2 Series 2

騰龍鏡頭，採用創新光學設計，具有超級性能，特點如下：

CF 連續對焦 • F 光圈數值保持不變 • 遠攝微距 • 全能變焦 •

首創 M.O.D. 選擇系統 • 銳利與柔和兼備。

歡迎函索中文或英文版精美說明書



總代理：
太平洋行有限公司攝影器材部
(英之傑集團公司成員)

寄：香港總郵箱56號「騰龍」鏡頭總代理
太平洋行攝影器材部

請將「騰龍」_____型鏡頭說明書

寄往下列地址為荷：—

姓名：_____

地址：_____